

21 OTTOBRE / 19 NOVEMBRE 2023



L'EROICA
RASSEGNA · ITALIANA
DI · ETTORE · COZZANI

Omaggio alla Rivista "L'EROICA" (1911-1944)



Castello dei Paleologi
e dei Gonzaga
CASALE MONFERRATO
ITALIA

XV Grafica ed Ex Libris

Con il Patrocinio di





XV Grafica ed Ex Libris

Con il Patrocinio di



21 OTTOBRE / 19 NOVEMBRE 2023



CITTÀ DI
CASALE MONFERRATO

Omaggio alla Rivista "L'Eroica" (1911-1944)



Castello dei Paleologi e dei Gonzaga
CASALE MONFERRATO
ITALIA





Organizzatore della mostra e del catalogo

GRUPPO ARTE CASALE

Associazione culturale

Via Carso, 9 - 15033 Casale Monferrato (AL) - ITALIA

www.graficaedexlibris.it

Pio Carlo Barola - tel. 0142.781092 - cell. 348.7629167 / barolapio@libero.it

Gianpaolo Cavalli - tel. 0142.55587

Antonio Barbato - cell. 348.5424553 / antonio.barbato18@alice.it

Si ringraziano: (Special thanks to:)

Andrea Barola

Adriano Benzi e Rosalba Dolermo

Bruna Borla

Francesca Cagianelli, Comune di Collesalveti

Bruna Casati

Paola Casulli, Comune di Casale Monferrato

Gabriella Curato

Edoardo Fontana

Mauro Galfrè

Marco F. Picasso, Publisher e Director Metaprintart

Leila Guerrera Rocca

Marinella Rossi

Adalberto ed Arianna Sartori – Rivista Archivio

Silvia Scaravaggi, Comune di Crema

Dott. Gian Carlo Torre

Progetto Grafico

Francesca Di Bernardo

e-mail: francesca.dibe@gmail.com

Elaborazione immagini

Ilenia Celoria

www.ilenioceloria.it

sito WEB

Antonio Barbato

Stampa

Tipografia AGS

13039 Trino (VC)- tel. 0161.828780

e.mail: info@tipoags.it

nel mese di settembre 2023 - Tiratura 700 copie

In memoria di:

Ezio Gribaudo

Cesco Magnolato

Roberto Tonelli

Walter Valentini

La Regione è lieta di sostenere una delle principali mostre italiane dedicate alle Grafiche Tradizionali e agli Ex Libris che fanno parte a pieno titolo del patrimonio artistico nazionale ed europeo. La biennale di Casale Monferrato, in particolare, giunta alla sua XV edizione risplende con le suggestioni di 91 artisti, attraverso un vasto programma che anche quest'anno può contare sull'esposizione di strumenti impiegati dai maestri per forgiare le loro opere.

La nostra Regione è stata capace in questi anni di accrescere la sua credibilità internazionale fino a farla diventare uno dei territori più ambiti dove ideare e ospitare grandi eventi come, appunto, la Biennale internazionale «Grafica ed Ex Libris». Il sigillo di qualità sulla rassegna, dedicata in questa edizione alla Rivista «L'Eroica», che ha favorito la rinascita della Xilografia e coinvolto i migliori artisti del secolo dal 1911 al 1944, porta naturalmente la firma degli organizzatori del «Gruppo Arte Casale» i quali hanno lavorato mesi per radunare oltre 500 opere provenienti dall'Italia e dall'estero che dal 21 Ottobre al 19 Novembre 2023 sono esposte nel Castello dei Paleologi e ora riprodotte in questa pubblicazione. La rassegna conferma, inoltre, la sensibilità di una comunità che da trent'anni persegue l'obiettivo di rendere fruibile la Cultura e il valore di opere d'arte così sofisticate da conquistare il mercato dei collezionisti e l'interesse degli studiosi. Il Piemonte è il laboratorio d'Italia dove le sperimentazioni diventano spesso consuetudini e perfino tendenze, come nel caso di questa bella rassegna che la Regione è orgogliosa di ospitare sul proprio territorio.

Alberto Cirio
Presidente della Regione Piemonte

Vittoria Poggio
Assessore regionale alla Cultura, Turismo e Commercio

Piemonte Region is pleased to support one of the main Italian exhibitions dedicated to Traditional Graphics and to the Ex Libris which are fully part of the National and European artistic heritage.

The biennial of Casale Monferrato, in particular now in its 15th edition, shines with the suggestions of 91 artists, through a vast program that can count again this year on the exhibition of tools used by the Masters to forge their works.

Our Region has been able in recent years to increase its international credibility up to make it one of the most coveted territories in which to conceive and host major events such as, precisely, the International Biennial «Graphics and Ex Libris».

The seal of quality on the exposition, dedicated in this edition to the magazine «L'Eroica», which it has favored the revival of Woodcut and involved the best artists of the century from 1911 to 1944, brings naturally the signature of the organizers of the «Gruppo Arte Casale» who have worked for months gather over 500 works from Italy and abroad that from 21 October to 19 November 2023 are exhibited in the Castle of the Palaeologus and are now reproduced in this publication.

The exposition also confirms the sensitivity of a community that has been pursuing the goal of making usable the culture and the value of Art works, so sophisticated as to conquer the market of collectors and the interest of experts. Piedmont is the laboratory of Italy where the experimentation often becomes custom and even trends, as in the case of this beautiful show that the Region is proud to host on its own territory.

Alberto Cirio
President of the Piedmont Region

Vittoria Poggio
Regional Councilor for Culture, Tourism and Commerce

Inaugurazione 9 ottobre 2021
Castello di Casale Monferrato

da sinistra:
Giuliana Bussola,
Pio Carlo Barola,
Federico Riboldi, Sindaco,
Gigliola Fracchia, Assessore Cultura,
Antonio Barbato,
Gianpaolo Cavalli



The creation of the 15th edition of the “Grafica ed Ex Libris” exhibition consolidates the presence, at Monferrato Castle, of an event that demonstrates international momentum in the involvement of artists and professionals of artistic graphics: an event that looks at current affairs and production contemporary, but always with great attention to history and its implications on technical and expressive evolution.

Through ex libris we have the opportunity to approach the world of graphics and engraving in all its forms: woodcut, etching, aquatint, drypoint, black style, lithography, linocut as well as engraving on plexiglass, photography and computer processing. Thus the possibility offered to visitors will be to discover artistic expressions, but also of history and technical development.

Casale Monferrato confirms once again its identity as a City rich in culture and dedicated to its development and dissemination; with this awareness, the Municipal Administration supports the implementation of projects that have a concrete impact on the population and on tourists that, increasingly numerous and passionate about our territory, visit the Capital of Monferrato with its extraordinary setting of villages, nature and exceptional food and wine products, so much appreciated that in 2024 they will be an integral part of the European City of Wine

Federico Riboldi
Mayor of Casale Monferrato

Gigliola Fracchia
Councilor for Culture of Casale Monferrato



Pubblico all'inaugurazione di “Grafica ed Ex Libris” del 9 ottobre 2021

La realizzazione della XV edizione della mostra “Grafica ed Ex Libris” consolida la presenza, al Castello del Monferrato, di un evento che manifesta uno slancio internazionale nel coinvolgimento di artisti e professionisti della grafica artistica: un evento che guarda all’attualità e alla produzione contemporanea, ma sempre con una grande attenzione alla storia e alle sue implicazioni sull’evoluzione tecnica ed espressiva.

Attraverso gli ex libris si ha la possibilità di avvicinarsi al mondo della grafica e dell’incisione in tutte le sue declinazioni: xilografia, acquaforte, acquatinta, puntasecca, maniera nera, litografia, linoleografia oltre a incisione su plexiglas, fotografia e elaborazioni informatiche. Così la possibilità offerta ai visitatori sarà di scoperta di espressioni artistiche, ma anche di storia e sviluppo tecnico.

Casale Monferrato conferma una volta di più la propria identità di città ricca di cultura e votata al suo sviluppo e alla sua divulgazione; con questa consapevolezza, l’Amministrazione Comunale sostiene la realizzazione di progetti che abbiano una ricaduta concreta sulla popolazione e sui turisti che, sempre più numerosi e appassionati al nostro territorio, visitano la Capitale del Monferrato con la sua straordinaria cornice di borghi, natura ed eccezionali prodotti enogastronomici, così tanto apprezzati che nel 2024 saranno parte integrante della Città Europea del Vino.

Federico Riboldi
Sindaco di Casale Monferrato

Gigliola Fracchia
Assessore alla Cultura di Casale Monferrato



*Veduta della Piazza Castello
dagli spalti del Castello di Casale Monferrato*

L'EROICA (1911-1944)

L'Eroica (1911-1921; 1924-1944) è stato un periodico italiano a cadenza mensile, di Futurismo, Arte, Letteratura e Xilografia fondato e diretto da Ettore Cozzani, professore di Letteratura alla Scuola Normale di La Spezia, insieme per un breve periodo all'architetto Franco Oliva.

Il programma della rassegna venne fissato nell'editoriale del primo numero: "...annunciare, propagandare, esaltare la poesia in ciascuna arte e nella vita...". La poesia doveva avere un'importanza degna della tradizione italiana e qui era illustrata da incisioni su legno, la forma più antica e adatta al libro. Vennero inseriti scritti di Giovanni Pascoli e Gabriele D'Annunzio.

Il primo numero de "L'Eroica" fu pubblicato il 30 luglio 1911 a La Spezia con il sottotitolo Rassegna d'ogni poesia; la rivista si qualificò per le qualità formali: scelta della carta a mano, copertine a colori, illustrazioni

xilografiche estremamente curate. La rivista divenne un importante punto di incontro per gli xilografi italiani e nel 1912 fu organizzata a Levanto la prima mostra a carattere internazionale con relativo catalogo. Oltre al nutrito gruppo di artisti (tra i quali fino al 1914 Adolfo De Carolis, Angiolo Del Santo e l'architetto Franco Oliva) collaborarono alla rivista anche lo scultore Magli e il compositore Pizzetti.

L'Eroica dedicò alcuni numeri ad artisti stranieri quali Charles Doudelet, Frans Masserel e Frank Brangwyn.

Molti furono gli artisti che realizzarono xilografie: Armando Baldinelli, Gino Barbieri, Ercole Dogliani, Adolfo Wildt, Duilio Cambellotti, Armando Cermignani, Bruno da Osimo, Mario Delitala, Edoardo Del Neri, Benvenuto Disertori, Publio Morbiducci, Antonello Moroni, Francesco Nonni, Nicola Galante, Francesco Gamba, Mimmo Guelfi, Emilio Mantelli, Alberto Martini, Arturo Martini, Guido Marussig, Aldo Patocchi, Luigi Servolini, Lorenzo Viani, Władysław Skoczylas.

Già nei primi numeri venne reso omaggio allo scultore casalese Leonardo Bistolfi con foto delle sue opere.



"L'Eroica" - Rassegna di Ettore Cozzani anno 12°, quad. 81



"L'Eroica" - Rassegna di E. Cozzani anno 15°, quad. 101



"L'Eroica" - Rassegna di E. Cozzani anno 15°, quad. 102

Pubblicazioni sulla rivista: n. 3 settembre 1911 Monumento a Cavour per Bergamo; n. 9-11 del 1912 scultura "Il sacrificio", opera eseguita per il Vittoriano a Roma; n. 30 - 31 del 1914 scultura "Il sogno" per la tomba Cairati nel cimitero Monumentale di Milano; n. 15-16 aprile-maggio 1913 in memoria di Giovanni Pascoli come n. 87-90 del 1924; n. 109, del Settembre 1927, dedicato a Leonardo Bistolfi con l'opera "La morte e la vita"; n. 120-121, agosto-settembre 1929, dedicato ancora a Bistolfi per il monumento a Giosuè Carducci; n. 204 - 206, agosto 1935, dedicato a Italo Zetti con pubblicazione di 10 xilografie; n. 235 - 236-237 del 1938 dedicato a Gabriele D'Annunzio; n. 249-250 maggio 1939 dedicato a Pelizza da Volpedo con 10 riproduzioni; n. 290-292 del 1942 dedicato a Bruno da Osimo con 11 Xilografie.

La pubblicazione fu interrotta nel 1921 e riprese nel 1924. Dopo il primo periodo nella città ligure, Cozzani ne decise il trasferimento a Milano per motivi di lavoro, dove continuò l'attività fino alla chiusura causata dai bombardamenti del 1943-1944 che danneggiarono gli archivi della rivista. Le raccolte complete della rivista (310 numeri pubblicati) sono conservate presso la Biblioteca Civica della Spezia e la Biblioteca di Via Senato di Milano.

L'Eroica divenne anche casa editrice attraverso la pubblicazione di opere letterarie: il celebre libro d'artista "Sibilla", poema drammatico in quattro atti di Aristide Sartorio.

A L'Eroica sono state dedicate alcune importanti esposizioni di cui rimangono i cataloghi.

Prof. Pio Carlo Barola
Presidente "Gruppo Arte Casale"



"La Morte e la Vita, verso la luce". Opera di Bistolfi pubblicata su L'Eroica n. 109, Settembre 1927.



"L'Eroica" - Rassegna di E. Cozzani anno 15°, quad. 105

L'EROICA (1911-1944)

"L'Eroica (1911-1921; 1924-1944) was an Italian monthly periodical of Futurism, Art, Literature and Xylography founded and directed by Ettore Cozzani, professor of Literature at the "Scuola Normale" of La Spezia, together for a short period to the architect Franco Oliva.

The program of the magazine was fixed in the editorial of the first issue: "...announce, propagate, exalt poetry in each art and in life..." Poetry had to have an importance worthy of the Italian tradition and here it was illustrated by wood engravings, the oldest and most suitable form for the book. Written texts by Giovanni Pascoli and Gabriele D'Annunzio were included.

The first number of "L'Eroica" was published on 30 July 1911 in La Spezia with the subtitle Magazine of every poem; the magazine was qualified for its formal qualities: choice of hand-made paper, color covers, extremely accurate woodcut illustrations. The magazine became an important

meeting point for Italian xylographers and in 1912 the first international exhibition with its catalog was organized in Levanto.

In addition to the large group of artists (including Adolfo De Carolis, Angiolo Del Santo and the architect Franco Oliva until 1914), the sculptor Magli and the composer Pizzetti also collaborated to the magazine.

L'Eroica dedicated some issues to foreign artists such as Charles Doudelet, Frans Masserel and Frank Brangwyn.

There were many artists who created woodcuts: Armando Baldinelli, Gino Barbieri, Ercole Dogliani, Adolfo Wildt, Duilio Cambellotti, Armando Cermignani, Bruno da Osimo, Mario Delitala, Edoardo Del Neri, Benvenuto Disertori, Publio Morbiducci, Antonello Moroni, Francesco Nonni, Nicola Galante, Francesco Gamba, Mimmo Guelfi, Emilio Mantelli, Alberto Martini, Arturo Martini, Guido Marussig,



"L'Eroica" - Rassegna di E. Cozzani
anno 15°, quad. 107



"L'Eroica" - Rassegna di E. Cozzani
anno 15°, quad. 108



"L'Eroica" - Rassegna di E. Cozzani
anno 15°, quad. 109

Aldo Patocchi, Luigi Servolini, Lorenzo Viani, Władystaw Skoczylas.

Already in the first issues, homage was devoted to the sculptor Leonardo Bistolfi (from Casale Monferrato) with photos of his works.

Publications in the magazine: n. September 3, 1911 Monument to Cavour for Bergamo; n. 9 -11 of 1912 sculpture "The sacrifice", a work performed for the Vittoriano in Rome; n. 30 - 31 of 1914 sculpture "The dream" for the Cairati tomb in the monumental cemetery of Milan; n. 15-16 April-May 1913 in memory of Giovanni Pascoli as n. 87-90 of 1924; n. 109, of September 1927, dedicated to Leonardo Bistolfi with the work "Death and Life"; n. 120 - 121, August - September 1929, still dedicated to Bistolfi for the monument to Giosuè Carducci; n. 204 - 206, August 1935, dedicated to Italo Zetti with the publication of 10 woodcuts; n. 235 - 236 - 237 of 1938 dedicated to Gabriele D'Annunzio; n. 249 - 250 May 1939 dedicated to Pelizza da Volpedo with 10 reproductions; n. 290 - 292 of 1942 dedicated to Bruno da Osimo with 11 woodcuts.

The Publication was stopped in 1921 and resumed in 1924. After the first period in the Ligurian city, Cozzani decided to transfer it to Milan for work reasons, where he continued the activity until its closure caused by the war of 1943-1944 which damaged the magazine's archives.

The complete collections of the magazine (310 issues published) are kept in the Civic Library of La Spezia and in Milano Via Senato Library.

L'Eroica also became a Publishing House through the publication of literary works: the famous artist's book "Sibilla", a dramatic poem in four acts by Aristide Sartorio. A number of important exhibitions have been devoted to L'Eroica and of them the catalogs remain to us.

Prof. Pio Carlo Barola
President "Gruppo Arte Casale"



"L'Eroica" - Rassegna di E. Cozzani
anno 15°, quad. 115



"L'Eroica" - Rassegna di E. Cozzani
anno 15°, quad. 135-136



Opera di Bistolfi: "Verso la luce, la vita"

Bibliografia / Bibliography

- Biancamaria Zetti Ugolotti, "L'Eroica e la xilografia", Biblioteca Nazionale Braidense, Milano, con note di Rossana Bossaglia, 1981.
- "L'Eroica. Una rivista italiana del Novecento", a cura di Guido Giubbini, Enrico Carbone, Sandra Solimano, Bianca Maria Ugolotti Zetti, Comune di Genova, 1983.
- "Ettore Cozzani", Cassa di Risparmio della Spezia, ottobre 1990.
- "Il senso dell'eroico. Cozzani, Pascoli, d'Annunzio", a cura di Marzia Ratti, mostra a La Spezia, Palazzina delle Arti, 2001.
- "Ettore Cozzani e l'Eroica. L'avventura di un uomo" - AA.VV., 2004.
- "Ettore Cozzani e l'Eroica", Catalogo della mostra della Biblioteca di via Senato, Milano, 2004.
- "L'Eroica" 1911 - 2011, Remo Branca, Mario Delitala, Stanislao Dessy, I maestri della Xilografia sarda", Mostra Città di Castello a cura di Gian Carlo Torre, Tipografia Grifani Donati, 30 Luglio - 26 novembre 2011.
- "La Xilografia Italiana, dalla mostra internazionale di xilografia di Levanto a oggi, 1912 -2012", mostra itinerante a Finale Ligure, La Spezia e Collesalvetti a cura di Marzia Ratti e Gian Carlo Torre, catalogo Silvana Editoriale, 2012.
- "L'urlo dell'immagine, la grafica dell'Espressionismo italiano", Marzia Ratti, Alessandra Belluomini Pucci, Allemandi & C., Torino, 2014.
- "Una bizzarra bellezza, Emilio Mantelli e la Grafica Europea". Mostra e catalogo Museo Civico di Crema e del Cremasco, a cura di Edoardo Fontana, testi di Giorgio Marini, Marzia Ratti e Giuseppe Virelli, coordinamento Silvia Scaravaggi, 22 ottobre - 11 dicembre 2022.
- "Luigi Servolini e Frank Brangwyn al tempo dell'Eroica", Momenti della rinascita della xilografia tra Italia e Inghilterra, a cura di Francesca Cagianelli. Pinacoteca Comunale Carlo Servolini, Collesalvetti (Li), mostra dal 5 settembre al 23 ottobre 2023.



*Ettore Cozzani,
Cassa di Risparmio La Spezia, 1990*

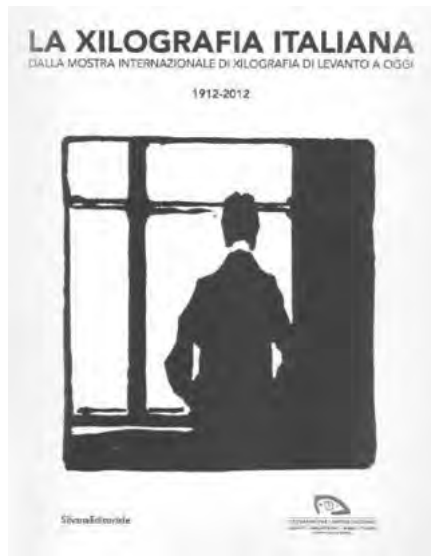


*Ettore Cozzani e L'Eroica,
Biblioteca di via Senato edizioni,
2004*



*"Il senso dell'eroico",
Cozzani, Pascoli, D'Annunzio. 2021
Marzia Ratti, Silvana Editoriale*

*“La Xilografia italiana”,
dalla mostra di xilografia di
Levanto a oggi 1912 - 2012,
Marzia Ratti e Gian Carlo Torre,
Silvana Editoriale , 2012*



*L'Eroica, una rivista italiana del Novecento,
1983, Guido Giubbini, Comune di Genova*



*Catalogo su Emilio MANTELLI
Museo Civico di CREMA, 2022, a cura di
Edoardo Fontana, Marzia Ratti, Giuseppe
Virelli e Silvia Scaravaggi.*



Locandina Mostra a Collesalvetti a cura di Francesca Cagianelli, 5 sett. - 26 ott. 2023

L'EROICA (1911-1944)



*L'Eroica 1911-2011,
"I Maestri della Xilografia sarda", 2011,
Gian Carlo Torre, Tipografia Grifani Donati*



L'urlo dell'immagine, Marzia Ratti

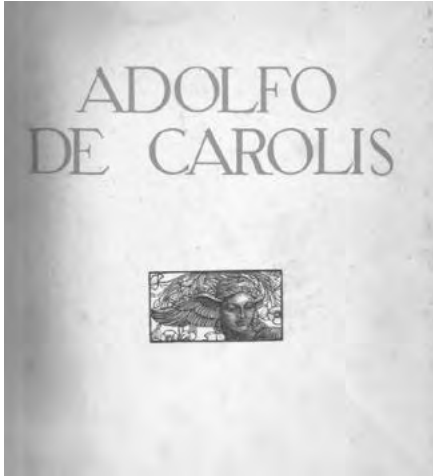


*"Piccolo amore beduino" di Mario Dei Gaslini,
Editrice L'Eroica, marzo 1926*



*Ettore Cozzani "I racconti delle Cinque Terre"
Editrice L'Eroica 1921*

L'EROICA (1911-1944)



Adolfo De Carolis,
Accademia di san Luca di Roma a cura del Regio
Istituto d'Arte di Venezia, Aprile 1929



Omaggio a Luigi Servolini, 2013, Grafica ed Ex Libris



"Il Solco Sottile, Antonello Moroni" a cura di Marica
Guccini, Sagep Editori, 2016



"Dizionario illustrato degli incisori italiani"
L. Servolini, Gorlich Editore, Milano, 1955

L'EROICA (1911-1944)



*"La Sagra di Santa Gorizia", Vittorio Locchi,
I gioielli dell'Eroica, 1932*



*Ettore Cozzani, "Le strade nascoste",
Editrice L'Eroica*



*"La Corona del Re", V. E. Bravetta,
Edizioni L'Eroica, 1926*



*"Il Mare", Ettore Cozzani,
Xilografia di Antonello Moroni*

FOTO e RICORDI

delle precedenti edizioni di Grafica ed Ex Libris
e Mostre varie



Inaugurazione 9 ottobre 2021.
Il Prof. Pio Carlo Barola tra Francesca Di Bernardo,
grafica del catalogo "Grafica ed ex Libris", e sua madre Piera



Preside Nicoletta Berrone e alunni dell'Istituto Leardi, Casale
Monferrato, mostra Grafica ed Ex Libris, 3 novembre 2021,
classi IV A Gr. e III A Tur.



Fabrizio, Massimo Cacciari, Pio Carlo Barola
e il Sindaco Federico Riboldi, 31 ott. 2021



Grafica ed Ex Libris, Prima Edizione 7 maggio 1993 con Idro Grignolio
e Davide Sandalo, Ex Chiesa della Misericordia



Premio "Città di Casale", 19-2-1996. Giuria da sinistra: Paolo Bellini,
Vincenzo Porta, Raffaele De Grada, Jean Servato, Gabriele Serrafro,
Rina Testera, Gianpaolo Cavalli e Angelo Dragone (non presente in
foto, Pio Carlo Barola).

FOTO e RICORDI

delle precedenti edizioni di Grafica ed Ex Libris e Mostre varie



Grafica ed Ex Libris 1999, omaggio a Bruno Colorio, Salone San Marco (Baronino). Da sinistra: Riccardo Coppo (sindaco), Gianpaolo Cavalli, Marco Porta, Vincenzo Porta, Mario Surbone, Pio Carlo Barola.



Mostra Sergio Toppi, Castello di Casale Monferrato, 5 novembre 2022, con Aldina Toppi, Michel Jans Mosquito edizioni, Gigliola Fracchia (Assessore Cultura)



"Grafica ed Ex Libris" con Jean Servato, Pio Carlo Barola, Paolo Filippi, Gianni Abbate, Miriam, Riccardo Calvo, Gianpaolo Cavalli. 6 marzo 2009



Mostra BBC: Barbato, Barola, Cavalli al Castello di Casale, marzo 2016

Artisti partecipanti

AGIRBA RUSLAN - Ucraina
AVRAMOVA KSENIA - Russia
BAEYENS MARTIN - Belgio
BALON RYSZARD - Polonia
BARBATO ANTONIO
BAROLA PIO CARLO
BENETTI ROGER - Messico
BIANCONI DIEGO
BRACCHITTA SANDRO
BRAZDA JIRI - Rep. Ceca
CAMPAGNOLI ROMANO
CAPRIOGLIO LUCIA
CASALINO CAMILLA
CASALINO LUIGI
CAVALLI GIANPAOLO
CELORIA ILENIO
CERNECOVA NATALIJA - Lettonia
CHIARELLO LAURA
CIVITICO GIAN FRANCO
COLOMBOTTO ROSSO ENRICO
DE MARINIS FAUSTO
DEALESSI ALBINA
DEBOOSERE CHRISTINE - Belgio
FIORENZANI FEDERICA
GALFRE' MAURO
GALVANO ALBINO
GIANINETTI ROBERTO
GRIBAUDO EZIO
HRAPOV SERGIY - Ucraina
HUJBER GUNTER - Rep. Ceca
HUNG EMILY - Cina
HUNG MALOU - Cina

KERIN HRISTO - Bulgaria
KIRNITSKIY SERGEY - Ucraina
KOČAK PETER - Slovacchia
KOLECENKO SERGEJS - Lettonia
KOLYSHKINA MARIA - Russia
KOTELNIKOVA LIUDMILA - Russia
KOWALCZYK WOJTEK - Polonia
KURDEK WIESLAWA - Polonia
KVARTALNY VLADISLAV - Bielorussia
LESZCZYNSKA NATALIA - Polonia
LIPKIN VICTOR - Israele
LUPARIA RENATO
LYTKIN ALEXANDER - Russia
MAILLET DANIEL - Svizzera
MAILLET LEO - Germania
MAKAROV YAROSLAV - Russia
MARINI MAURIZIA
MASSAZA EMILIO
MIRANDA MARCELA - Argentina
MONACO ELENA
NAIDENOV HRISTO - Bulgaria
OMODEI ZORINI ROBERTA
ONIDA MARIA ANTONIETTA
PATRONE STEFANO
PESCE ANTONIO
PETCA OVIDIU - Romania
PICCINELLI PIT
PISCO GENNARO
PITRUZZELLO GIUSEPPE
PRETE CECILIA
PUGACHEVSKY ARCADY - Ucraina
PUGACHEVSKY GENNADY - Ucraina

RODARI UBALDO
ROSSI LAURA
RYABOVA SVETLANA - Russia
SCHIALVINO GIANFRANCO
SCHVARZMAN MAURICIO - Argentina
SEITOVA NURSULU - Kazakhstan
SICCHIERO MAURIZIO
SIMONE SALVATORE
SOFFIANTINO GIACOMO
STANISHEVSKAJA VERA - Estonia
STRAGLIATI MICHELE
SUGITA MASAACKI - Giappone
SURBONE MARIO
TABUSSO FRANCESCO
TARASCO PIETRO PAOLO
TARQUINIO SERGIO
TERESHCHENKO OLGA - Bielorussia
TIKHONOVA – YORDANOVA ANNA -
Bulgaria
TIMOSHENKO EUGENIA - Bielorussia
TOPPI SERGIO
ULYBIN ALEXANDER - Bielorussia
VALENTINI WALTER
VERESCHAGIN VLADIMIR - Russia
VERNA GIANNI
YAMADA AYAKA -Giappone
ZHAKSYGARINA MARZIYA - Kazakhstan
ZUEV VLADIMIR - Russia

Ruslan AGIRBA

E' nato nel 1957 a Batumi, in Georgia. Si è diplomato alla Facoltà di Grafica dell'Istituto Poligrafico Ucraino. E' grafico, illustratore di libri e stampatore. Preferisce la tecnica dell'incisione su legno o su plastica ed ha eseguito oltre 200 ex libris. Ha organizzato personali in Ucraina, Russia e Polonia ed ha ottenuto numerosi premi internazionali. Ha partecipato a diverse edizioni di "Grafica ed Ex Libris" a Casale Monferrato.



Born on 1957 in Batumi, Georgia. Graduated from the Graphic Faculty of Ukrainian Polygraphic Institute. Books illustrator and printer he prefers the engraving technique on wood and plexiglass. He has organized one man exhibitions in Ukraine, Russia, Poland, Canada, Belgium, Sweden and has received numerous international prizes. 2007 - 12 International Biennial of Small Graphic Forms and Ex Libris - Nominacja. Ostrow Wielkopolski (Poland). Has been present at the show "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato (Italy).

"Ex Libris Hugo Viaene - AIDA", 2019, C3/C5/G4, 150 x 155 mm

Ksenia AVRAMOVA

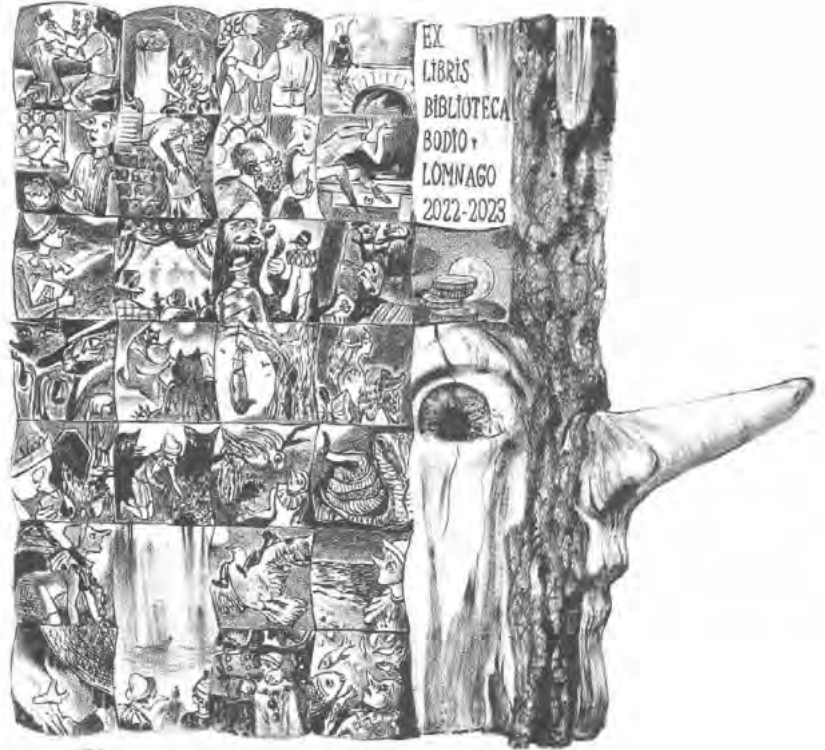
E' nata nel 1986 in Siberia, a Barnaul, Russia. Dal 2007 vive e lavora a San Pietroburgo.

Nel 2016 si è laureata presso l'Istituto Accademico Statale di Pittura, Scultura e Architettura "I.E. Repin". Dal 2016 al 2019 frequenta il Laboratorio Creativo di Grafica all'Accademia delle Arti Russa sotto la direzione di A.A. Kharashak. Nel 2018 diventa membro dell'Unione degli Artisti della Russia. Dal 2019 al 2021 è Assistente presso l'Istituto Accademico Statale di Pittura, Scultura e Architettura, CIOË, Repina. Nel 2021 è vincitrice del concorso internazionale Exlibris Bodio Lomnago per il 750° anniversario della stesura della Divina Commedia, Italia.

Nel 2023 partecipa a Short list in BCBF Fiera del libro per ragazzi a Bologna, Italia. Ha illustrato il libro "Poesia" di I. Brodskii e una cartella con litografie "Vedute di Firenze", casa editrice Vita-Nova, San Pietroburgo, 2023.

She was born in 1986 in Siberia, in Barnaul, Russia. Since 2007 she lives and works in St. Petersburg. In 2016 she graduated from the State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture "I.E. Repin". From 2016 to 2019 she attended the Creative Graphic Workshop at the Russian Academy of Arts under the direction of A.A. Kharashak. In 2018 she becomes a member of the Union of Artists of Russia. From 2019 to 2021 she is an Assistant at the State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture, CIOË, Repina. In 2021 she is the winner of the international competition Ex libris Bodio Lomnago for the 750th anniversary of the writing of the Divine Comedy, Italy.

In 2023 she participates in Short list in BCBF Children's Book Fair in Bologna, Italy. You illustrated the book "Poetry" by I. Brodskii and a folder with lithographs "Views of Florence", Vita-Nova publishing house, St. Petersburg, 2023.



"Son2 - Ex Libris, 2022, litografia, 135 x 155 mm

Martin BAEYENS



E' nato il 4 aprile 1943 in Belgio.

Ha realizzato fino ad oggi 942 Ex libris di cui la maggior parte sono in serigrafia e CGD. La natura è al centro della sua opera d'arte.

Egli stesso stampa le sue opere. Per 40 anni è stato professore alla Royal Academy of Fine Arts, University College Gent. Come "visiting lecturer" è stato attivo presso il Frans Masereel Center for Graphic in Belgio, la Texas Tech University di Lubbock USA e in diverse università in Cina, Turchia, Cipro del Nord e Polonia. Per Erasmus (progetto di scambio educativo) è stato invitato alle accademie di Barcellona, Lisbona, Cracovia e Limerick.

Ex Libris Marleen Daeleman, 2022, CGD, 87 x 146 cm

He was born on April 4, 1943 in Belgium.

He has made up to now 942 Ex libris of which most are in screen printing and CGD. Nature is at the heart of his artwork.

He himself prints his works. For 40 years he was a professor at the Royal Academy of Fine Arts, University College Ghent. As a "visiting lecturer" he has been active at the Frans Masereel Center for Graphic in Belgium, at the Texas Tech University of Lubbock USA and in various universities in China, Turkey, Northern Cyprus and Poland. For Erasmus (educational exchange project) he was invited to the academies of Barcelona, Lisbon, Krakow and Limerick.

Schildekensstraat, 55 - BE 9340 SMETLEDE - BELGIO

martin.baeyens@telenet.be / <https://martinbaeyens.wixsite.com/portfolio>



*"Icaro e Dedalo", 2022,
C8, 100 x 140 mm*

Nato nel 1944 in Polonia.

Si è diplomato alla Scuola d'Arte di Szczecin e all'Università Pedagogica di Opole. Nel 1985 ottiene la licenza artistica nel campo della Grafica, concessa dal Ministero della Cultura e dell'Arte. Appartiene all'Associazione degli Artisti e Designer polacchi. Finora ha realizzato oltre 400 incisioni ed ex libris. A Malbork nel 2013 ha ricevuto il premio Henryk Failhauer "Golden Stylus" e nel 2017 la medaglia intitolata a Janusz Mikołaj Szymański. Le sue opere si trovano presso numerosi musei e collezioni. È membro di numerose associazioni e organizzazioni artistiche.

Born in 1944 in Poland. He graduated from the Szczecin Art School and the Pedagogical University in Opole. In 1985 he obtained the artistic license for the Graphics, granted by the Ministry of Culture and Art. He belongs to the Association of Polish Artists and Designers. To date he has made over 400 etchings and bookplates. In Malbork he received in 2013 the Henryk Failhauer "Golden Stylus" and in 2017 the medal named after Janusz Mikołaj Szymański. His works are in numerous museums and collections. He is a member of numerous art associations and organizations.

Antonio BARBATO

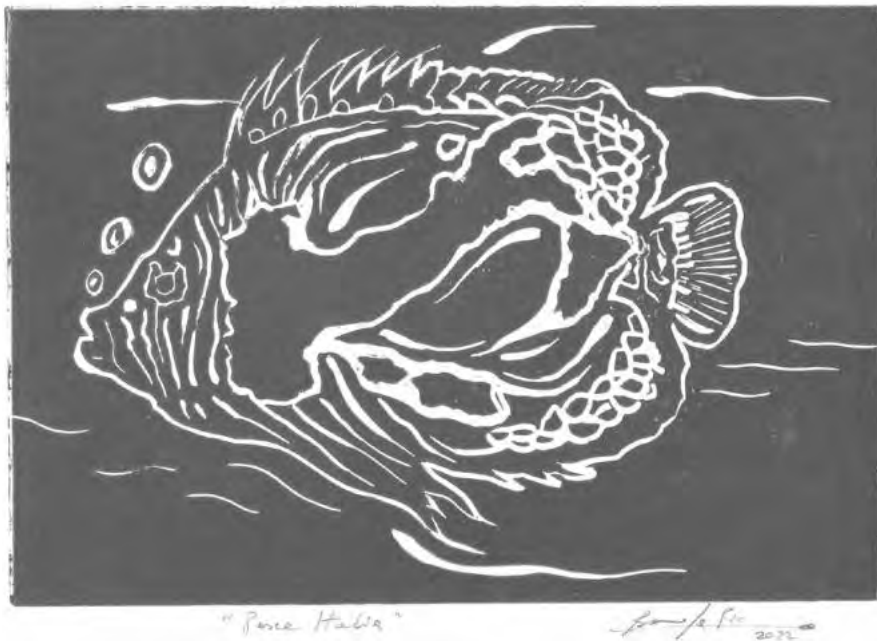


"Androgino", 2021, tecnica mista su carta, 210 x 280 mm

Nato a Finalborgo (SV) il 5 marzo 1955. E' stato Direttore della Biblioteca e del Museo Civico di Moncalvo (AT). E' stato cofondatore con Barola e Cavalli del "Gruppo Arte Casale" per la realizzazione del "Premio Città di Casale" di Pittura e Grafica. Negli anni ottanta è presente nelle varie edizioni di "Naturalmente" Mostra-festa-incontro di artisti a cura di Milli Gandini con Baj, Cavaliere, Dangelo, Del Pezzo, Gandini, Munari, Nespolo, Piccinelli, Pizzi, Rotella e altri. Negli anni novanta realizza la personale "Il re del mondo" al Palavela di Torino per la II Biennale del Gioco e del Giocattolo a cura di Paride Chiapatti. Espone in diverse mostre al Castello di Casale Monferrato: nel 2013 "Il segno dipinto" a cura di Giuliana Bussola, nel 2016 mostra "BBC - Barbato Barola Cavalli", nel 2019 "Pittura e Grafica" e nel 2022 "4 Artists" con Roberta Omodei Zorini, Pio Carlo Barola e Gianpaolo Cavalli.

Born in Finalborgo (SV) on 5 March 1955. He was Director of the Library and Civic Museum of Moncalvo (AT). He was co-founder with Barola and Cavalli of the "Casale Art Group" for the creation of the "Città di Casale Award" of Painting and Graphics. In the eighties he was present in the various editions of "Naturally" Exhibition-party-meeting of artists curated by Milli Gandini with Baj, Cavaliere, Dangelo, Del Pezzo, Gandini, Munari, Nespolo, Piccinelli, Pizzi, Rotella and others. In the nineties personal exhibition "Il re del mondo" at the Palavela in Turin for the II Biennial of Games and Toys curated by Paride Chiapatti. He has been present in various exhibitions at the Castle of Casale Monferrato: in 2013 "The painted sign" curated by Giuliana Bussola, in 2016 the exhibition "BBC - Barbato Barola Cavalli", in 2019 "Pittura e Grafica" and in 2022 "4 Artists" with Roberta Omodei Zorini, Pio Carlo Barola and Gianpaolo Cavalli.

Pio Carlo BAROLA



"Pesce - Italia", 2022,
linoleografia, 270 x 185 mm

Nato il 7 marzo 1956. Si è diplomato all'Accademia Albertina di Belle Arti di Torino nel 1980, discutendo quale tesi di Storia dell'Arte: "La pittura di Albino Galvano". Ha seguito i corsi di Incisione tenuti da Francesco Franco e Vincenzo Gatti e il corso di Fotografia con Giorgio Avigdor all'Albertina. Nel 1997 ha ottenuto il Diploma in "Tecnica della grafica e della pubblicità" presso l'Istituto "Albe Steiner" di Torino. Ha insegnato al Liceo Artistico "Luigi Canina", all'Istituto Superiore "Leardi" e al Liceo Artistico "Angelo Morbelli" in Casale Monferrato. Ha esposto al Museo della Xilografia di Carpi, alla Galleria "Segno Grafico" di Venezia presentato da Enzo Di Martino e al "Gabinetto Stampe" di Bagnacavallo (RA). Ha fondato il "Gruppo Arte Casale" organizzatore del "Premio Città di Casale" e della Biennale "Grafica ed Ex Libris".

Born on March 7, 1956. He graduated from the Albertina Academy of Fine Arts in Torino in 1980, discussing the thesis of Art History: "The painting of Albino Galvano". He attended the Engraving courses held by Francesco Franco and Vincenzo Gatti and the Photography course with Giorgio Avigdor at Albertina Academy. In 1997 he obtained the Diploma in "Technical graphics and advertising" at "Albe Steiner" Institute in Torino. He taught at "Luigi Canina" Art High School, at "Leardi" High School and at "Angelo Morbelli" Art High School in Casale Monferrato. He made exhibitions at Carpi Xylography Museum, at the "Segno Grafico" Gallery in Venezia presented by Enzo Di Martino and at the "Gabinetto Stampe" of Bagnacavallo (RA). He founded "Gruppo Arte Casale", organizer of the "Città di Casale Award" and the "Grafica ed Ex Libris" Biennial.

Roger BENETTI



"Il mutaforme" The shape-shifter, 2020, puntasecca su plexiglass, 700 x 980 mm

Nasce nel 1973 a Sandrigo, (Vicenza), Italia. Frequenta il Liceo Artistico "A. Martini" a Schio e l'Accademia di Belle Arti a Venezia. Nel 2011 Workshop di incisione con l'artista Fernando Bellver, Centro Cultural La Curtiduria, TAGA, Oaxaca de Juárez, Oaxaca, Messico. Workshop di serigrafia con l'artista Demián Flores, Centro Cultural La Curtiduria, TAGA, Oaxaca, Messico. Nel 2012 Workshop di plastica sociale con l'artista Monica Castillo, Centro Cultural La Curtiduria, Oaxaca. Nel 2013 ottiene il Primo Premio alla III Biennale dell'Incisione "Città di Bassano del Grappa", Museo Remondini, Italia. Nel 2002 partecipa alla Biennale di Incisione, Premio Giovani, Biella, Italia. Nel 2015 ottiene il Secondo Premio all'VIII Triennale Internazionale di Grafica Museo di Bitola, Macedonia

He born on 1973 in Sandrigo (Vicenza), Italy. He attended from 1992 to 1996 the Art School "A. Martini" in Schio, Italy. From 1996 to 2002 he attended the Academy of Fine Arts in Venice. In 2011 Workshop of engraving with the artist Fernando Bellver, Centro Cultural La Curtiduria, TAGA, Oaxaca City, Oaxaca, Mexico. Workshop with the artist Demián Flores, Centro Cultural La Curtiduria, TAGA, Oaxaca, Mexico. In 2012 social Plastic Workshop with artist Monica Castillo, Centro Cultural La Curtiduria, Oaxaca, Mexico. In 2013 he won the First Prize at the Third Biennial of Engraving "City of Bassano del Grappa", Museum Remondini, Italy. In 2002 he took part to the Biennial of Engraving, Youth Award, Biella, Italy. 2015 Second Prize, 8 International Triennial Of Graphic Art Bitola, Institute and Museum Bitola, Bitola, Macedonia.

Carretera Panteón Jardín, Fraccionamiento Casa del Sol, Av.del Sol, Jaguares, N. 20,
68023, San Luis Beltrán, Oaxaca de Juárez, OAXACA - MESSICO / roger.benetti973@icloud.com - roger.benetti0@gmail.com



*"Due sorelle", 1999,
litografia da pietra, 530 x 390 mm*

Nasce a Muralto presso Locarno (Svizzera italiana) nel 1957. Studia al Centro Scolastico Industrie Artistiche di Lugano e rileva lo studio di Hans Richter nell' areale dello scultore Remo Rossi in Locarno.

Dal 1982 al 1988 studia presso il pittore-incisore Leo Maillet (allievo di Max Beckmann) a Verscio Ticino, Svizzera. Nel 1988 Studia all' "Akademie der Bildende Künste" (AdBK) di Norimberga. Nel 1989 partecipa al seminario di tecniche pittoriche presso Ursus Dix (figlio di Otto Dix). Dal 1995 al 1999 è Docente di disegno figurativo e nudo all' AdBK di Norimberga. Nel 2001 fonda il "Laboratorio d'Indagine Calcografica". Dal 2007 è docente per Tecniche Calcografiche e per Disegno Figurativo presso la Scuola Superiore Georg-Simon-Ohm-Hochschule a Norimberga.

Born in Muralto near Locarno (Italian Switzerland) in 1957.

He studies at the Centro Scolastico Industrie Artistiche in Lugano and he takes over the studio of Hans Richter in the area of the sculptor Remo Rossi in Locarno. From 1982 to 1988 he studied with the painter-engraver Leo Maillet (pupil of Max Beckmann) in Verscio Ticino, Switzerland. In 1988 He studied at the "Akademie der Bildende Künste" (AdBK) in Nuremberg. In 1989 he attended the pictorial techniques seminar at Ursus Dix (Otto Dix's son). From 1995 to 1999 he taught figurative and nude drawing at the AdBK in Nuremberg. He founded the "Chalcographic Research Laboratory" in 2001. Since 2007 he has been teaching Chalcographic Techniques and Figurative Drawing at the Georg-Simon-Ohm-Hochschule High School in Nuremberg

Sandro BRACCHITTA



*"Barca e Semi", 2022,
morsura diretta,
carborundum e puntasecca,
795 x 480 mm*

Nasce a Ragusa nel 1966. Frequenta il Corso di Pittura presso l'Accademia di Belle Arti di Firenze concludendo gli studi nel 1990. Nel 1992 ottiene una borsa di studio per frequentare la scuola di specializzazione grafica Il Bisonte di Firenze e nel 1993 lavora nella stessa scuola. Partecipa a varie esposizioni: la XXI e la XXII Biennale Internazionale di Grafica di Lubiana in Slovenia, il Premio "Biella" di Arte Grafica, la Triennale di Incisione di Cracovia, la IV Biennale Internazionale di Sapporo in Giappone, la Triennale di Grafica di Tallin in Estonia ed è presente al Salone Internazionale "Ex Libris" di Beijing nella Repubblica Popolare Cinese. Nel 2007 riceve il primo premio alla Biennale Internazionale di Incisione di Acqui Terme. Nel 2011 è invitato alla 54° Biennale di Venezia al padiglione Sicilia presso la Galleria Montevergini di Siracusa. È attualmente docente di Tecniche dell' Incisione presso l'Accademia di Belle Arti di Catania.

Born in Ragusa in 1966. He attended the painting course at the Academy of Fine Arts in Florence, concluding his studies in 1990. In 1992 he obtained a scholarship to attend the Il Bisonte graphic specialization school in Florence and in 1993 he worked in the same school. Participates in various exhibitions: XXI and the XXII International Biennial of Graphics of Ljubljana in Slovenia, "Biella" Prize of Graphic Art, the Engraving Triennial of Krakow, the IV International Biennial of Sapporo in Japan, the Tallinn Graphic Triennial in Estonia, the "Ex Libris" International Exhibition in Beijing in the People's Republic of China. In 2007 he received the first prize at the Acqui Terme International Engraving Biennial. In 2011 he was invited to the 54th Venice Biennale in the Sicily pavilion at the Montevergini Gallery in Syracuse. He is currently teacher of Engraving Techniques at the Academy of Fine Arts in Catania.

Nato il 9 maggio 1952 a Teplice, Repubblica Ceca.

Ha studiato dal 1967 al 1971 alla Scuola di Arti Applicate a Praga e dal 1973 al 1979 al College of Applied Arts, studio del Prof. Z. Sklenář e J. Mikula. Specializzato in arti grafiche, disegni, dipinti.

Membro dell'Unione degli Artisti Visivi Cechi e dell'Associazione degli Artisti Grafici Hollar.

Ha effettuato 120 mostre personali e ha presentato le sue opere in oltre 140 mostre collettive e tematiche. Dal 1982, è stato premiato 33 volte in concorsi locali e internazionali, principalmente per la grafica. Ha esposto a Grafica ed Ex Libris nel 2009 e nel 2021.

Born May 9, 1952 in Teplice, Czech Republic. He studied from 1967 to 1971 at the School of Applied Arts in Prague and from 1973 to 1979 at the College of Applied Arts, studio of Prof. Z. Sklenář and J. Mikula. He specialized in graphic arts, drawings, paintings.

He is a member of the Union of Czech Visual Artists and the Hollar Association of Graphic Artists.

He has carried out 120 solo exhibitions and presented his works in over 140 group and thematic exhibitions. Since 1982, he has been awarded 33 times in local and international competitions, mainly for graphics. He exhibited at Grafica and Ex Libris in 2009 and 2021

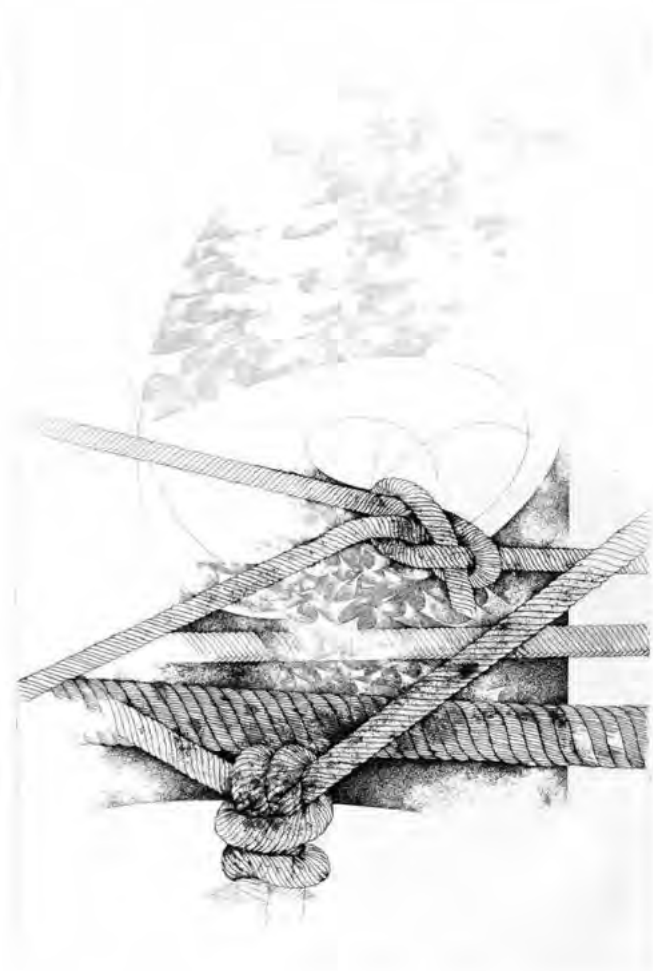


"Adamo ed Eva", 2018, C2/C4/C7, 100 x 145 mm

Romano CAMPAGNOLI

È nato a Torino il 3 marzo 1934. Diplomato all'Accademia Albertina di Belle Arti, ha insegnato al Liceo Artistico di Torino e Tecniche Grafiche Speciali alla stessa Accademia. Ha iniziato ad esporre nel 1954 alla "Collettiva di giovani pittori torinesi" a Torino, seguono la Quadriennale di Roma nel '60, il Premio Suzzara nel '62, il Premio Biella per l'incisione nel 1972, la Triennale della Grafica di Milano nel 1972, alla Galleria Gian Ferrari nel '68, '73, '80, la Maggiolina di Alessandria nel '70, la Galleria "Nuovo Dada" nel '70 e la Galleria "Acquario 3" nel 1975 a Casale Monferrato. Nel 1974 è stato edito il catalogo dell'opera grafica con prefazione di G. Mascherpa, edizioni Salamon, Torino. Nel 1975 è stato segnalato sul Catalogo "Bolaffi" della Grafica. Nel 1999 ha partecipato a "Grafica ed Ex Libris" a Casale Monferrato.

He was born in Turin on March 3rd 1934. Graduated from the Albertina Academy of Fine Arts, he taught at the Art School of Turin and Special Graphic Techniques at the same Academy. He began exhibiting in 1954 at the "Collective of young Turin painters" in Turin, followed by the Rome Quadrennial in '60, the Suzzara Prize in '62, the Biella Prize for engraving in 1972, the Milan Graphics Triennale in 1972, at the Gian Ferrari Gallery in '68, '73, '80, the Maggiolina of Alessandria in '70, the "Nuovo Dada" Gallery in '70 and the "Acquario 3" Gallery in 1975 in Casale Monferrato. In 1974 the catalogue of his graphic works was published with a preface by G. Mascherpa, Salamon editions, Turin. In 1975 he was reported in the "Bolaffi" Catalogue of Graphic Art. In 1999 he took part to "Grafica ed Ex Libris" exposition in Casale Monferrato.

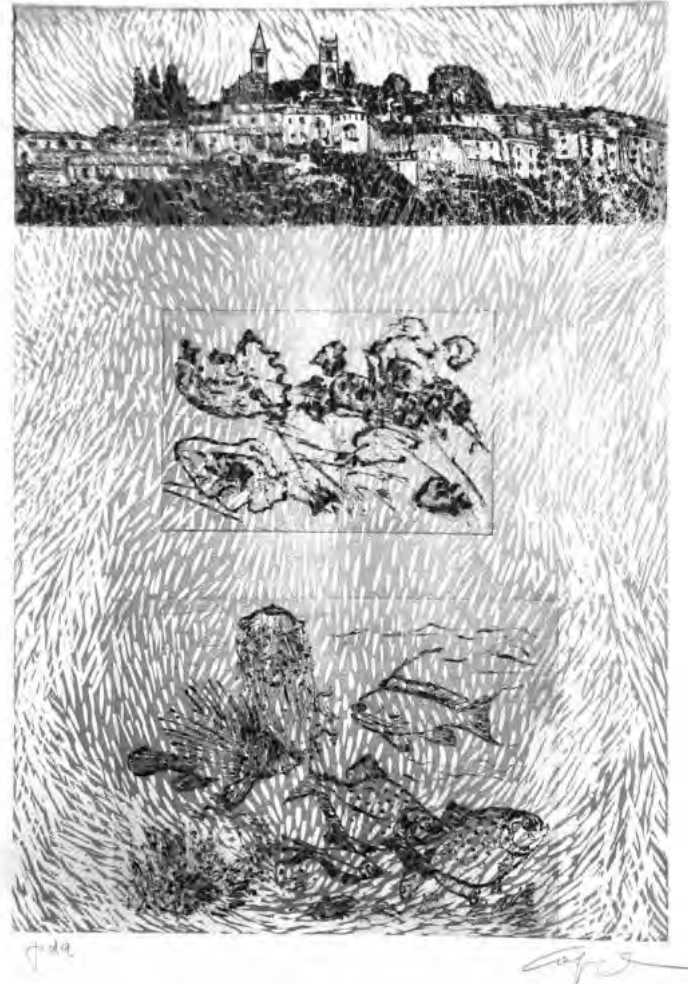


"Nodi", 1974, acquaforte a due colori su zinco, 490 x 317 mm

Lucia CAPRIOGLIO

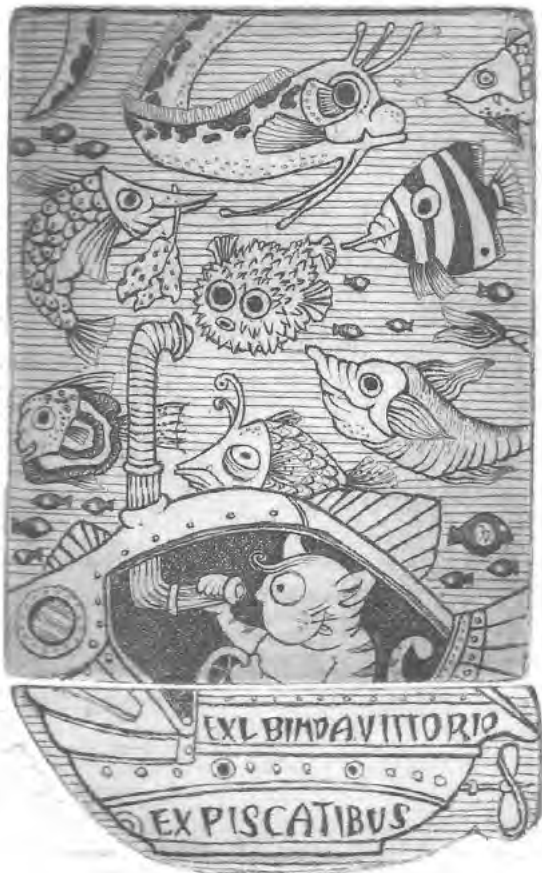
Nata a Casale Monf.to (Al), vive e lavora a Torino. Dopo il Liceo Artistico, si è diplomata nel 1972 in Pittura all'Accademia di Belle Arti di Brera a Milano con il prof. Purificato e per la grafica con il prof. Diana. Ha frequentato in anni diversi i Corsi del Centro Internazionale della Grafica di Venezia: incisione sperimentale, serigrafia, fabbricazione della carta e, ad Urbino, corsi di xilografia e stampa a rilievo. Ha insegnato Discipline Pittoriche presso il Liceo Artistico Statale "R. Cottini" di Torino. E' presente nel Catalogo del Repertorio degli Incisori Italiani vol. 2/3/4/5, Bagnocavallo (Ra). E' socia fondatrice dell'Associazione di Incisione e Disegno "Senso del Segno" Torino

She was born in Casale Monf.to (Al), Italy and she took her degree in arts at public "first Liceo Artistico" in Turin (Italy). She took her degree in painting at "Belle Arti Brera Academy" in Milano 1972. She attended wood engraving international stage at "Belle Arti Accademy" in Urbino ; "International graphic school" in Venezia courses for non conventional material end serigraphy end stage for special paper manufacturing. From 1973 until now she has been teaching pictorial arts at "R. Cottini" public Liceo Artistico, Turin. She is in the catalogue of italian engraver books number 2/3/4/5 Bagnocavallo (Ra). She founded in 1997 in Turin, with other artists the Assotiation about Drawing end Gravure named "Senso del Segno".



*"C'era una volta" 2023,
lastre in plexiglass a puntasecca con trapano,
fondo lastra in linoleum, 340 x 500 mm*

Camilla CASALINO



"Ex Libris Binda Vittorio", 2022, C3, 63 x 103 mm

E' nata a Novara nel 1973 e ha lavorato per diverso tempo nel campo della grafica. Dal 2014 si è appassionata, grazie anche agli insegnamenti di suo padre Luigi Casalino, già maestro incisore, alla tecnica dell'acquaforte. Inizia così a partecipare a numerosi concorsi di incisione e a riscuotere riconoscimenti che la incentivano a continuare.

Camilla attraverso la tecnica incisoria rappresenta un mondo incantato fatto di personaggi, luoghi e animali che non si possono trovare in nessun altro posto se non nella sua fantasia.

Il suo immaginario nasce dalla passione per l'iconografia medievale e gotica.

Altra tematica cara a Camilla Casalino è la figura di Pinocchio che spesso rappresenta nelle sue incisioni.

Camilla Casalino was born in Novara in 1973 and worked all her life with graphics, art and crafts. Since 2014 she has been passionate about the etching technique thanks to the teachings of her father Luigi Casalino who is a "Maestro incisore". She thus began to participate in numerous engraving competitions receiving several awards that encouraged her to continue.

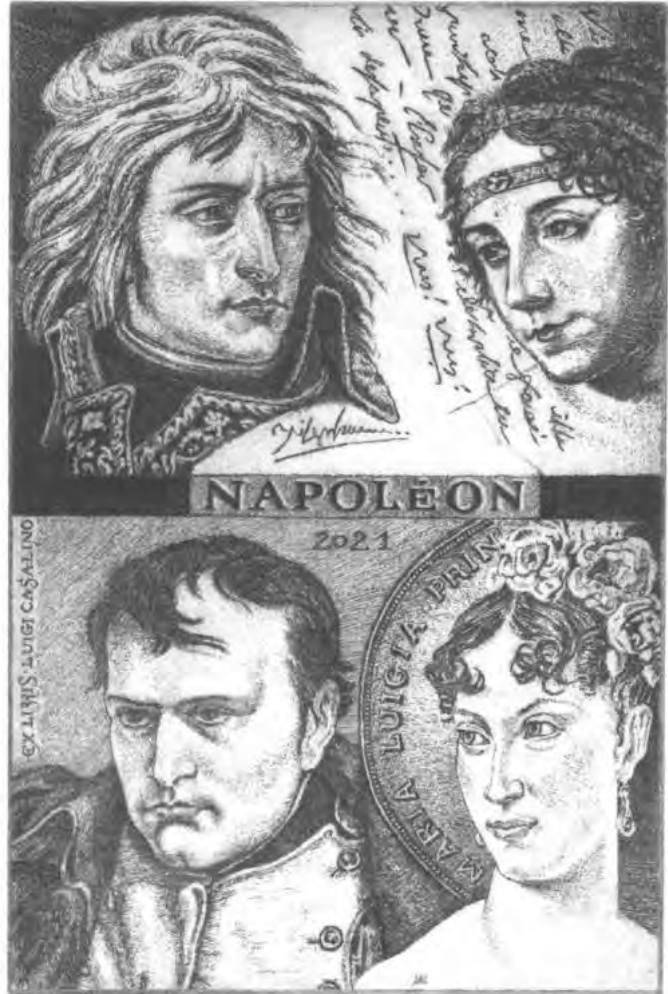
Through her etching Camilla depicts an enchanted world made of characters, place and animals that can not be found anywhere else but in her imagination. His imagery was born from a passion for medieval and Gothic iconography.

Another theme dear to Camilla Casalino is the figure of Pinocchio, which she often represents in her etching.

Luigi CASALINO

E' nato a Novara l'8 maggio 1941. Grafico, illustratore e incisore. Dal 1991 realizza ex libris, disegnandoli prima a penna con vivaci contrasti tra luci ed ombre, poi inizia ad applicarsi all'acquaforte e vi si addestra con la guida di Gherardo Babini. Partecipa spesso a concorsi di piccola grafica ed ex libris in tutto il mondo, ottenendo consensi, segnalazioni e premi. Sue opere sono presenti in collezioni pubbliche e private in Italia e all'estero. Ha partecipato a "Grafica ed Ex Libris" nel 2007, nel 2011, nel 2013, nel 2015 e nel 2021 a Casale Monferrato.

Born on 8 May 1941 in Novara. A graphic artist, illustrator and engraver. He has been making bookplates since 1991. First he drew them with pen, with vivid contrast between light and shade. Later he began to etch them, practising under the guidance of Gherardo Babini. Since 1995 he has dedicated himself to the study and practice of the art of etching, is present in ex libris competition and graphics all over the world, obtaining consents, pennants and awards. His works are in public and private collections in Italy and abroad. He has participated in the "Graphics and Ex Libris" in 2007, in 2011 in 2013 and 2015, 2021 in Casale Monferrato



"Le mogli di Napoleone Bonaparte", 2021, C3, 98 x 149 mm

Gianpaolo CAVALLI



*"Concordia", 2023,
tecnica mista,
270 x 410 mm*

Nasce a Casale Monferrato il 19 gennaio 1936. Nel 1953 è artista in Costa Azzurra (Francia).

Dopo esperienze in campo informatico avvenute a Milano e New York negli anni '60 e '70, si dedica alla professione di artista pittore. Fonda con amici il "Gruppo Arte Casale" per la promozione di eventi culturali quali il "Premio Città di Casale" di Pittura e Grafica, ed in seguito la Biennale "Grafica ed Ex libris". Ha esposto al Castello di Casale Monferrato nel 2016 mostra "BBC: Barbato, Barola e Cavalli", nel 2019 "Pittura e Grafica" e nel 2022 "4 Artists" con Roberta Omodei Zorini, Antonio Barbato e Pio Carlo Barola. Ad aprile - maggio 2023 ha tenuto una mostra personale allo Showroom "Zaffiro" - Casale Monferrato

Born in Casale Monferrato on January 19, 1936. On 1953 he is artist in Costa Azzurra (France).

After experiences in the computer field in Milan and New York in the 60s and 70s, he dedicated himself to the profession of artist painter. He founded the "Casale Art Group" with friends for the promotion of cultural events such as the "Premio Città di Casale" for Painting and Graphics and later the "Graphics and Ex Libris" Biennial. He exhibited at the Castle of Casale Monferrato in 2016 to the show "BBC: Barbato, Barola and Cavalli", in 2019 to "Pittura e Grafica" and in 2022 to the show "4 Artists" with Roberta Omodei Zorini, Antonio Barbato and Pio Carlo Barola. In April - May 2023 he has organized a personal exhibition at the "Zaffiro showroom" - Casale Monferrato.

Nasce a Casale Monferrato nel 1971. Dopo la laurea in Architettura presso l'Università di Genova inizia a dedicarsi all'insegnamento ed alla ricerca in ambito fotografico. Insegna Fotografia e Immagini Digitali all'Università di Genova. Dal 2001 insegna Fotografia all'Istituto Leardi e al Liceo Artistico di Casale Monferrato. Affianca all'insegnamento un'intensa attività espositiva che lo vede presente alla Biennale di Venezia, alla Biennale di fotografia di Alessandria, al Museo di Scienze Naturali di Torino, al Museo Sant'Agostino di Genova, agli Istituti Italiani di Cultura a Colonia, Vienna, Praga, Malta e in diverse città italiane e straniere.

Born in Casale Monferrato in 1971. After graduation in Architecture at the University of Genoa, he started to devote himself to teaching and researching in the photographic field. He teaches Photography and Digital Images at the University of Genoa. Since 2001 he's been teaching Photography at "Leardi Institute" and Art School in Casale Monferrato. He combines teaching with an intense exhibition activity that sees him present at the Venice Biennale, Alessandria Biennale of Photography, at the Museum of Natural Sciences in Turin, Sant'Agostino Museum in Genoa, as well as the Italian Cultural Institutes in Cologne, Vienne, Prague, Malta and in many Italian and foreign cities.



"Fotografo Francesco Negri", 2023, CGD, 250 x 200 mm

Natalija CERNECOVA



E' nata il 10 dicembre 1969 a Riga in Lettonia. Ha frequentato l'Università Lettone dove si è laureata in Economia e Scienze Bancarie nel 1992. Ha studiato alla Scuola dell'Arte di Riga.

E' stata segnalata al "Premio Città di Casale" nel '96, ha partecipato a "Grafica ed Ex Libris" dal 1997 al 2021, al concorso "S. Giorgio nell'ex libris" ad Albenga (SV) nel 1998; "Ex Musicis" ad Ortona nel 1997; Biennale di Vilnius (Lituania) nel 2001; "Fiabe e Leggende" a Bodio Lomnago (CO), nel 2004. Ha realizzato oltre 325 ex libris. Ha vinto il 1° Premio al Concorso per Ex Libris Rotary Club ad Acqui Terme (AL) nel 2005.

She was born on December 10, 1969 in Riga in Latvia. She attended the Latvian University where she graduated in Economics and Banking Sciences in 1992. She studied at the Riga Art School.

It was reported to the "Città di Casale Award" in 1996, participated in "Graphics and Ex Libris" from 1997 to 2021, in the "S. Giorgio in the ex libris" in Albenga (SV) in 1998; "Ex Musicis" in Ortona in 1997; Vilnius Biennial (Lithuania) in 2001; "Fairy tales and legends" in Bodio Lomnago (CO), in 2004. He has made over 325 ex libris. He won the 1st Prize in the Ex Libris Rotary Club Competition in Acqui Terme (AL) in 2005

"Le Avventure Di Pinocchio", Ex Libris Biblioteca di Bodio Lomnago (VA), 2023, C3, 98x98 mm

Laura CHIARELLO

E' nata e risiede nelle colline del Monferrato. Si diploma al Liceo Artistico "Luigi Canina" di Casale Monferrato e consegue i Master in Fotografia di Base e di Reportage all'Accademia "John Kaverdash" di Milano. Dopo il liceo intraprende un percorso pittorico con uno stile artistico personale figurativo e sensuale. In campo fotografico segue un percorso di studio di fotografie grafiche in bianco e nero. Dal 2000 ha esposto in diverse mostre personali e collettive e di Mail Art.

She was born and lives in Monferrato hills. She graduated from "Luigi Canina" Art School in Casale Monferrato and obtained the Masters in Basic Photography and Reportage at the "John Kaverdash" Academy in Milan. After High School she embarks on a pictorial journey with a personal figurative and sensual artistic style. In the photographic field she follows a course of study of black and white graphic photographs. Since 2000 she has taken part to several one-man and group exhibitions and to Mail Art shows



"Medusa", 2021, Ecoline, china, tempera e penna biro, 150 x 200mm

Gian Franco CIVITICO



"RO DO DEN DRI RI DON DAN TI", 2018, Acquaforte - acquatinta, 500 x 350 mm

Nato a Torino nel 1955. Ha frequentato la Facoltà di Architettura di Torino, seguito vari corsi di disegno e di pittura ed ha appreso l'uso delle tecniche calcografiche sotto la guida del maestro Salvatore Simone. Nelle sue incisioni prevale una interpretazione moderna della tecnica calcografica, adattata ad esigenze espressive tipiche dei linguaggi iconografici e comunicativi contemporanei. Il segno calcografico marcato, in un gioco chiaroscuro fortemente contrastato, fa emergere una impaginazione finale che richiama aspetti fondamentali della moderna evoluzione figurativa, dal cubismo al futurismo, dal costruttivismo ai manifesti degli anni 20 e 30, dalle Avanguardie Russe, alla Grafica Pubblicitaria più recente. Ha partecipato a numerose collettive e concorsi di incisione e nel 2022 è risultato tra i finalisti alla XV^a Biennale di Acqui Terme (AL).

Born in Turin in 1955. He attended the Faculty of Architecture of Turin, followed various drawing and painting courses and learned the use of chalcographic techniques under the guidance of master Salvatore Simone. In his engravings a modern interpretation of the chalcographic technique prevails, adapted to the expressive needs typical of contemporary iconographic and communicative languages. The marked chalcographic sign, in a strongly contrasted chiaroscuro game, brings out a final layout that recalls fundamental aspects of modern figurative evolution, from cubism to futurism, from constructivism to the posters of the 20s and 30s, from the Russian avant-gardes to the most recent advertising graphics. He has participated in numerous group exhibitions and engraving competitions and in 2022 he was among the finalists at the XV^a Acqui Terme Biennial.

Enrico COLOMBOTTO ROSSO

E' nato a Torino il 7 dicembre 1925 ed è morto a Casale Monferrato il 16 aprile 2013. Inizia a dipingere poco dopo il 1950 influenzato da Leonor Fini che incontra a Parigi. Ha tenuto mostre personali nelle seguenti gallerie: dell'Obelisco a Roma nel 1956, Galleria Davico a Torino nel 67, 71, 75, 89, Galleria L'Aleramica nel 1973 e Galleria "Acquario 3" a Casale Monferrato nel 1976. Nel 1991 lascia Torino per stabilirsi a Camino (AL). Ha stampato presso l'Associazione culturale "Il Triangolo Nero" di Alessandria alcune opere che si ispirano alla fiaba "Sciate Hosmose" di Jean Genet. I Comuni di Camino, Conzano, Pontestura e Villanova hanno dedicato alcune sale museali alle opere da lui donate. Ha partecipato a diverse esposizioni di Grafica ed Ex Libris. Ultima l'esposizione al Castello di Casale (giugno - luglio 2023) a cura di Giorgia Cassini e presentazione di Paola Casulli e Gaetano Giacomelli (Presidente della Fondazione Colombotto Rosso).

He was born in Turin on December 7, 1925 and died in Casale Monferrato on April 16, 2013. He began to paint after 1950 influenced by the artist Leonor Fini met in Paris. He made solo-exhibitions to the Galleria dell' Obelisco in Rome in 1956, Galleria Davico in Turin in 67, 71, 75, 89, Galleria L'Aleramica and Galleria "Acquario 3" in Casale Monferrato in 1976. In 1991 he left Turin to live in Camino (AL). He printed some works, inspired by the fairy tale "Sciate Hosmose" by Jean Genet, to the cultural association "Il Triangolo Nero" in Alessandria. He works are now in the Museum Rooms of Camino, Conzano, Pontestura and Villanova Municipalities. He has taken part to several exhibitions of Graphics and Ex Libris. We recall the exhibition at Casale Castle (June - July 2023) organized by Giorgia Cassini, Paola Casulli and Gaetano Giacomelli (President of the Colombotto Rosso Foundation).



"Figura", china, 35 c 50 mm

Fausto DE MARINIS



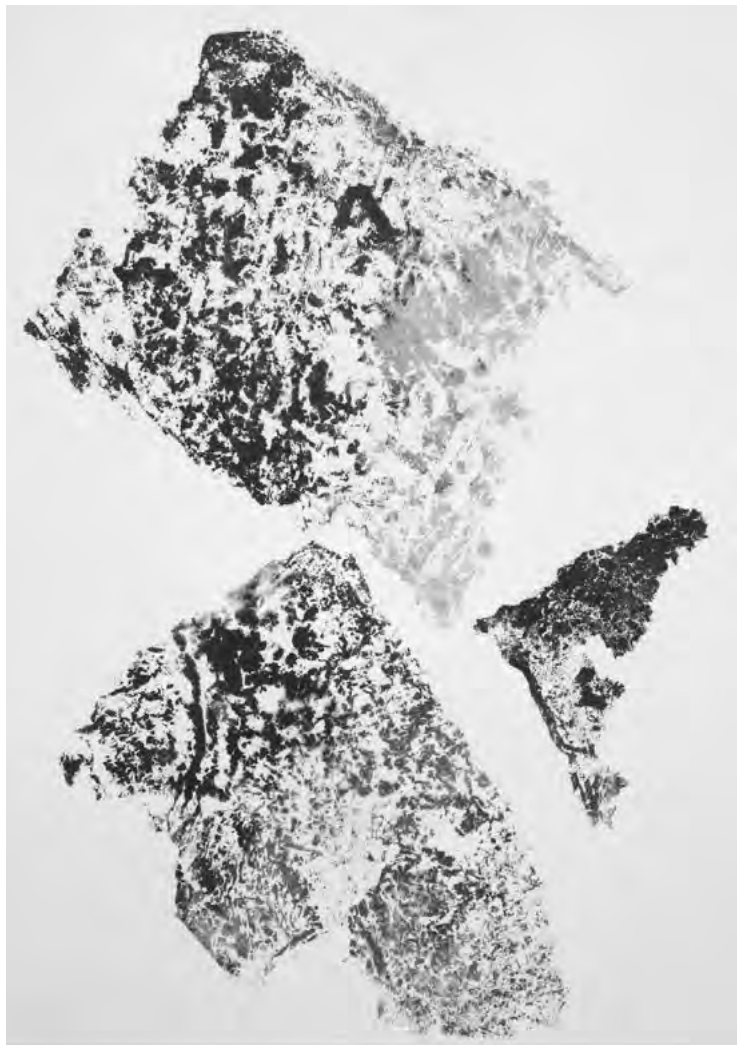
"Inciso due", 2022, xilografia, 358 x 500 mm

E' nato il 23 febbraio 1938 ad Harar, Etiopia. Nel 2009 è vincitore del Concorso Nazionale di Incisione dell'Associazione Nazionale Incisori Italiani (Vigonza, PD). Nel 2012 è presente nella rassegna "La Xilografia Italiana - Dalla mostra internazionale di xilografia di Levanto a oggi 1912-2012". Partecipa alla Biennale di Grafica Contemporanea "Premio Diego Donati" a Perugia. Molte partecipazioni agli eventi organizzati da Spazio Foyer di Trento e dall'Associazione Liberi Incisori di Bologna. Negli ultimi anni ha organizzato alcune mostre individuali: Diario (Kormend, Ungheria e Cordovado Pordenone); Carte Dipinte (Maribor, Slovenia), Fusione (Verona) e Corrispondenze Grafica e Pittura (Mantova). Ha esposto a "Grafica ed Ex Libris" nel 2015, 2017 e 2021.

Born on 23 February 1938 in Harar, Ethiopia. In 2009 he won the National Engraving Competition, organized by the National Associations of Italian Engravers. In 2012 he contributed with his works to the exhibition 'Italian Xylography: From the International Exposition of Levanto until today, 1912 -2012.' Participation to the Biennial of Contemporary Graphic Arts "Premio Diego Donati" (Perugia). Many participations in the events organized by Spazio Foyer of Trento and by the Associazione Liberi Incisori di Bologna. In recent years he has organized some individual exhibitions: Diario (Kormend, Hungary and Cordovado Pordenone), Carte dipinte (Maribor, Slovenia), Fusione in Verona and Corrispondenze Grafica e Pittura (Mantova). He took part to the exhibition at "Grafica ed Ex Libris" in the years 2015, 2017 and 2021.

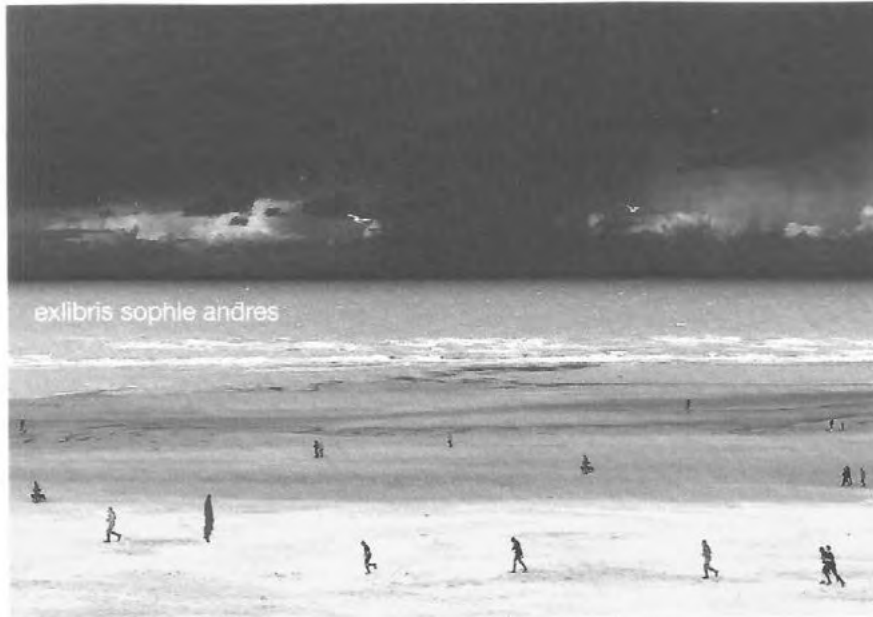
E' nata a Lu Monferrato (AL) nel 1949. La sua formazione artistica avviene frequentando laboratori e corsi d'arte e si dedica allo studio del colore applicato alle varie tecniche pittoriche. Per l'incisione ha frequentato il corso di xilografia presso l'Istituto Belle Arti di Vercelli. Le sue opere grafiche sono la reinterpretazione delle forme, date al colore, nelle sue espressioni pittoriche realizzando incisioni stampate in proprio a più colori con lastre sovrapposte. Ha partecipato a numerose esposizioni in Italia e all'estero.

Born on the 1949 in Lu Monferrato (AL). She developed her artistic style through attending courses and dedicating herself to the study of colour applications, using various artistic techniques. To learn engraving, she attended a course of xylography at the Institute of Art in Vercelli. Her graphic works are reinterpretations of form and colour, using handmade print engravings in many colours, with overlapping plates. She has taken part in many of exhibitions in Italy and abroad.



XPUVIII BYW, 2023, Rilievografia, 500x350 mm

Christine DEBOOSERE



*"Ex Libris Sophie Andres", 2023,
CGD, 95 x 65 mm*

E' nata il 5 Giugno 1954 in Belgio.

Professoressa presso l'University College Ghent KASK Scuola d'Arte, Gent, Belgio e Docente di Grafica e Fotografia.

Ha esposto in Belgio e all'estero: Chengdu, Shanghai (Cina), Ankara, Istanbul (Turchia), Famagosta, Cipro del Nord Aysergi-Pulya, Halluin (Francia), Gliwice (Polonia), Belgrado, Serbia Montenegro, Kyoto (Giappone), Manchester, Liverpool, Londra (Gran Bretagna), Paesi Bassi, Svezia, Germania.

She was born on June 5, 1954 in Belgium.

Professor at University College Ghent KASK School of Art, Ghent, Belgium and Lecturer in Graphics and Photography.

You have exhibited in Belgium and abroad: Chengdu, Shanghai (China), Ankara, Istanbul (Turkey), Famagusta, Northern Cyprus Aysergi-Pulya, Halluin (France), Gliwice (Poland), Belgrade, Serbia Montenegro, Kyoto (Japan), Manchester, Liverpool, London (Great Britain), Netherlands, Sweden, Germany

Federica FIOREZZANI

Nasce a Pisa il 13 luglio 1982. Dal 2000 segue i corsi di incisione tenuti da Furio de Denaro a Pisa e le lezioni presso la Scuola per la Grafica d'Arte "Il Bisonte" di Firenze. Da segnalare un Primo Premio a Buenos Aires 2012, un Secondo Premio ed un Primo Premio a Lodi 2014-2023. È presente nelle seguenti pubblicazioni: "LexikonderExlibriskünstler", 2009; "13° Contemporary International Ex-libris Artists", 2010; "La Xilografia Italiana. Dalla Mostra Internazionale di Xilografia di Levanto a oggi 1912-2012"; "VI Repertorio degli Incisori Italiani 2008-2013"; "Storia della Xilografia in Italia nel Secolo XX", 2020; "Atlante dell'Arte Contemporanea" De Agostini, 2021; Catalogo Sartori d'arte moderna e contemporanea", 2021; CAM 58 "Catalogo dell'Arte Moderna", G. Mondadori, 2022; "Artisti'23 Annuario Internazionale d'Arte Contemporanea", A. Mondadori, 2023.

She was born in Pisa on July 13, 1982. From 2000 he follows the engraving course sheld by Furio de Denaro in Pisa and following some lessons at the School of Graphic Arts "Il Bisonte" in Firenze. To report a First Prize in Buenos Aires 2012; a Second Prize and a First Prize in Lodi 2014-2023. She is present in the following publications: "Lexicon of Ex libris Artists", 2009; "13th Contemporary International Ex-libris Artists", 2010; "The Italian Woodcut. From the International Exhibition of Woodcut of Levanto to today 1912-2012"; "VI Repertoire of the Italian Engravers 2008-2013"; "History of Woodcut in Italy in the Century XX", 2020. "Atlas of Contemporary Art" De Agostini 2021; Sartori Catalog of Modern and Contemporary Art", 2021; CAM 58 "Catalog of Modern Art", G. Mondadori, 2022; "Artists '23 International Yearbook of Contemporary Art", A. Mondadori, 2023.



*"Abbazia di San Michele Arcangelo a Passignano", 2018,
linoleografia (Intaglio su linoleum, X3,
172 x 152 mm*

Mauro GALFRE'



"Wanted", 2023, china su carta, 210 x 290 mm

Nato a Spigno Monferrato (AL) nel 1949. Pittore, illustratore e grafico è attivo in campo artistico dalla fine degli anni '60. Diplomatosi nel 1970 all'Istituto Statale d'Arte "Benvenuto Cellini" di Valenza (AL) ha operato inizialmente come disegnatore e realizzatore di gioielli. Appassionato di storia del cinema, moda, collezionismo e musica, ha avuto in seguito esperienze diverse nel campo dell'illustrazione di giornali e riviste e della realizzazione di manifesti, copertine di dischi, fumetti e cartoline. Dopo un lungo periodo di attività come autore musicale è ritornato alla fine degli anni '90 ad operare in campo pittorico e grafico. E' anche curatore di eventi e mostre a tema dedicate al cinema e al fumetto. Sue opere figurano nel Museo Nazionale "Cinema a pennello" a Montecosaro (MC).

He is born in 1949 in Spigno Monferrato, Piemonte (Italy). Painter, illustrator and graphic designer has been active in the artistic field since the late 60s. After graduating in 1970 from "Benvenuto Cellini" State Art Institute in Valenza (AL), he initially worked as a jewels designer and maker. Passionate about the history of cinema, fashion, collecting and music, he later had different experiences in the field of illustration of newspapers and magazines and the creation of posters, record covers, comics and postcards.

After a long period of activity as a musical author, he returned at the end of the 90s to work in the pictorial and graphic field. He is also curator of events and themed exhibitions dedicated to cinema and comics. His works appear in the Italian National Museum "Cinema a pennello" in Montecosaro (MC).

Albino GALVANO

Nasce a Torino il 16 dicembre 1907 e muore il 18 dicembre 1990.

Allievo di Felice Casorati. Sul finire degli anni Trenta si laurea in Filosofia. Partecipa 4 volte alla Quadriennale di Roma e a 6 edizioni della Biennale di Venezia. Ha insegnato Storia e Filosofia nel Liceo Classico Vincenzo Gioberti, nel Liceo Scientifico Galileo Ferraris ed Estetica e Pittura all'Accademia Albertina di Torino. Dal 1948 a Torino promuove il MAC (Movimento Arte Concreta) con Bruno Munari, Atanasio Soldati, Gillo Dorfles, Annibale Biglione, Adriano Parisot e Filippo Scroppo, firmandone il manifesto. Negli anni '70 dipinge gli "Iris", cari alla memoria del poeta francese Stéphane Mallarmé. Nel 2018 il Sindaco Emanuele Demaria del Comune di Conzano (AL) volle realizzare una esposizione dei suoi lavori: "Albino Galvano a Villa Vidua: omaggio a un Pittore Filosofo" a cura di Alessandra Ruffino.

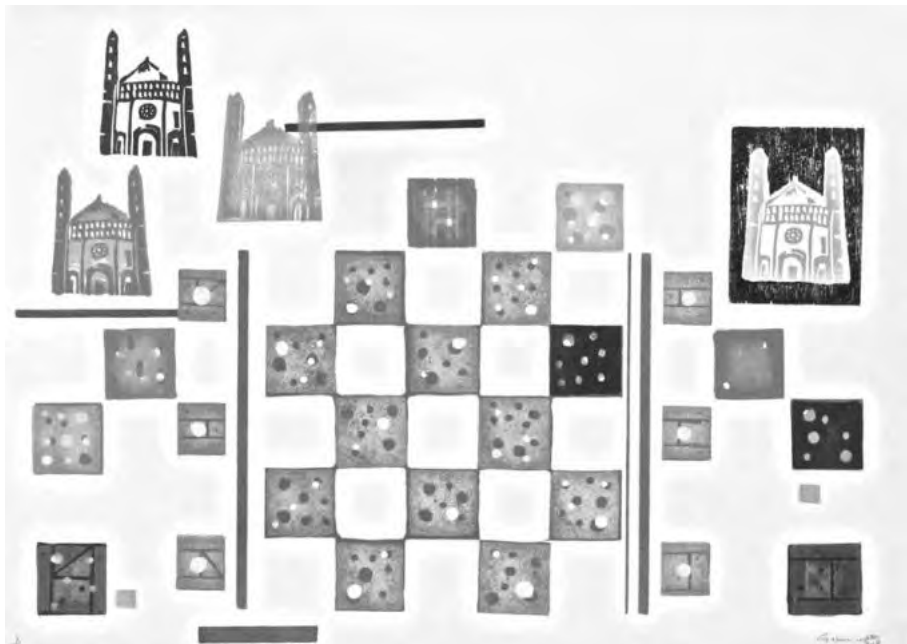
He was born in Turin on December 16, 1907 and died on December 18, 1990.

Student of Felice Casorati. At the end of the Thirties he graduated in Philosophy. He takes part four times to Rome Quadrennial to and 6 editions of Venice Biennial. He taught History and Philosophy in Vincenzo Gioberti Classical High School, in Galileo Ferraris Scientific High School and Aesthetics and Painting at Albertina Academy in Turin. From 1948 in Turin he promoted the MAC (Concrete Art Movement) with Bruno Munari, Atanasio Soldati, Gillo Dorfles, Annibale Biglione, Adriano Parisot and Filippo Scroppo, signing its manifest. In the 70s he painted the "Iris", dear to the memory of the French poet Stéphane Mallarmé. In 2018 the Mayor Emanuele Demaria of the Municipality of Conzano (AL) wanted to create an exhibition of his works: "Albino Galvano at Villa Vidua: homage to a Philosopher Painter" curated by Alessandra Ruffino.



"Iris", 1979, Acquaforte 310 x 225 mm, tiratura 45 copie

Roberto GIANINETTI



"Punto e linea sul piano", 2019, xilo

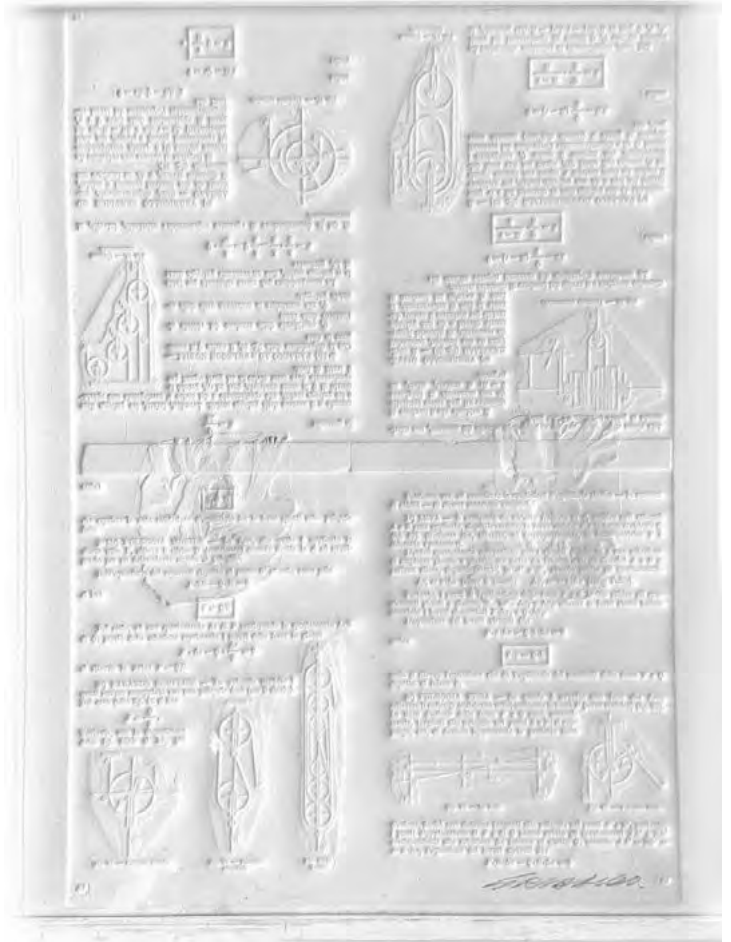
Nato a Vercelli nel 1957, laureato in Medicina Veterinaria, diplomato all'Accademia di Belle Arti di Brera, Milano con tesi in Tecniche Incisorie (Xilografia e Rilievografia), tutor nel 2004/05 presso la Cattedra di Incisione del Prof. Nino Bacco e docente in Tecniche Incisorie presso l'Accademia ACME, Milano (dal 2005 al 2008), assistente nel 2007 del Prof. D. Kaca, corsi estivi di Incisione KAUS, Urbino. Ospite nel 2005 presso l'Accademia di Belle Arti di Lodz (Polonia). Docente del Corso di Arte Incisoria: Xilografia, Istituto di Belle Arti, Vercelli, anno 2013/14. 1° Premio e medaglia di bronzo III International Printmaking Biennale, State Museum of Fine Arts, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia, 2017. Mostra personale nel 2022 a Moncalvo (AT) Museo Civico "Avatar e Metaverso" a cura di Giancarlo Boglietti e Maria Rita Mottola, A.L.E.R.A.MO. Onlus.

Born in Vercelli in 1957, graduated in Veterinary Medicine, graduated from the Brera Academy of Fine Arts, Milan with a thesis on Engraving Techniques (Xylography and Reliefography), tutor in 2004/05 at the Engraving Chair of Prof. Nino Bacco and lecturer in Engraving Techniques at the ACME Academy, Milan (from 2005 to 2008), assistant in 2007 of Prof. D. Kaca, summer courses of Engraving KAUS, Urbino. Guest in 2005 at the Academy of Fine Arts in Lodz (Poland). Professor of the Engraving Art Course: Xylography, Institute of Fine Arts, Vercelli, year 2013/14. 1st Prize and bronze medal III International Printmaking Biennale, State Museum of Fine Arts, Kazan, Republic of Tatarstan, Russia, 2017. Personal exhibition in 2022 in Moncalvo (AT) Civic Museum "Avatar and Metaverse" curated by Giancarlo Boglietti and Maria Rita Mottola, A.L.E.R.A.MO. Onlus.

Studio: Via San Vittore, 1 - 13032 ASIGLIANO VERCELLESE (VC) - ITALIA - cell. 347.8018711
robertogianinetti@gmail.com - www.robertogianinetti.it

E' nato a Torino il 10 Gennaio 1929 ed è morto il 18 Luglio 2022. E' stato un artista ed editore d'arte formatosi all'Accademia di Brera e successivamente presso la Facoltà di Architettura del Politecnico di Torino. I monocromatismi bianchi elaborati in tipografia sono stati realizzati con le matrici e le tecniche della riproduzione seriale con i Flani, scarti della produzione di giornali e testi editoriali, andando così al di là delle tecniche pittoriche tradizionali. Negli anni sessanta ha sviluppato i Logogrifi, ovvero impronte tipografiche su carta "Buvard", prive di inchiostro e impresse a secco (Embossing), dimostrando come nel suo lavoro sia stato fondamentale il rapporto tra testo e immagine. Ha vinto il premio per la Grafica alla XXXIII Biennale di Venezia (1966) precisamente con i Logogrifi. E' stato insignito della Medaglia d'oro dei Benemeriti della Cultura, consegnata dal Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi in Quirinale (2003), ed è stato Presidente dell'Accademia Albertina di Torino (2003-2005).

He was born in Turin on January 10, 1929 and died on July 18, 2022. He was an artist and art editor trained at the Brera Academy and later at the Faculty of Architecture of the Polytechnic in Turin. The white monochromes elaborated in the typography were created with the matrices and techniques of serial reproduction with the Flani, scraps from the production of newspapers and editorial texts, so going beyond traditional pictorial techniques. In the sixties he developed the Logogrifi, that is typographical imprints on "Buvard" paper, without ink and embossing, demonstrating how the relationship between text and image was fundamental in his work. He won the prize for Graphics at the XXXIII Venice Biennale (1966) with Logogrifi. He was awarded by the Gold Medal of Merit of Culture, presented by President of the Republic Carlo Azeglio Ciampi in the Quirinale (2003), and he was President of the Albertina Academy in Turin (2003-2005).



"Logogrifo", 1964, rilievo su carta "Buvard", 360 x 430 mm

Sergiy HRAPOV



Jan Wens "Covid angels" 2020, C3\C5\C7, 133 x 168 mm

E' nato l'8 febbraio 1956 a Lviv, Ucraina. Ha studiato all'Istituto Ucraino di Stampa, Specialità Grafica. E' incisore, illustratore. E' membro dell'Unione Artisti Ucraini, della Società Ex Libris Austriaci e della Società Americana di Ex Libris. Nel 1993 ha partecipato al "Premio Biella" per l'incisione. Nel 1998 ha esposto a Chieti nella mostra: "Gli Ex Libris Ucraini Contemporanei". Nel 1999 ha esposto a Milano alla Mostra dell'AIE "The Best 1997-98 Ex Libris". Nel 2000 ha esposto al XXVIII congresso di Ex Libris a Boston (USA). E' inserito nella rivista "Graphia" 130, 133, 135 del Belgio. Nel 2001 e nel 2003 ha partecipato alla Biennale "Grafica ed Ex Libris" a Casale Monferrato.

He was born on February 8, 1956 in Lviv, Ukraine. He studied at the Ukrainian Institute of Printing, Graphic Specialty. He is an engraver, illustrator. He is a member of the Union of Ukrainian Artists of the Austrian Ex Libris Society and of the American Ex Libris Society. In 1993 he participated in the "Premio Biella" for Engraving. In 1998 he exhibited in Chieti at show "Contemporary Ukrainian ex libris". In 1999 in Milan he took part to the AIE exhibition "The best 1997-98 Ex Libris". In 2000 he exhibited at the XXVIII Ex Libris congress in Boston (USA). It is included in the magazine "Graphia" 130, 133, 135 of Belgium. In 2001 and 2003 he participated in the Biennial "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato.

*"Scorpione - Zodiaco", 2017,
C2/C4, diametro 133 mm*



Nato a Velké Losiny, Repubblica Ceca, il 20 maggio 1966. Si è laureato presso l'Università Tecnica di Brno. Le sue prime immagini erano per lo più nudi e paesaggi. Le sue opere contemporanee sono le più vicine al simbolismo piuttosto che al surrealismo, dato il gran numero di simboli nascosti nella maggior parte dei suoi lavori. Gunter riceve la sua ispirazione dai sogni, dalla musica (dalla classica all'heavy metal e dalla musica industriale) e dalla letteratura (principalmente F.Kafka, B.Hrabal e R.Bach). Oltre alla grafica e alla pittura scrive poesie e realizza altri lavori con i suoi amici, come la registrazione di cortometraggi surreali e collage musicali alternativi improvvisati.. È membro di Art Kolegium, SSPE (società ceca di collezionisti di ex libris).

Born in Velké Losiny, Czech Republic on May 20, 1966. He graduated from the Technical University of Brno. His early pictures were mostly nudes and landscapes. His contemporary works are more close to symbolism rather than surrealism, because of the large number of hidden symbols in most of his works. Gunter gets his inspiration from dreams, music (from classical to heavy metal and industrial music) and literature (mainly F.Kafka, B.Hrabal and R.Bach). Besides graphics and painting he writes poetry and makes other works with his friends such as recording short surreal films and improvised alternative music collages.. He is a member of Art Kolegium, SSPE (Czech Society of Bookplate Collectors).

Emily HUNG



"Gatto", 2022, acquaforte, 78 x 100 mm

E' nata nel 1996 a Shenzhen (Cina) e si è laureata in Belle Arti presso l'Università cinese di Hong Kong. Attraverso meticolose incisioni su lastre di rame, si dedica a trasmettere la bellezza delle linee. Ha tenuto 4 mostre personali a Hong Kong e Shenshen, mentre ha realizzato più di 20 mostre collettive in tutto il mondo. Nel 2023 ha partecipato alla 11th International Printmaking Biennial di Douro, Portogallo; è presente a Affordable Art Fair, Hong Kong Expo Centre, Wan Chai, Hong Kong; "Future of Interaction", Shenzhen, Hong Kong and Macau Young Artist Exhibition, Luohu Art Museum, Shenzhen; Hong Kong Printmakers, Art Museum Arad, Romania; "Condividi la tua identità", Focus Art Fair, Atelier Richelieu, Parigi.

She was born in 1996 in Shenzhen and graduated in Fine Arts from the Chinese University of Hong Kong. Through meticulous copperplate engravings, she devoted her self to conveying the beauty of lines. She has had 4 solo exhibitions in Hong Kong and Shenshen, while she has done more than 20 group exhibitions around the world. In 2023 she participated in the 11th International Printmaking Biennial of Douro, Portugal; Affordable Art Fair, Hong Kong Expo Centre, Wan Chai, Hong Kong; "Future of Interaction", Shenzhen, Hong Kong and Macau Young Artist Exhibition, Luohu Art Museum, Shenzhen; Hong Kong Printmakers, Art Museum Arad, Romania; "Share your identity", Focus Art Fair, Atelier Richelieu, Paris.

Emily Hung's Printmaking Studio,
201, A4 building, North District, OCT Loft, Hua Qiao Cheng, Nan Shan, Shenzhen, Guangzhou, CINA - tel: +8613058086888
emilyhung.art@gmail.com

Malou Oi Yee HUNG



*"Nyhavn", 2019,
C3/C5/col x 2 plates, 140 x 120 mm*

E' nata ad Hong Kong (Cina) nel 1963. Ha esposto: nel 1997 alla mostra promossa dall'AIE a Roccalbegna, Italia; nel 2003 al Museo della Grafica di Brunico, Italia, alla esposizione di Ex Libris di Sint-Niklaas in Belgio e alla 1^a Biennale di Ex libris di Bodio Lomnago (VA). Ha esposto a "Grafica ed Ex Libris" nel 2005, 2017 e nel 2021 a Casale Monferrato. Membro fondatore della Hong Kong Ex Libris Association nel 1989. Ha creato più di 200 incisioni ed ex-libris da oltre 30 anni. Nel 2021 ha ricevuto il Certificato d'Onore al Quarto Concorso Internazionale di ExLibris a Varna (Bulgaria).

She was born in Hong Kong (China) in 1963. She exhibited in 1997 at the exposition promoted by the AIE in Roccalbegna, Italy in 2003 she has taken part at the exhibition at the Museum of Graphics in Brunico, Italy, at the Sint-Niklaas Ex Libris exhibition in Belgium and at the 1st Biennial of Ex Libris in Bodio Lomnago (VA). She exhibited at "Grafica ed Ex Libris" in 2005, 2017 and 2021 in Casale Monferrato (AL) Italy. She was a founding member of the Hong Kong Ex Libris Association in 1989. She created more than 200 engravings and bookplates for over 30 years. In 2021 he received the Certificate of Honor at the Fourth International Ex Libris Competition in Varna (Bulgaria).

Kerin HRISTO



Resonance 
XVIII

"Resonance", C7, 95 x 145 mm

E' nato il 9 marzo 1966 a Pazardjik, Bulgaria. Dal 1987 al 1992 ha studiato all'Università "Santi Cirillo e Metodio" di Veliko Tarnovo e si è diplomato artista grafico con la classe del professore associato Ivan Marinov. Dal 1993 al 2005 è stato assistente alla Facoltà di Belle Arti di Veliko Tarnovo. Dal 2005 è professore incaricato alla stessa università.

Ha esposto nel 2003, 2005, 2007 e 2013 alla Biennale "Grafica ed Ex Libris" di Casale Monferrato. Nel 2003 è risultato vincitore ex aequo al concorso di ex libris "Acque, alle sorgenti della vita" di Bodio Lomnago (VA) Italia dove ha partecipato anche nel 2005 e 2007. Nel 2008 ha partecipato alla XXXII Esposizione Internazionale di Ex Libris a Beijing in Cina.

Nel 2009 e nel 2011 ha partecipato alla Biennale di incisione di Acqui Terme (AL), Italia.

Nel 2023 ha partecipato alla XII Esposizione Internazionale di Ex Libris a Bodio Lomnago, Italia.

He was born on March 9, 1966 in Pazardjik, Bulgaria. From 1987 to 1992 he studied at "University of Saints Cyril and Methodius" in Veliko Tarnovo and graduated as a graphic artist with the class of associate professor Ivan Marinov. From 1993 to 2005 he was an assistant at the Faculty of Fine Arts in Veliko Tarnovo. He has been a visiting professor at the same university since 2005.

He exhibited in 2003, 2005, 2007 and 2013 at the Biennale "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato. In 2003 he was the ex aequo winner of the ex libris competition "Waters, at the sources of life" in Bodio Lomnago (VA) Italy where he also participated in 2005 and 2007.

In 2008 he took part to the XXXII Ex Libris International Exhibition in Beijing, China.

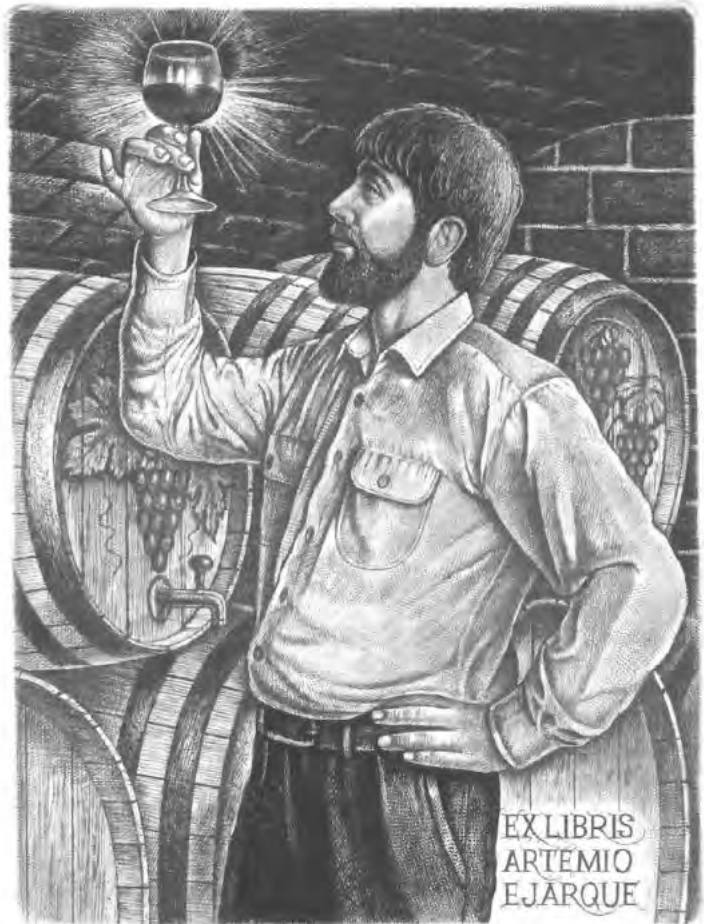
In 2009 and 2011 he took part to the Biennial of Engraving in Acqui Terme (AL), Italy.

In 2023 he was present to the XII International Exhibition of Ex Libris in Bodio Lomnago, Italy

Sergey KIRNITSKIY

Nato nel 1974 a Vinnitsa in Ucraina. Dal 1986 al 1990 studia alla scuola d'arte di Vinnitsa. Dal 1990 al 1994 studia all'Odessa Teatro, College d'Arte sul teatro e sul cinema. Nel 1994-1995 lavora come artista al teatro Vinnitsa. Nel 1995-1996 conosce David Bekker e lavora nel suo laboratorio. Nel 2009 partecipa alla mostra "La Luce Orientale", opere grafiche ed ex libris di cinque artisti ucraini, a Vesime (AT), Italia. Nel 2009 organizza mostra personale di ex libris nel Museo degli exlibris di Shanghai Fuxianzhai Cina. Nel 2010 ottiene il secondo premio al concorso "La Sfera Celeste", Biblioteca di Bodio Lomnago, Italia. Dal 2011 al 2014 collabora con il Museo Exlibris di Shanghai. Ha realizzato 286 ex libris. Ha ricevuto il primo premio come miglior artista al DEG 2021 in Germania con due ex libris sul tema di Don Chisciotte e Sancho Panza.

Born in 1974 in Vinnitsa, Ukraine. From 1986 to 1990 he studied at Vinnitsa Art School. From 1990 to 1994 he studied at Odessa Theater, College of Art on Theater and Cinema. In 1994-1995 he worked as Artist at Vinnitsa Theater. In 1995-1996 he met David Bekker and worked in his laboratory. In 2009 he took part in the exhibition "Oriental light", graphic works and bookplates by five Ukrainian artists in Vesime (AT), Italy. In 2009 personal exhibition of exlibris in the exlibris Museum of Shanghai Fuxianzhai China. In 2010 he obtained the second prize in the competition "The Celestial Sphere" at Bodio Lomnago Library, Italy. From 2011 to 2014 he collaborated with the Exlibris Museum of Shanghai. He made 286 ex libris. He received the first prize for best artist at the DEG 2021 in Germany with two ex-libris on the theme of Don Quixote and Sancho Panza.



"Wine Maker - E.L. Artemio Ejarque", 2020, C4/C7 112 x 150 mm

Peter KOCAK

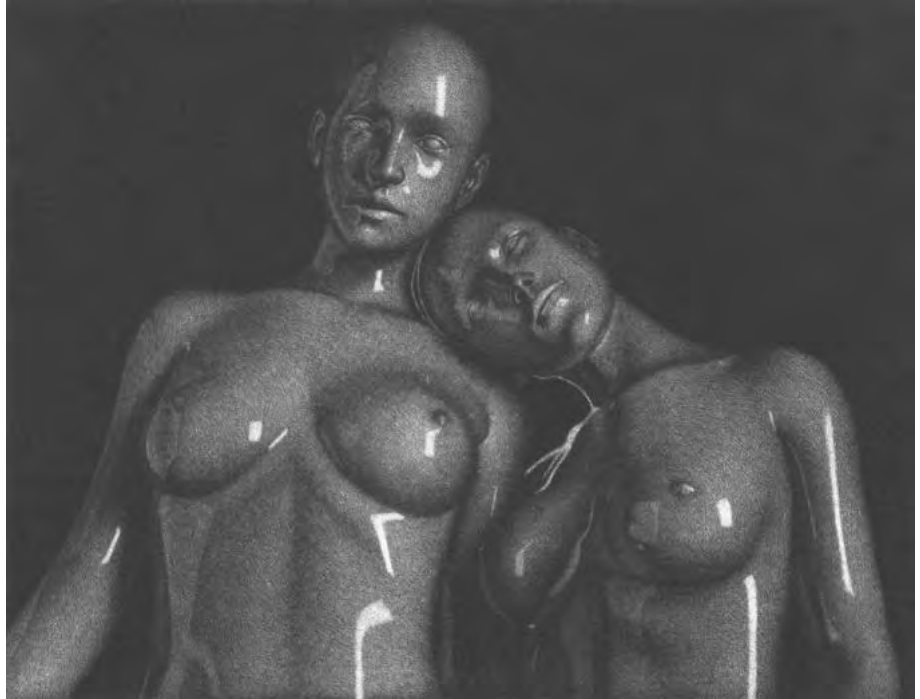


"Michelangelo Buonarroti", 2023, C4, 150 x 245 mm

E' nato nell'Est della Slovacchia il 15 luglio 1961. Ha studiato all'Accademia di Belle Arti di Bratislava con il prof. Rumansky, e il prof. Brunovsky. Si è diplomato presso il Dipartimento di libera arte grafica e illustrazione di libri nel 1987. Attualmente è professore all'Università di Presov, Facoltà di Lettere dipartimento di Musica e Arte. E' membro dell'Unione Artisti Grafici della Slovacchia. Nel 2009 mostra personale „Graphic art“, BSG Gallery, Beijing, Cina; 2011 My Chinese painting "Baihu Art gallery", Daqing, Cina; 2019 Mirror Gallery, Washington DC, USA. Ha ottenuto il 1° premio al concorso Ex Libris a Vilnius nel 1996 e il 1° Premio al concorso di incisioni ELCALIU, Girona, Spagna nel 1998. E' collezionista di piccole stampe ed ex libris cinesi e giapponesi. Ha partecipato a "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato dal 1997 al 2021.

He was born in eastern Slovakia on July 15, 1961. He studied at the Academy of Fine Arts in Bratislava with prof. Rumansky, and Prof. Brunovsky. He graduated from the Department of Free Graphic Art and Book Illustration in 1987. Currently he is a professor at the University of Presov, Faculty of Arts, Department of Music and Art. He is a member of the Union of Graphic Artists of Slovakia. In 2009 he solo exhibition „Graphic art“, BSG Gallery, Beijing, China; 2011 My Chinese painting "Baihu Art gallery", Daqing, China; 2019 Mirror Gallery, Washington DC, USA. He obtained the 1st prize at the Ex Libris competition in Vilnius in 1996 and the 1st prize at the ELCALIU engraving competition, Girona, Spain in 1998. He is a collector of Chinese and Japanese small prints and ex libris. He participated in "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato from 1997 to 2021.

Sergejs KOLECENKO



*"TwoGirls",
2020, C7, 178 x 138 mm*

E' nato nel 1989 a Riga, Lettonia. Ha studiato all' Accademia d'Arte della Lettonia, Facoltà di Incisione. Premiato nel 2015 al "Premio città di Sint-Niklaas per il best in Calcografia". Ha tenuto mostra personale a Salekhard, Russia nel 2017. Ha tenuto mostre collettive a Tokyo, Giappone "B-gallery" nel 2023; nel 2017 - 19a Biennale Internazionale di Stampa a Varna; Triennale internazionale di mini-stampa a Tokyo, Giappone; The 20th Sint-Niklaas Bookplates and Small Printmaking competition, Belgium; nel 2011 Mostra collettiva di Arte Stampa "Virtualization" alla "Galerija L", Riga, Lettonia. Nel 2011 diventa membro della Comunità di Incisione "GrafikasKamera", Lettonia.

He was born in 1989 in Riga, Latvia. He studied at the Latvian Art Academy, Faculty of Engraving. Awarded in 2015 at the "City of Sint-Niklaas Award for the best in Chalcography". He took part to solo exhibitions in Salekhard, Russia in 2017, and to group exhibition in Tokyo, Japan "B-gallery" in 2023; in 2017 - 19th Varna International Biennial of Printing; International Mini-Press Triennial Tokyo, Japan; The 20th Sint-Niklaas Bookplates and Small Printmaking competition, Belgium; 2011 Group exhibition of Print Art "Virtualization" at the "Galerija L", Riga, Latvia. In 2011 he became a member of the Grafikas Kamera Engraving Community, Latvia

Maria KOLYSHKINA



"Ex Libris Agaath van Waterschoot Alice in Wonderland", C3

Nata il 1° Luglio 1986 a Ryazan, Russia. Si è laureata presso l'Istituto di Arti Decorative e Applicate di San Pietroburgo, dipartimento di Grafica sotto la guida dell' artista Oleg Yakhnin. Nel 2007 ha ricevuto una borsa di studio dal Governo per la categoria Arte. Grafico ed illustratore, lavora con tecniche di stampa originali dal 2012. Dal 2017 è Membro dell'Unione Russa degli Artisti. E' Docente presso l'Istituto Statale di Cultura di San Pietroburgo. Ha partecipato a più di 50 mostre e concorsi di grafica russi e stranieri. Ha realizzato più di 60 ex libris. Ha esposto a Shanghai, Guiyang, Pechino. Ha partecipato nel 2017 all' 8° Concorso Ex libris Biblioteca di Bodio Lomnago "Buon compleanno Italia" ottenendo il 1° Premio Sezione Giovani.

Born on July 1st 1986 in Ryazan, Russia. She obtained the graduation from the Institute of Decorative and Applied Arts in San Pietroburgo, Department of Graphics under the teachings of the artist Oleg Yakhnin. In 2007 she received a grant from the Government of St. Petersburg in the Art category. She is Graphic Designer and Illustrator and has been working with original printing techniques since 2012. Since 2017 she is a Member of the Russian Union of Artists. She is teacher professor at the State Institute of Culture in San Pietroburgo. She has participated in more than 50 Russian and Foreign Graphics Exhibitions and competitions. She has made more than 60 exlibris. She has exhibited in Shanghai, Guiyang, Beijing. In 2017 she has taken part to 8th Ex Libris Competition "Happy Birthday Italy" for Bodio Lomnago Library obtaining the 2nd Prize in Young Section.

Liudmila KOTELNIKOVA

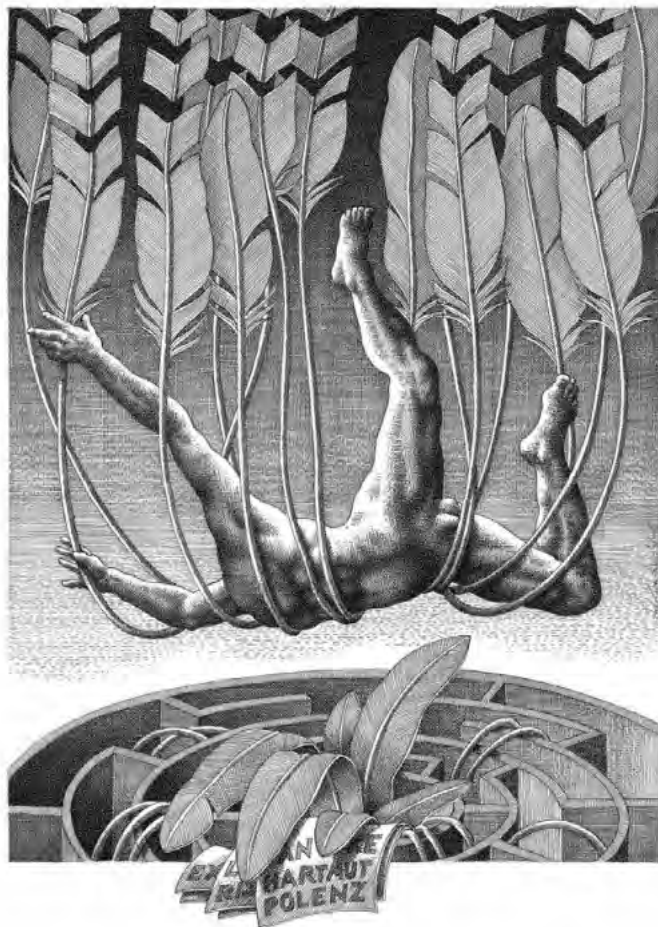
Nata a Tambov, in Russia. Dal 2008 al 2013 ha studiato al Savitsky College of Arts di Penza, Dipartimento di Pittura. Dal 2013 vive a San Pietroburgo e studia presso l'Accademia Russa delle Arti, Dipartimento di Arti Grafiche. Nel 2017 è vincitrice dell'Exlibris Award tenuto dalla Xotaris Gallery, Creta, Grecia. Nel 2018 partecipa a una mostra di exlibris nell'ambito del FISAE International Exlibris Congress FISAE a Praga. Nel 2019 partecipa al concorso Ex libris "In viaggio con Marco Polo lungo le vie della seta", Biblioteca di Bodio Lomnago, Italia. Nel 2020 partecipa alla Biennale di Exlibris a Malbork in Polonia e alla Triennale di Ekaterinburg in Russia. Dal 2022 è membro del Dipartimento di Grafica dell'Unione degli Artisti di San Pietroburgo. Nel 2023 ottiene il terzo Premio al concorso "Ex Libris-Russia-Ekaterinburg".



Born in Tambov, Russia. From 2008 to 2013 she studied at the Savitsky College of Arts in Penza, Department of Painting. Since 2013 she lives in St. Petersburg and studies at the Russian Academy of Arts, Department of Graphic Arts. In 2017 she is winner of the Exlibris Award organized by Xotaris Gallery, Crete, Greece. In 2018 she takes part to the Ex Libris Exhibition of the FISAE International Exlibris Congress FISAE, Prague. In 2019 she takes part to the Ex Libris Competition "Traveling with Marco Polo along the silk roads", Bodio Lomnago Library, Italy. In 2020 she takes part to the Exlibris Biennial in Malbork in Poland and to the Ekaterinburg Triennale in Russia. Since 2022 she is a member of the Graphics Department of the St. Petersburg Union of Artists. In 2023 she obtains the third Prize in the "Ex Libris-Russia-Ekaterinburg" competition.

"Malachite casket", 2022, C3, diametro 130 mm

Wojtek KOWALCZYK



"Icarus - Flight", 2021, serigrafia S1, 150 x 210 mm

È nato nel 1960 a Cracovia, in Polonia. Ha conseguito la Laurea in Architettura presso l'Università della Tecnologia di Cracovia nel 1986. Le sue opere sono spesso radicate nella mitologia e nella letteratura. La sua collaborazione con riviste ha portato alla pubblicazione di oltre 800 disegni e vignette. È autore di numerosi album e libri sull'architettura. Ha esposto a San Paolo in Brasile nel 2013 quando ha ricevuto una menzione d'onore al 1° "Salao de Outono da America Latina". Ha ricevuto una medaglia d'onore per i suoi contributi allo sviluppo culturale della città di Cracovia, in Polonia. È membro della "Societe Academique D'Education et D'Encouragement di Arts-Sciences-Lettres" di Parigi, che lo ha onorato con la Medaglia di Vermeil il 16 ottobre 2022.

He was born in 1960 in Krakow, Poland. He received his Bachelor of Architecture from the Krakow University of Technology in 1986. His works are often rooted in mythology and literature. His collaboration with magazines has led to the publication of over 800 drawings and cartoons. He is the author of numerous albums and books on architecture. He exhibited in São Paulo, Brazil, in 2013 when he received an honorable mention at the "1st Salao de Outono da America Latina". He was awarded with Medal of Honor for his contributions to the cultural development of the city of Krakow, Poland. He is a member of the "Societe Academique D'Education et D'Encouragement of Arts-Sciences-Lettres" in Paris, which honored him with the Medaille de Vermeil on October 16, 2022.

Wieslawa KURDEK

È nata nel 1959 a Stargard Szczecinski (Polonia). Laureata presso la scuola di Pubblicità di Katowice e la scuola di Arti Applicate di Szczecin (attualmente Accademia d'Arte) nel Dipartimento di Grafica. Ha conseguito il Master nello studio di "Poster e Illustrazione" del Prof. Grzegorz Marszalek. Ha lavorato nella pubblicità decorativa e nelle scuole come insegnante di materie artistiche. E' membro della Associazione degli Artisti e Designer polacchi. Partecipa a mostre e concorsitra cui: 16° - 18° Biennale Internazionale di Piccola Grafica ed Ex libris a Ostrow Wielkopolski (Polonia), 9° Concorso Ex libris di Klemens Raczak a Poznan (Polonia), 4° - 5° Concorso Internazionale Ex libris a Bodio Lomnago (Italia), Primo Premio Grafica Italiana a Vigonza (Italia), Prima Internationale della Piccola Stampa a Rio Cuarto (Argentina).

She was born in 1959 in Stargard Szczecinski (Poland). Graduated from the School of Advertising in Katowice and the School of Applied Arts in Szczecin (currently Art Academy) in the Department of Graphics. She obtains a Master's degree in the study of Posters and Illustrations from Prof. Grzegorz Marszalek. She has worked in decorative advertising and in Schools as an art teacher. She is a member of the Association of Polish Artists and Designers. She takes part to exhibitions and competitions around the world including: 16th - 18th International Biennial of Small Graphics and Exlibris in Ostrow Wielkopolski (Poland), 9th Klemens Raczak Exlibris Competition in Poznan (Poland), 4th - 5th Exlibris International Competition in Bodio Lomnago (Italy), First Italian Graphics Prize in Vigonza (Italy), International Premiere of Small Printing in Rio Cuarto (Argentina).



"Closer to nature by bike", 2021, C8, 107 x 158 mm

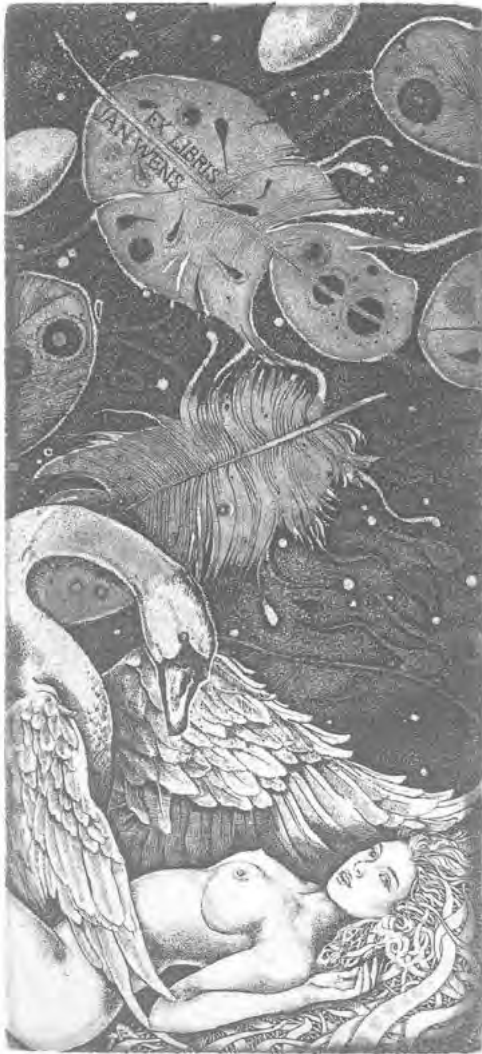
Vladislav KVARTALNY

Nato nel 1979 a Minsk, Bielorussia. Ha frequentato il Collegio Nazionale di Belle Arti in Minsk dal 1993 al 1998 e successivamente l'Accademia di Belle Arti sempre nella stessa città. E' insegnante di Arte al Liceo di Minsk. Esegue ex libris dal 2001.

Dal 2005 al 2008 è stato impegnato in attività artistica con il Ministero della Cultura Bielorussa. Ha ottenuto 30 premi in competizioni internazionali di piccola grafica ed ex libris. Ha esposto alla biennale "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato nel 2011, 2013, 2015, 2017 e 2021.

Born in 1979 in Minsk, Belarus. He attended the National College of Fine Arts in Minsk from 1993 to 1998 and subsequently the Academy of Fine Arts in the same city. He is an Art teacher at the Minsk Lyceum. He has been making ex libris since 2001.

From 2005 to 2008 he was engaged in artistic activity with the Belarusian Ministry of Culture. He has obtained 30 prizes in international competitions of small graphics and ex libris. He took part to the Biennial "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato in 2011, 2013, 2015, 2017 and 2021.



"Leda", 2023, C3/C5/C6/C7, 175 x 80 mm

Natalia LESZCZYŃSKA

E' nata l' 11 Gennaio 2002 a Stargard, Polonia.

Studia a Breslavia, in Polonia. Si occupa di grafica dal 2016. Ha partecipato a numerosi concorsi in Polonia e all'estero e ha vinto diversi premi di cui il 1° premio, categoria studenti, all'11° Concorso Internazionale Ex Libris Biblioteka di Bodio Lomnago 20-21; si è qualificata all'11° Concorso Grafico Internazionale "Birds of the World" a Oleśnica; ha partecipato alla 27° e alla 28° Biennale Internazionale di Ex Libris Contemporanei a Malbork nel 2020 e 2023.

She was born on January 11, 2002 in Stargard, Poland.

She studies in Wroclaw, Poland. She has been involved in graphics since 2016. She has participated in numerous competitions in Poland and abroad and has won several prizes including the 1st prize, student category, at the 11th International Ex Libris Biblioteka Competition in Bodio Lomnago 20-21; she qualified at the 11th International Graphic Competition "Birds of the World" in Oleśnica; she participated in the 27th and 28th International Biennial of Contemporary Ex Libris in Malbork in 2020 and 2023



"Ex Libris Biblioteka Bodio Lomnago", 2022, C8, 97 x 98 mm

Victor LIPKIN



"Tartaruga", linoleumgrafia

Nato a Mosca, Russia (URSS), nel 1961.
Laureato presso l'Istituto di Educazione di Mosca, Facoltà di Grafica e Arte nel 1987.
Immigrato in Israele nel 1991. Membro dell'Associazione Internazionale d'Arte (UNESCO).

Alcune partecipazioni a mostre: 2012 Biennale Internazionale della Stampa BIMPE, Vancouver, Canada; 2014 Biennale Internazionale della Stampa Compatta a Townsville, Australia; 2021 Prima Triennale Internazionale di Grafica a Odessa, Ucraina; 2022 Premio Diego Donati biennale di Grafica Contemporanea a Perugia, Italia; 2023 Esposizione Internazionale di incisioni in miniature a Dubai, Emirati Arabi Uniti.

*Born in Moscow, Russia (USSR).in 1961
Graduated to the Institute of Education in Moscow, Faculty of Graphics and Art in 1987.
Immigrated to Israel in 1991. Member of the International Association of Art (UNESCO).
Some participation in exhibitions:2012 International Print Biennale BIMPE, Vancouver, Canada;
2014 compact print Biennial International Exhibition, Townsville, Australia; 2021 The First International Triennial of Graphics, Odessa, Ukraine; 2022 Premio Diego Donati Contemporary Graphics Biennial, Perugia, Italy; 2023 International miniature Printmaking Exhibition, Dubai United Arab Emirates.*

*Serie "Botanica", 2018
Stampa per contatto su carta
fotografica all'argento
240 x 305 mm*



Renato Luparia è nato a Casale Monferrato e vive a Conzano (AL). Fin da giovanissimo si interessa di fotografia e sperimenta le tecniche del bianco/nero, colore, diapositiva e, recentemente, del digitale. Collabora con giornali e riviste e le sue fotografie sono state pubblicate su libri e calendari. I soggetti preferiti sono la natura, fiori e giardini e in modo particolare il paesaggio del Monferrato che ha rappresentato con diverse interpretazioni, tutte molto personali. Le sue stampe fotografiche "Fine Art" sono state esposte a mostre di fotografia e d'arte contemporanea e fanno parte di collezioni pubbliche e private in Italia e all'estero.

Renato Luparia was born in Casale Monferrato and lives in Conzano (AL), a village on Monferrato hills in northern Italy. He has interests in photography since he was very young and he experiences techniques of black/white, colour, slide and more recently digital. He contributes to newspapers and magazines and his photographs have been published on books and calendars. His favorites subjects are landscapes, flowers, and gardens and his works have been displayed in photography and contemporary art exhibitions. Some of his images are part of private and public collections in Italy and abroad.

Alexander LYTKIN



Nato a Leningrado nel 1954. Dal 1984 ha preso parte a numerose mostre in Russia e Internazionali. Dal 1994 è membro dell'Unione degli Artisti della Russia. Ha diretto il dipartimento di Disegno e Pittura presso l'Istituto di Arti Decorative e Applicate. Ha insegnato all'Istituto Accademico Statale di Pittura, Scultura e Architettura di San Pietroburgo "I. Repin". Si è impegnato in grafica, stampa e pittura. È autore di illustrazioni per più di 40 libri. Le sue opere si trovano nelle collezioni della Biblioteca Statale dell'Ermitage, nelle collezioni del Museo nazionale di Belle Arti del Kirghizistan, nel Museo d'Arte Regionale di Belle Arti di Omsk intitolato a M. A. Vrubel, nel Museo d'Arte Regionale di Sakhalin, nel Museo d'Arte di Vyatka.

Born in Leningrad in 1954. Since 1984 he has taken part to many exhibitions in Russia and internationally. Since 1994 he has been a member of the Union of Artists of Russia. He headed the Drawing and Painting Department at the Institute of Decorative and Applied Arts. He taught at "Repin" St. Petersburg State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture. He is engaged in graphics, printing and painting. He is the author of illustrations for more than 40 books. His works are in the collections of the State Hermitage Library, in the collections of the Kyrgyz National Museum of Fine Arts, in the Omsk Regional Art Museum of Fine Arts named after M. A. Vrubel, in the Sakhalin Regional Art Museum, in the Vyatka Art Museum.

"Flight to the dream", 2022, litografia, 120 x 168 mm

E' nato a Zurigo nel 1956 e ha studiato comunicazione visiva alla CSIA di Lugano, continuando la sua formazione come incisore con il padre, Leo Maillet, un importante artista espressionista tedesco. Nel 1984 frequenta gli studi di pittura e storia dell'arte all'Accademia di Brera a Milano. Il suo lavoro è incentrato sul disegno di figure a grandezza naturale, attraverso lo studio di modelli dal vero. A 40 anni inizia a modellare sculture in argilla e studia un metodo che gli permette di costruire statue di creta in un blocco unico. Nel 2002 si trasferisce in Brasile ove crea gruppi scultorei in terracotta. Entra in contatto con i ceramisti giapponesi che vivono ai tropici brasiliani, costruisce un atelier e sviluppa un concetto nuovo di forno per le alte temperature e la scultura di grandi formati. Lavora a nuove esperienze con la stampa 3D per statue usando crete per il gres. Ultimamente si è trasferito nel Monferrato Astigiano.

He was born in Zurich in 1956 and studied visual communication at the CSIA in Lugano, continuing his training as an engraver with his father, Leo Maillet, a famous German expressionist artist. In 1984 he studied Painting and Art History at the Brera Academy in Milan. His work is centered on the drawing of life-size figures, through the study of life models. At the age of 40, he started to model clay figures, studying the correct composition and applying a method that allowed him to form clay figures out of a single block. In the year 2002 he moves to Brazil where he creates sculptures of terracotta. He met Japanese ceramists living in the Brazilian tropics, builds a studio and develops a new concept of a new type of high temperatures kiln and large format sculptures. He works on new experiences with 3D printing for statues using clay for stoneware. He recently moved to Monferrato Astigiano.

Nel silenzioso mondo dei morti il tempo è sbalzano.
 Sono nudo, che le ombre e la quiete scivola sopra il mio corpo.
 Il mio corpo che sfugge, che non si definisce, che non ha confini.
 E la mia paura di perdersi.
 Non ho timore e vorrei ricominciare nel rapporto con te, Ada.
 Volami via, la più lontana. Fatti volare e la trovo là ciò
 che ho sperato.
 La mente che Danzava aveva cercato attorno a me tralascio
 e nella speranza di aprirti aperti mi addosso, per la prima volta lontano
 dal tuo sguardo.
 Era allora di ignota e mi lasciò cercando verso il mio compagno.
 Vidi un mucchio, mi chinai.
 La terra si spianò, il tuo braccio mi chiuse i fianchi. Senza nessuno
 mi consegnasti a seguirti in quell'ampio mondo di dolore che mi rivedeva
 approssimavo di sempre.
 Guardavo il tuo profilo scalfito mentre i miei capelli del tuo scivolo
 sfioravano via, veloci. Senza una parola mi portasti nella tua dimora
 e pensasti il mio corpo. La foto volava mi avvolgevo ed era dentro
 nella mia pelle. Per te non solo un uomo, solo uomo, solo fratello,
 mi offrivi amore senza tregua ferivi sempre dell'umanità in corpo
 dentro del tuo.
 Spagnolo della essenza e dell'ingenuità della essenza, ho visto gli occhi
 dell'innocenza e allungata le mie.
 Non dove perdersi in te Ada, la tua ombra è più profonda e più sana
 sono i tuoi sorrisi. Il mio corpo ancora fatica ad emergere con diventa
 sempre più caro. Il passato.
 Una volta vicino a te sul tempo che si riempiva. Sono solo fra i tuoi.
 una condanna non condanna, per la mia ombra e la tua si confondono.
 nell'attardare gli angeli aperti sognasti di noi nel tuo corpo.
 Nella tua dimora della sempre parte senza ritorno ho messo i miei giorni.
 Non ricordo zone anguste. Il dolore nel tempo lontano resterà.
 Quando una scordata della mente (e tanta della mia faccenda) aveva
 funzionato. Inquieto spingo il mio sguardo. Sarebbe giusto?
 Ho visto il fumo di fuoco e il fumo del piano, il fumo della memoria
 e della dimenticanza su cui figura erano verso il appuntamento
 in persona sempre. Mi sono chinato su quell'opera che non poteva loro,
 nei miei tanti silenzi ho riconosciuto il mio aspetto felice e truce.
 il mio nome, un nome che agli uomini è proibito pronunciare.
 Sono Persefone, contesa dell'esperto e della fine del cerchio.

Nel silenzioso mondo dei morti il tempo è sbalzano.
 Sono nudo, che le ombre e la quiete scivola sopra il mio corpo.
 Il mio corpo che sfugge, che non si definisce, che non ha confini.
 E la mia paura di perdersi.
 Non ho timore e vorrei ricominciare nel rapporto con te, Ada.
 Volami via, la più lontana. Fatti volare e la trovo là ciò
 che ho sperato.
 La mente che Danzava aveva cercato attorno a me tralascio
 e nella speranza di aprirti aperti mi addosso, per la prima volta lontano
 dal tuo sguardo.
 Era allora di ignota e mi lasciò cercando verso il mio compagno.
 Vidi un mucchio, mi chinai.
 La terra si spianò, il tuo braccio mi chiuse i fianchi. Senza nessuno
 mi consegnasti a seguirti in quell'ampio mondo di dolore che mi rivedeva
 approssimavo di sempre.
 Guardavo il tuo profilo scalfito mentre i miei capelli del tuo scivolo
 sfioravano via, veloci. Senza una parola mi portasti nella tua dimora
 e pensasti il mio corpo. La foto volava mi avvolgevo ed era dentro
 nella mia pelle. Per te non solo un uomo, solo uomo, solo fratello,
 mi offrivi amore senza tregua ferivi sempre dell'umanità in corpo
 dentro del tuo.
 Spagnolo della essenza e dell'ingenuità della essenza, ho visto gli occhi
 dell'innocenza e allungata le mie.
 Non dove perdersi in te Ada, la tua ombra è più profonda e più sana
 sono i tuoi sorrisi. Il mio corpo ancora fatica ad emergere con diventa
 sempre più caro. Il passato.
 Una volta vicino a te sul tempo che si riempiva. Sono solo fra i tuoi.
 una condanna non condanna, per la mia ombra e la tua si confondono.
 nell'attardare gli angeli aperti sognasti di noi nel tuo corpo.
 Nella tua dimora della sempre parte senza ritorno ho messo i miei giorni.
 Non ricordo zone anguste. Il dolore nel tempo lontano resterà.
 Quando una scordata della mente (e tanta della mia faccenda) aveva
 funzionato. Inquieto spingo il mio sguardo. Sarebbe giusto?
 Ho visto il fumo di fuoco e il fumo del piano, il fumo della memoria
 e della dimenticanza su cui figura erano verso il appuntamento
 in persona sempre. Mi sono chinato su quell'opera che non poteva loro,
 nei miei tanti silenzi ho riconosciuto il mio aspetto felice e truce.
 il mio nome, un nome che agli uomini è proibito pronunciare.
 Sono Persefone, contesa dell'esperto e della fine del cerchio.



"Persefone", 1993, Trittico: 3 grafiche a mezzatinta, Formato lastra di rame 395 x 483 mm

Leo MAILLET



“Derplötzliche Spaziergang”, 1970, Xilografia a 2 colori, 500 x 420 mm

Leopold Mayer nasce nel 1902 a Francoforte sul Meno, Germania. Studia all'Università Städelschule di Belle Arti. Nel 1930 diventa studente master di Max Beckmann. Nel 1933 il regime nazionalsocialista lo dichiarò “artista degenerato”, tanto che nel 1936 emigrò a Parigi. Centinaia di sue pitture, incisioni e matrici in rame vengono sequestrate, ritenute oggi disperse. Nel 1944 si trasferisce in Svizzera. Nel 1960 si stabilisce a Verscio, in Ticino. Muore nel 1990 a Bellinzona, in Svizzera.

Le sue opere nascono durante i movimenti della “Nuova Oggettività” e dell'Espressionismo tedesco. Nel dopo guerra si aggiunge una poetica surrealista e giocosa, polimaterici, xilografie dedicate a testi di F. Kafka e acquerelli ispirati agli spettacoli del Teatro Dimitri. Realizza simboliche opere tratte dai disegni della guerra. Egli è rimasto sempre al di fuori delle consorte artistiche e mercantili ma è riconosciuto come un artista fra i più notevoli del suo tempo nel campo figurativo.

Leopold Mayer was born in 1902 in Frankfurt am Main, Germany. He studied at the Städelschule University of Fine Arts. In 1930 he became a master student of Max Beckmann. In 1933 the National Socialist regime declared him a “Degenerate Artist”, so much so that in 1936 he moved to Paris. Hundreds of his paintings, engravings and copperplates are seized, believed to be missing today. In 1944 he moves to Switzerland. In 1960 he went to live in Verscio, in Ticino. He died in 1990 in Bellinzona, Switzerland. His works were bordering the movements of the “New Objectivity” and German Expressionism. After the war, a surrealist and playful poetics is added, with multi-materials, woodcuts dedicated to texts by F. Kafka and water colors inspired by the performances of the Teatro Dimitri. He creates symbolic works realized from war drawings. He has always remained outside the artistic and mercantile coteries but is recognized as one of the most notable Artists of his time in the figurative field.

Yaroslav MAKAROV

E' nato il 12 maggio 1982 a Pikalevo, nella regione di Leningrado. Nel 2005 si è laureato presso la Cherepovets State University. Ha studiato presso la facoltà di Arte e Grafica sotto la guida del famoso artista Dmitry Vladimirovich Medvedev, originario di Cherepovets, uno dei migliori grafici specializzati in ex libris della regione di Vologda. Le opere di Makarov sono conservate nei musei in Bielorussia (Brest), Bulgaria (Varna e Ruse), Cina (Guandzou), Lituania (Kaunas, Trakai, Siauliai), Polonia (Gliwice, Wroclaw, Katowice, Ostrow Wielkopolski, Olesnica), Italia (Bosia), Turchia (Istanbul, Bursa), Argentina (Buenos Aires), Macedonia (Skopje), Russia (Vologda, Ufa, Kazan, Mosca, Nizhnevartovsk, Elabuga, Krasnodar). E' incluso nell'enciclopedia di Artur Mota Miranda "Contemporary International Ex-libris Artists", pubblicata in Portogallo.

He was born on May 12, 1982 in Pikalevo, Leningrad region. In 2005 he obtained the graduation from Cherepovets State University. He studied at the Faculty of Art and Graphics under the lessons of the famous artist Dmitry Vladimirovich Medvedev, native of Cherepovets, one of the best ex-libris graphic Artists of the Vologda region. Makarov's works are kept in museums in Belarus (Brest), Bulgaria (Varna and Ruse), China (Guandzou), Lithuania (Kaunas, Trakai, Siauliai), Poland (Gliwice, Wroclaw, Katowice, Ostrow Wielkopolski, Olesnica), Italy (Bosia), Turkey (Istanbul, Bursa), Argentina (Buenos Aires), Macedonia (Skopje), Russia (Vologda, Ufa, Kazan, Moscow, Nizhnevartovsk, Elabuga, Krasnodar). He is included in Artur Mota Miranda's encyclopedia "Contemporary International Ex-libris Artists", published in Portugal.



"Ex Libris AIDA" - Federico Garcia Lorca, 2023, X3/2, 58 x 102 mm

Maurizia MARINI



"Il Tarocchi - Il Mago", 2020, acquaforte su zinco, colorata a tempera, 130x180 mm

Nasce a Genova, dove vive e lavora. Si diploma al Liceo Artistico Nicolò Barabino e nello stesso anno vince il primo premio nella sezione disegno del Concorso nazionale INA-Touring riservato agli studenti dei Licei Artistici Italiani.

Nel 2000 si avvicina all'incisione grazie agli insegnamenti di Nicola Ottria, creando di preferenza acquaforti ed ex libris. Ha partecipato a numerose rassegne di grafica e i suoi lavori sono pubblicati su cataloghi di mostre nazionali ed internazionali. È stata inclusa nel 17° Volume del "Contemporary International Ex-Libris Artists", Portogallo 2013. Fa parte dell'Associazione degli Incisori Liguri ed è iscritta all'Associazione Italiana Ex Libris. Ha partecipato a "Grafica ed Ex Libris" nel 2011 e nel 2021.

Born in Genova, where he lives and works. He graduated from the Artistic Lyceum "Nicolò Barabino" and in the same year he won the first prize in the design section of the INA-Touring National Competition reserved for students of the Italian Artistic Lyceums.

In 2000 he approached engraving thanks to the teachings of Nicola Ottria, preferably creating etchings and ex libris. He has participated in numerous graphics reviews and his works are published in national and international exhibition catalogs. It was included in the 17th Volume of the "Contemporary International Ex-Libris Artists", Portugal 2013. It is part of the Ligurian Engravers Association and is registered with the Italian Ex Libris Association. He participated in "Grafica ed Ex Libris" in 2011 and in 2021

Emilio MASSAZA

Nato a Casale Monferrato nel 1852(?) è morto ad Alessandria nel 1887.

Studia a Casale col pittore Angelo Seneci. Grazie al contributo del Comune frequenta l'Accademia Brera di Belle Arti a Milano. Si sposa nel 1876 con Carolina Corsico. Nacquero due figli: Ettore, Direttore d'Orchestra e Guido, anch'esso pittore. Nel 1887 dona al Comune il Ritratto ad olio di "Luigi Canina" tuttora esposto nel Museo Civico di Casale. Esegue numerosi ritratti e autoritratti a matita e ad olio tra cui anche quelli della sua famiglia, il Conte Cavour, Carolina Morselli e Giacinto Castelli. Nella Chiesa di Villanova Monferrato ha dipinto i quattro Evangelisti, David ed Mosè. Nel 1881 partecipa con il quadro "Donna greca" alla Esposizione Nazionale di Belle Arti a Milano. Nel 1947 gli fu dedicata una mostra retrospettiva dal Comune di Casale Monferrato.

Born in Casale Monferrato in 1852(?) he died in Alessandria in 1887.

He studies in Casale with the painter Angelo Seneci. Thanks to the contribution of the Municipality he attends the Brera Academy of Fine Arts in Milan. In 1876 he marries Carolina Corsico. They had two children: Ettore Orchestra Conductor and Guido painter he too. In 1887 he presents to the City Hall the oil portrait of "Luigi Canina" now exposed in the Civic Museum of Casale Monferrato. He realizes numerous portraits and self-portraits in pencil and oil including his family, Count Cavour, Carolina Morselli and Giacinto Castelli. In the Church of Villanova Monferrato he painted the four Evangelists, David and Moses. In 1881 he takes part to the National Exhibition of Fine Arts in Milan with the painting "Greek Woman". In 1947 a retrospective exhibition was dedicated to him by the Municipality of Casale Monferrato.



Ritratto a matita, 740 x 580 mm

Marcela MIRANDA



Through the window, 2023, xilografia 160 x 240 mm

Nata a Buenos Aires - Argentina il 10 giugno 1956. Si è diplomata alla Scuola Nazionale di Belle Arti "Prilidiano Pueyrredón" nel 1980 e alla Università Nazionale di Arte nel 2001. Ha tenuto seminari post-universitari presso la Scuola Superiore di Belle Arti "Ernesto de la Cárcova". Ha lavorato come Professoressa di Educazione Artistica a Buenos Aires - Argentina dal 1985 al 2013. È stata in giuria in vari concorsi nazionali e internazionali ed è stata Presidente dell'Associazione degli Incisori Xylon Argentina dal 2006 al 2013. Dal 1984 ha partecipato ad oltre cinquecento concorsi ed esposizioni nazionali ed internazionali. Vive e lavora in Italia dal 2013 e dal 2016 è socio dell'Associazione Nazionale Incisori Contemporanei. Ha esposto a "Grafica ed Ex Libris" nel 2021.

Born in Buenos Aires - Argentina on June 10, 1956. She obtained the graduation from "Prilidiano Pueyrredón" National School of Fine Arts in 1980 and from the National University of Art in 2001. She has organized post - graduation Seminars at "Ernesto de la Cárcova High School of Fine Arts". She taught "Art Education" in Buenos Aires, Argentina from 1985 to 2013. She was member of Jury in various national and international competitions and was President of the Association of Engravers a Xylon Argentina from 2006 to 2013. Since 1984 she has took part to over five hundred national and international competitions and exhibitions. She lives and works in Italy since 2013 and since 2016 she is a member of the National Association of Contemporary Engravers. She takes part to "Grafica ed Ex Libris" in 2021.

Via della Repubblica, 41 – 60033 CHIARAVALLE (AN) – ITALIA
marmir56@gmail.com

<https://www.facebook.com/marcelamirandaxilografia> / http://www.incisoricontemporanei.it/it/sezioni/Opere_792.htm

Ha studiato al Liceo Artistico ed all'Accademia delle Belle Arti di Torino, nei corsi di Pittura. Sempre presso questa Accademia ha frequentato la Scuola Libera di Nudo ed i corsi di Laurea in Grafica d'Arte. Ha partecipato ai corsi estivi di Grafica presso l'Accademia di Urbino. Ha insegnato Disegno Anatomico e Tecniche Pittoriche all'Istituto Europeo del Design. Ha esposto in molteplici mostre personali e collettive e sue opere si trovano in collezioni pubbliche e private in Italia ed all'Estero. Segnalata da Renzo Guasco sul catalogo Bolaffi Grafica. Nel 2006 ha partecipato al Premio Internazionale Arte Mondadori ottenendo il 1° Premio Grafica e 1° Premio Faber Castell. E' membro dell'Associazione Nazionale Incisori Contemporanei. Ha esposto a diverse edizioni di "Grafica ed Ex Libris".

She is specialized in Art at Secondary School and then in Painting at the Fine Art Academy of Torino. At the Academy she has attended the degree courses in Graphic Arts, too. She has attended summer courses in Graphics at the Academy of Urbino. She taught anatomical drawing and pictorial techniques in the Secondary School of Design. Since 1967 she has been participating in numerous and prestigious personal and collective exhibitions, and his works are in public and private collections in Italy and abroad. She is mentioned in the Bolaffi Graphic Catalogue. In 2006 he participated in the Mondadori International Art Prize obtaining the 1st Graphics Prize and 1st Faber Castell Prize. He is a member of the National Association of Contemporary Engravers. He has exhibited at various editions of "Grafica ed Ex Libris".



"Abbraccio 2", 2023 - Cera molle, acquaforte - 500 x 350 mm

Hristo NAIDENOV



"St. Anthony", 2020, C3/C5, 85 x 127 mm

Nato il 15 maggio 1971 nella città di Gorna Oriahovitza, Bulgaria.

Dal 1994 al 1999 ha studiato presso l'Università di Veliko Tarnovo "St. Cyril and St. Methodius". Si è laureato nella classe del Prof. Nicola Hadjitanev in Arti Grafiche.

Dal 2000 è assistente alla cattedra di Arti Grafiche presso la "St. Cyril and Methodius University". Nel 2016 ha conseguito il dottorato di ricerca. Si occupa soprattutto di miniature, illustrazioni ed ex libris.

Temi preferiti: mitologia, culture antiche, letteratura e poesia.

Utilizza le seguenti tecniche: acquaforte, acquatinta puntasecca, maniera nera.

Ha partecipato a numerose mostre internazionali. Nel 2021 ha ottenuto il secondo premio (Artisti stranieri) al XI Concorso Internazionale Ex libris "La Divina Commedia" Biblioteca di Bodio Lomnago, Italia.

Born on May 15, 1971 in Gorna Oriahovitza, Bulgaria.

From 1994 to 1999 he studied at the University of Veliko Tarnovo "St. Cyril and St. Methodius". He obtained the graduation in the class of Prof. Nicola Hadjitanev in Graphic Arts. Since 2000 he has been assistant professor of Graphic Arts at the "St. Cyril and Methodius University". In 2016 he obtained the research doctorate. He mainly deals with miniatures, illustrations and ex libris. Favorite themes: mythology, ancient cultures, literature and poetry.

He uses the following techniques: etching, drypoint aquatint, black manner. He has taken part to numerous international exhibitions. In 2021 he obtained the second prize (Foreign Artists) at the XI International Competition Ex libris "The Divine Comedy" Library of Bodio Lomnago, Italy.

Roberta OMODEI ZORINI

Nata a Galliate il 5 Maggio 1976. Ha frequentato il Liceo Artistico Statale a Novara e l'Accademia di Belle Arti di Brera a Milano dove nel 2001 si è laureata in Scultura e Storia dell'Arte. Ha appreso le tecniche del marmo, del legno e del bronzo lavorando a fianco del Maestro Luciano Gabrielli di Pietrasanta. Attualmente disegna e progetta gioielli in pietre preziose e crea design per il Brand di moda "Principesse Ribelli". Il suo attuale percorso artistico si è evoluto attraverso il sogno, l'inconscio e la consapevolezza del Sé compiendo una vera introspezione personale che la vede diventare parte integrante delle sue performance, ritrovando così nelle sue creazioni veri autoritratti coscienziali, espressi nelle diverse tecniche come scultura, pittura, fotografia e videoart. Esplorando la sua natura primordiale riscopre una passionale sensualità di donna complessa tra mille anime, sempre alla ricerca di nuove visioni artistiche sperimentali che la trasportano ad una continua evoluzione.

Born in Galliate in 1976. She attended the Liceo Artistico Statale in Novara and "Brera Academy of Fine Arts" in Milan where in 2001 she took the graduation for Sculpture and History of Art. She learned the techniques of marble, wood and bronze working with the teacher Luciano Gabrielli from Pietrasanta. She currently designs gemstone jewellery especially for the fashion brand "Rebel Princesses". Her current artistic career has evolved through dreams, the unconscious and awareness of the Self by carrying out a true personal introspection that see her become an integral part of her performances, thus finding true conscientious self-portraits in her creations, expressed in different techniques such as sculpture, painting, photography and video art. Exploring her primordial nature, she discovers a passionate sensuality of a complex woman among a thousand souls, always looking for new experimental artistic visions that lead her to continuous evolution.



*"L' Anima inattesa" n.8, 2023,
Acrilico con Gellpress,
290 x 200 mm*

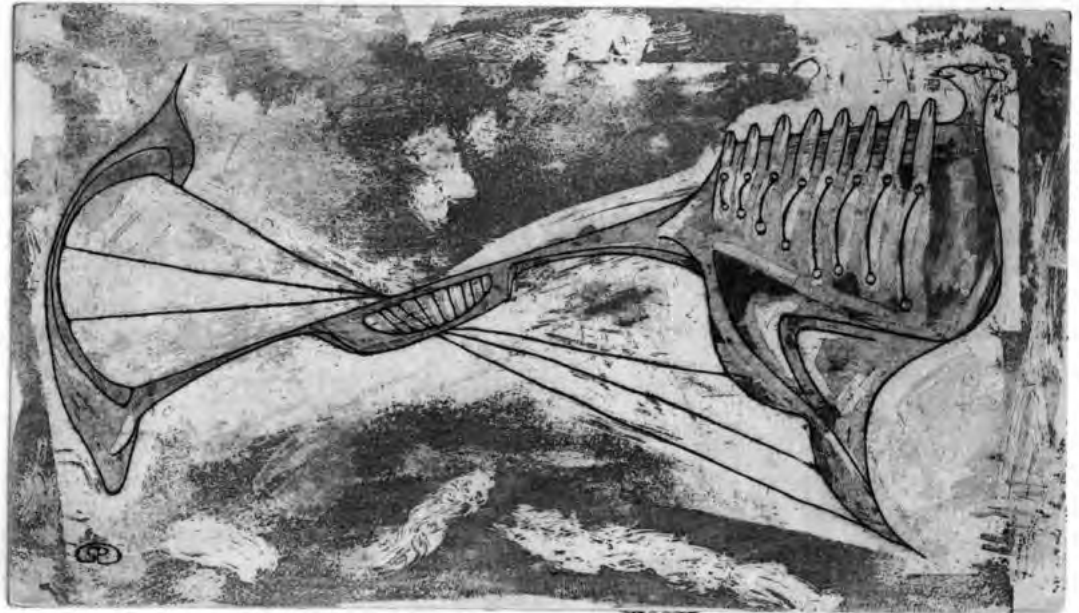
Maria Antonietta ONIDA



"Grapes" 2021, acquaforte, 240 x 300 mm

Nata a Torino nel 1951. Studia all'Accademia Albertina di Belle Arti di Torino e frequenta il Laboratorio di Fernando Eandi. Si dedica all'incisione dal 1992 prediligendo la tecnica dell'acquaforte. I soggetti preferiti sono i paesaggi e le nature morte. E' presente alle seguenti manifestazioni nazionali: V Biennale dell'incisione italiana a Campobasso 2008; Grafica ed Ex Libris, Casale Monferrato nel 2009; Aspetti dell'incisione oggi in Italia, Gaiarine (TV) nel 2009. Ha allestito mostre personali presso: "Galleria Arte per voi" ad Avigliana (TO) nel 2009; Castello Sforzesco di Milano nel 2011. Ha esposto anche a Firenze (Galleria Il Bisonte), Orbetello mostra "Pesci, Conchiglie, Fossili".

Born in Turin in 1951. She studies to Albertina Academy of Fine Arts in Turin and attend Fernando Eandi laboratory. She has devoted to engraving since 1992, preferring the etching technique. Her favorite subjects are landscapes and still lifes. She is present at the following national events: V Biennial of Italian engraving in Campobasso 2008; Graphics and Ex Libris, Casale Monferrato 2009; Aspects of engraving today in Italy, Gaiarine (TV) 2009. After 2008 she has organized personal exhibitions to: Galleria Arte per voi in Avigliana (TO) 2009; Castello Sforzesco in Milan 2011. She has also exhibited in Florence (Galleria Il Bisonte), Orbetello exhibition "Pesci, Conchiglie, Fossili".



*"Segni", 2001,
acquaforte,
175 x 100 mm*

Nato a Genova il 3 agosto 1962. Si diploma al Liceo Artistico e ottiene la Laurea all'Accademia di Belle Arti. E' illustratore, Graphic Designer e insegna dal 1986 Discipline Pittoriche al Liceo Artistico "Nicolò Barabino". Inizia l'attività artistica nel 1979 con una collettiva alla galleria "La Scaletta" di Genova, e nello stesso anno, con una personale alla galleria "Il Centro" di Bologna.

Dal 1986 ha realizzato oltre 200 Ex Libris e un centinaio di incisioni varie e organizzato mostre di Ex Libris e Grafica.

Born in Genoa on August 3, 1962. He obtained the graduation from the Academy of Fine Arts. He is an illustrator, Graphic Designer and he is teacher of Pictorial Disciplines to "Nicolò Barabino" Art School since 1986. He began his artistic career in 1979 with a group show to "La Scaletta" Gallery in Genoa and in the same year with a solo show to "Il Centro" Gallery in Bologna.

Since 1986 he has made over 200 Ex Libris and a hundred various engravings and organized Ex Libris and Graphics exhibitions.

Antonio PESCE



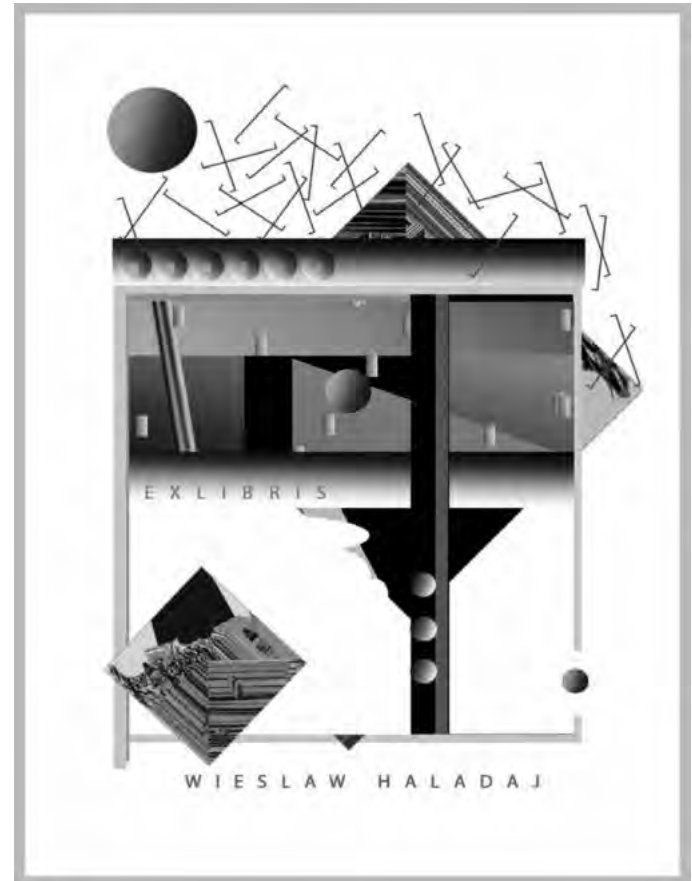
Nasce il 15 Novembre 1952 a Molare (AL). Frequenta l'Accademia di Belle Arti di Brera a Milano. Ha esposto nel 1996 alla IV Biennale di incisione "Alberto Martini" ad Oderzo (VE), alla Biennale di Acqui Terme (AL), a varie edizioni di "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato, alla Biennale di incisione di Campobasso e Mirano, a Bruges (Belgio), alla Triennale Internazionale di incisione di Chieri (TO), al Museo Nazionale di Varsavia. Fa parte dell'Associazione Incisori Contemporanei. Nel 2019 ha esposto al Museo Diocesano di Torino "Iconografie del segno" a cura di Alessandro Demma. Nel 2022 ha esposto alla "Casa della Memoria" a Milano.

Born on November 15, 1952 in Molare (AL). He attended the Brera Academy of Fine Arts in Milan. He exhibited in 1996 at the IV Biennial of engraving Alberto Martini in Oderzo (VE), at the Biennial of Acqui Terme (AL), at various editions of the Biennial "Graphics and Ex Libris" of Casale Monferrato, at the Biennial of engraving of Campobasso and Mirano, in Bruges (Belgium), at the International Engraving Triennial of Chieri (TO), at the National Museum in Warsaw. He is a member of the Contemporary Engravers Association. In 2019 he exhibited at the Diocesan Museum of Turin "Iconographies of the sign" curated by Alessandro Demma. In 2022 he exhibited at the "Casa della Memoria" in Milan.

*"Un abbraccio", acquaforte e brunitoio su zinco
composta di due lastre, 320 x 500 / 320 x 70 mm*

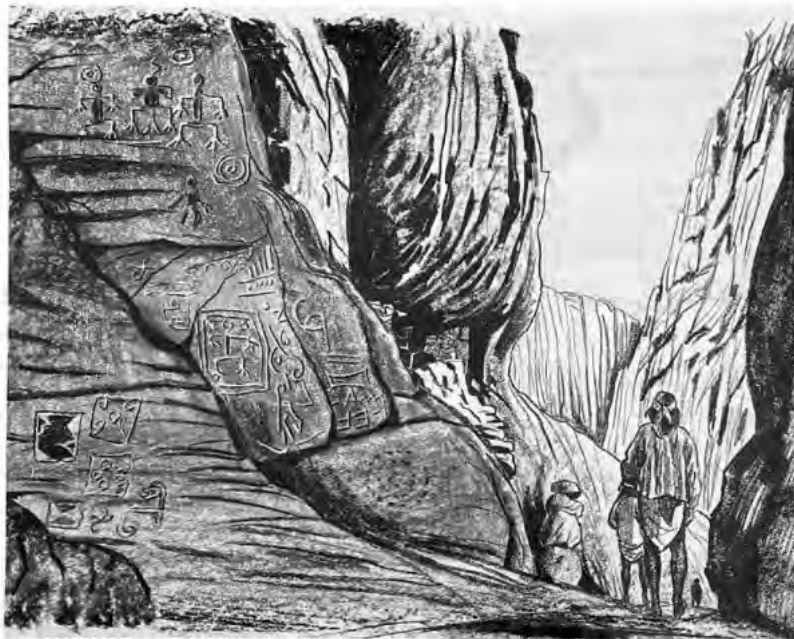
E' nato il 25 marzo 1958 a Deva, Romania. Diplomato all'Istituto di Belle Arti "Ion Andreescu" a Cluj-Napoca, vive e lavora a Cluj. E' direttore della rivista "Tribuna" dal 1990, Presidente della "Fondazione International Graphic Biennial-Cluj", Organizzatore della "Cluj International Mini-Print Biennial" 1997-2005, organizzatore delle mostre internazionali annuali di incisione "Tribuna Graphic" dal 2010. Le sue principali esposizioni internazionali sono in Bangkok, Belgrado, Bitola, Brno, Budapest, Cairo, Cluj, Douro, Gabrovo, Guangzhou, Istanbul, Kuala Lumpur, Kyoto, Lodz, Lviv, Maastricht, Sint-Niklaas, Skopje, Tokyo, Vilnius, Varna.

Born on march 25, 1958 in Deva, Romania. Has been graduated from the Fine Arts Institute "Ion Andreescu" Cluj-Napoca; he lives and works in Cluj. He is Editor of the magazine "Tribuna" since 1990, President of "Foundation International Graphic Biennial-Cluj", Organizer of "Cluj International Mini-Print Biennial" 1997-2005, Organizer of "Tribuna Graphic" annual international printmaking exhibitions since 2010. His more important international exhibitions are in: Bangkok, Belgrade, Bitola, Brno, Budapest, Cairo, Cluj, Douro, Gabrovo, Guangzhou, Istanbul, Kuala Lumpur, Kyoto, Lodz, Lviv, Maastricht, Sint-Niklaas, Skopje, Tokyo, Vilnius, Varna.



"Op.1307 - Ex libris Wieslaw Haladaj", 2021, CGD, 100 x 130 mm

Pit PICCINELLI



... segue gli Indios Hi Res, i quali abitano nel loro unico canale, e all'interno di un altro ancora quello della Sierra Madre Occidental per il fondo della Escarpe del Cielo, la loro abitudine caratterizza tutta avvolta da un clima temperato ed equivoale, nel villaggio della antica civiltà. Il foto di ristretto data il fondo del Canyon del fiume di un salatore effluente. Per lungo 30 giorni si accellerò approssimati al 4° e 5° grado, il calore solare che consente, guarisce e raggomera...

Pietro (known as Pit) Piccinelli was born in Turin in 1917 where he studied drawing and engraving. To the pictorial experience he joins the activity of journalist. The call of the Ecole de Paris takes him to France where, between the end of the Fifties and the Sixties, he meets Picasso, Prevert, Chagall and Cocteau. Fond of the culture of the American Indians, already at the end of the 1940s he established the first contacts with the Indios Jivaros in Ecuador. Here he feels free, as he said: «these people under stood that I was there to learn and not to teach». Since then the search for him never stops, visiting and studying various indigenous populations between Central and South America. At the beginning of the seventies he left Turin to move to Ottiglio in Monferrato with his partner Bona Tolotti. From 1996 to 2002, despite a long illness, he goes on with his insatiable activity as an anthropologist combined with the renewed exercise of a more essential and incisive pictorial language. In 2017 a large retrospective devoted to him took place at the Castle of Casale Monferrato.

"Tarahumara Hi Res", 1992,
litografia

Pietro (detto Pit) Piccinelli nasce Torino nel 1917 dove studia disegno e incisione. All'esperienza pittorica unisce l'attività di giornalista. Il richiamo dell'Ecole de Paris lo porta in Francia dove, tra la fine degli anni Cinquanta e gli anni Sessanta, conosce Picasso, Prévert, Chagall e Cocteau. Appassionato della cultura degli Indiani d'America, già alla fine degli anni Quaranta stabilisce i primi contatti con gli Indios Jivaros in Ecuador. Qui si sente libero, come egli stesso ha raccontato: «questa gente ha capito che ero lì per imparare e non per insegnare». Da allora la sua ricerca non si ferma più, visitando e studiando diverse popolazioni indigene tra Centro e Sud America. All' inizio degli anni Settanta lascia Torino per trasferirsi a Ottiglio in Monferrato con la compagna Bona Tolotti. Dal 1996 al 2002, nonostante la sopravvenuta lunga malattia, prosegue la sua insaziabile attività di antropologo unita al rinnovato esercizio di un linguaggio pittorico più essenziale ed incisivo. Nel 2017 gli è stata dedicata una retrospettiva al Castello di Casale Monferrato.

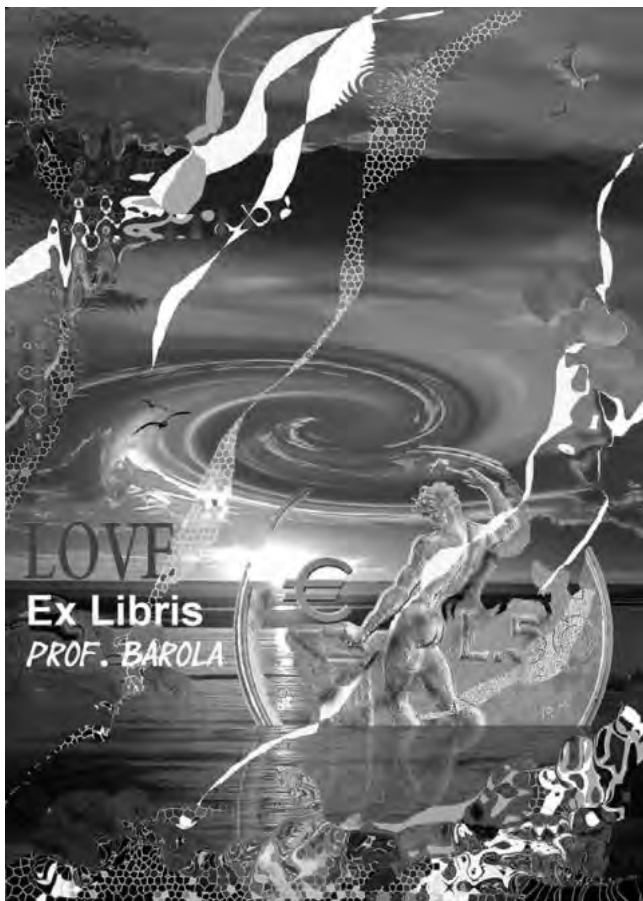
Nato a Napoli il 29 settembre 1945 dove ha conseguito la Maturità di Arte Applicata presso l'Istituto d'Arte "F. Palizzi". Si è laureato in pittura presso l'Accademia di Belle Arti. Nel 1979 ha conseguito la cattedra di "Arte della Grafica Pubblicitaria della stampa e della fotografia" presso l'Istituto d'Arte "A. Venturi" di Modena. Allievo del Prof. Nicola Gambedotti ha appreso l'Arte della xilografia e ha iniziato le prime incisioni nel 1966. Nel 1986 ha tenuto la sua prima personale di xilografia presso il Circolo degli Artisti di Modena intitolata "L'Alchimia come rimorso la Scienza tradita". Nel 1991 e 1993 ha partecipato alla VI e VII Biennale della xilografia presso il "Castello dei Pio" a Carpi. Nel 1993 ha stampato le matrici lignee della raccolta Mucchi custodite presso il Museo Civico. Ha attivato numerosi corsi di xilografia a Modena e Provincia per Comuni, Associazioni e Enti Pubblici.

Born in Naples where he obtained his high school diploma in Applied Art at the "F. Palizzi" Art Institute. He obtained the Graduation in Painting at the Academy of Fine Arts. In 1979 he obtained the chair of "Art of Advertising Graphics in Printing and in Photography" at the Art Institute "A. Venturi" of Modena. A pupil of Prof. Nicola Gambedotti, he learned the art of xylography and he began his first engravings in 1966. In 1986 he organized his first one-man show of xylography at the Circolo degli Artisti of Modena, entitled: "L'Alchimia come rimorso la Scienza tradita". In 1991 and 1993 he took part to the VI and VII Biennale of xylography to "Castello dei Pio" in Carpi. In 1993 he printed the wooden matrices of the Mucchi collection kept in the Civic Museum. He has activated numerous xylography courses in Modena and Province for Municipalities, Associations and Public Bodies



"Il Pellegrino", 1986, xilografia su legno di pero di testa, 130 x180 mm

Giuseppe PITRUZZELLO (PETER)



"Ex Libris Prof. Barola", 2023, CDG

Nato a Sortino (SR) il 17 gennaio 1953, si è laureato presso la Facoltà di Architettura a Torino. Con il quadro "La Pace", è tra i vincitori del concorso internazionale "Environment 1974" bandito da "La Stampa", "Le Monde" e "Die Welt". Nel 2011 ha partecipato alla Biennale di Venezia, padiglione di Torino, presso "Torino Esposizioni" organizzata da Vittorio Sgarbi. Nel 2013 ha esposto al Museo Regionale di Scienze Naturali a Torino. Nel 2014 e nel 2015 ha partecipato alla 172^a e alla 173^a mostra della Promotrice Belle Arti a Torino. Ha preso parte a varie edizioni di "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato. E' presente sul Catalogo Mondadori n. 50 anno 2014/15 e nella Enciclopedia dell'Arte Italiana, 2015.

Born in Sortino (SR) on January 17, 1953, he graduated from the Faculty of Architecture in Torino. By the painting "Peace", he is among the winners, of the international competition "Environment 1974" held by "La Stampa", "Le Monde" and "Die Welt". In 2011 he took part to Venice Biennale, Torino pavilion, at Torino Expositions, organized by Vittorio Sgarbi. In 2013 he has exhibited at the Regional Museum of Natural Sciences in Torino. In 2014 and 2015 he has taken part to 172^a and 173^a shows of the Promoter of Fine Arts in Turin. He has taken part to several editions of "Graphics and Ex Libris" exhibitions in Casale Monferrato. He appears on Mondadori Catalogue no. 50 years 2014/15 and on the Encyclopedia of Italian Art, of 2015.

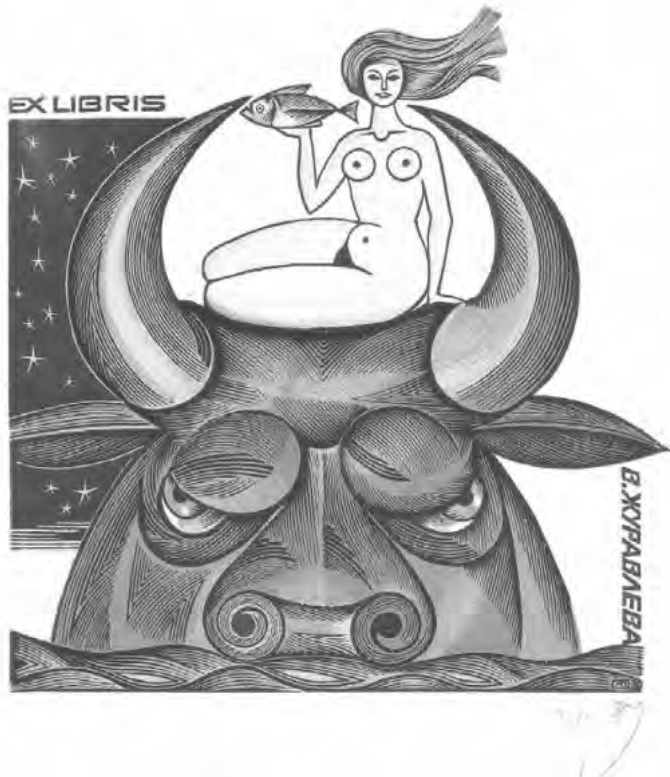
Laureata all' Accademia di Brera di Milano, insegna Storia dell' Arte e Disegno dal 1998. Artista visuale e Designer, si occupa di promozione culturale, partecipando a convegni scientifici e festival di settore come relatrice, scrivendo recensioni e saggi critici. Organizzatrice di eventi artistici, cura esposizioni e percorsi didattici presso importanti realtà museali. Nella sua formazione, numerosi master, quali: Direzione e gestione di Musei (Università Nazionale di Cuyo, Argentina); Culture simboliche per le professioni dell'arte, dell'educazione e della cura (Università degli Studi di Milano, Bicocca); Ingegneria del gioiello (Politecnico di Torino); Allestimento Museografico (Domus Academy, Milano) e Management Artistico (Università Cattolica del S. Cuore, Milano).

Graduated with honors from the Brera Academy in Milan, she has been teaching History of Art and Design since 1998. Visual Artist and Designer, she deals with cultural promotion, participating in scientific conferences and industry festivals as a speaker, writing reviews and critical essays . She organizes artistic events, she takes care of exhibitions and educational courses at important Museums. In her training, many masters, such as: Direction and Management of Museums (National University of Cuyo, Argentina); Symbolic cultures for the professions of the Art, Education and Care (University of Milan, Bicocca); Jewellery Engineering (Turin Polytechnic); Museographic set-up (Domus Academy, Milan) and Artistic Management (Catholic University Sacro Cuore, Milan).



"Festina Lente", 2023, rapidograph, 100x150 mm

Arkady PUGACHEVSKY



"Ex Libris", 2018, X6/6, 110 x 115 mm

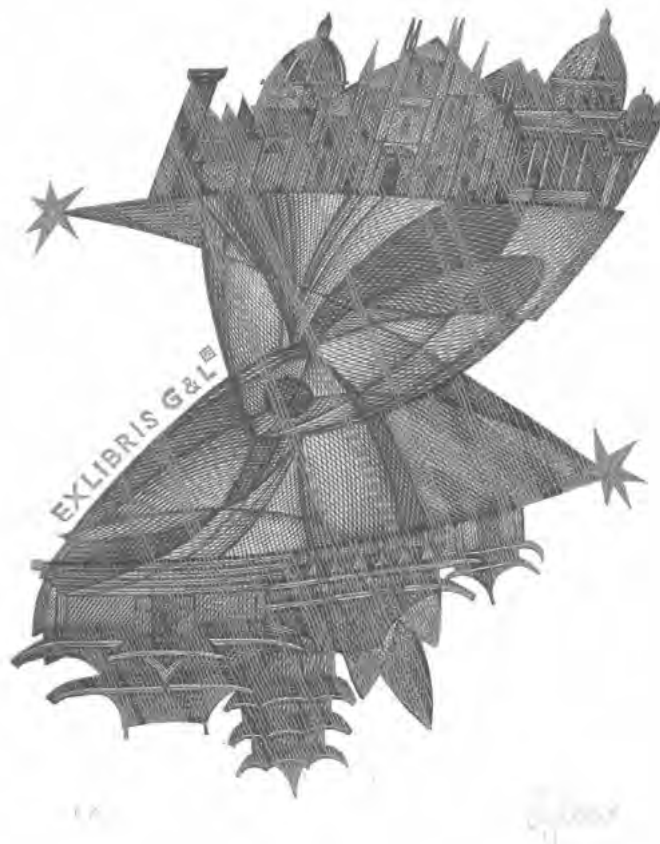
È nato il 19 ottobre 1937 a Kiev in Ucraina ed è morto il 15 gennaio 2021. Si è laureato presso il Dipartimento Grafico dell'Istituto Poligrafico dell'Ucraina. Ha preso parte a più di 50 mostre internazionali e ha ottenuto 17 premi internazionali. È stato membro: XYLON Ucraina; Deutschen Exlibris-Gesellschaft (DE); Society of Wood Engravers (Regno Unito). Ha ottenuto il Premio speciale per Ex Libris al "Premio Città di Casale", Italia, nel 1994 e segnalato nel 1996. Ha partecipato a "Grafica ed Ex Libris" nel 1995 a Casale Monferrato. Nel 2007 ha esposto le incisioni con suo figlio Gennady a Kiev. Nel 2015 ha partecipato al concorso di Ex Libris a Changzhou, Cina. L'Associazione "Solstizio d'Estate" di Bosia (CN), Italia, ha realizzato nel 2021 un video sui suoi Ex Libris in sua memoria.

He was born on October 19, 1937 in Kiev, Ukraine and died on January 15, 2021. He graduated from the Graphic Department of the Polygraphic Institute of Ukraine. He has taken part in more than 50 international exhibitions and won 17 international awards. He was a member of: XYLON Ukraine; Deutschen Exlibris-Gesellschaft (DE); Society of Wood Engravers (UK). At "Premio Città di Casale" he obtained the special prize for Ex Libris in 1994 and he has been reported in 1996. He participated in "Grafica ed Ex Libris" in 1995 in Casale Monferrato. In 2007 he exhibited the engravings with his son Gennady in Kiev. In 2015 he participated in the Ex Libris competition in Changzhou, China. The "Solstizio d'Estate" Association of Bosia (CN) Italy, made a video on his Ex Libris in memory of him in 2021.

Gennady PUGACHEVSKY

E' nato nel 1966 a Kiev in Ucraina.
Si è laureato alla Republican School for Art. Ha studiato pittura e disegno presso la scuola privata di Zaretsky e xilografia con il padre Arkady Pugachevsky. Ha preso parte a più di 50 mostre di grafica ed ex libris e ha ottenuto 14 premi internazionali. Ha ottenuto il Premio Speciale Ex Libris al "Premio Città di Casale" nel 1994 e poi segnalato nel 1996. Ha partecipato a "Grafica ed Ex Libris" nel 1995 a Casale Monferrato, Italia. Nel 1997 ha ottenuto il 1° Premio alla XVIII Biennale del piccolo formato a Sint-Niklaas, Belgio. Nel 1999 è stato eletto membro dell' Associate Fellowship della Royal Society of Painter-Printmakers (UK) e membro della Society of Wood Engravers (UK). Ha tenuto nel 2007 una mostra di incisioni insieme ad Arkady a Kiev. Ha esposto nel 2012 a Shanghai, Cina.

*He was born in 1966 in Kiev, Ukraine.
He is a graduate of the Republican School for Art. He studied painting and drawing at Zaretsky's private school and wood cutting with his father Arkady Pugachevsky.
He has taken part in more than 50 graphic and ex-libris exhibitions and won 14 international awards. At "Premio Città di Casale" he obtained the special prize for Ex Libris in 1994 and he has been reported in 1996. He participated in "Grafica ed Ex Libris" in 1995 in Casale Monferrato, Italy. In 1997 he obtained the 1st Prize at the XVIII Biennial of the small format in Sint-Niklaas, Belgium. In 1999 the artist was elected Associate Fellowship of the Royal Society of Painter-Printmakers (UK) and member of the Society of Wood Engravers (UK). In 2007 he organized an exhibition of engraving together with Arkady in Kiev. He exhibited in 2012 in Shanghai, China.*



"Ex Libris G&L", 2020, X6/9, 125 x 155 mm

Ubaldo RODARI



"Gleno 1923", 2023, puntasecca, rotella, trapano, sgorbie su plexiglass, 225 x 300 mm

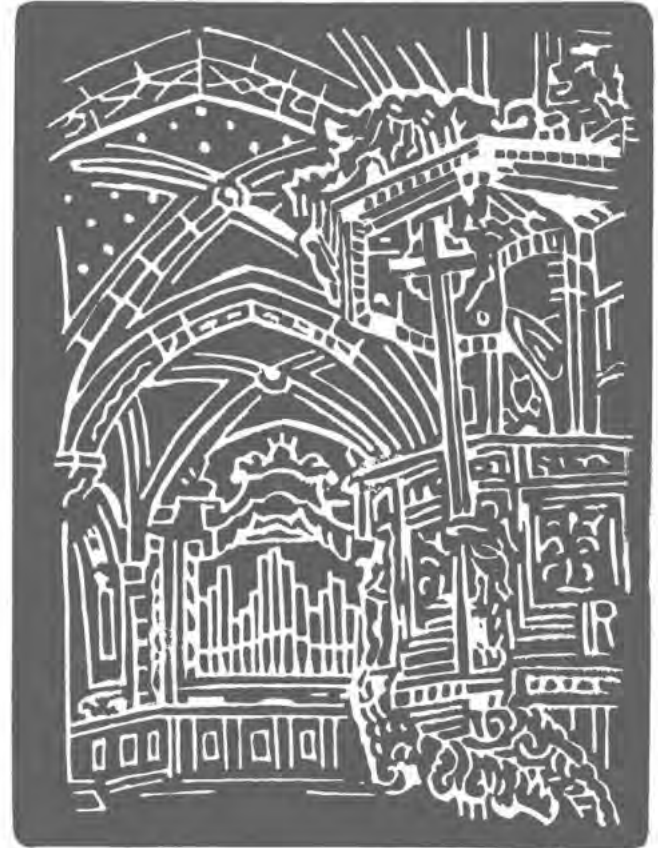
Nasce a Bergamo nel 1952 e, dopo aver conseguito la maturità scientifica, intraprende l'attività artistica come autodidatta. Nel 1976 partecipa alle attività del gruppo milanese "Arte Contro". Nel 1977 compie un viaggio di studio a Parigi dove incontra e conosce Marc Chagall e Sonia Delaunay. Dal 1978 al 1979 frequenta a Venezia la Scuola Internazionale di Grafica con i maestri Riccardo Licata e Giuseppe Zigaina e conosce Virgilio Guidi. Ha ricoperto la carica di Vice Direttore del "Museo del Paesaggio" di Verbania. Attualmente è Direttore Artistico dell'Associazione "Il Brunitoio" Officina di Incisione e Stampa in Ghiffa. Nel 2015 ha curato la mostra "Arturo Bodini, un omaggio" presso la Sala Veratti dei Civici Musei di Varese.

He was born in Bergamo in 1952 he obtained the Scientific High School diploma and began his artistic activity as an autodidact. In 1976 he participated in the activities of the Milanese Group "Arte Contro". In 1977 he went on a study trip to Paris where he met Marc Chagall and Sonia Delaunay. From 1978 to 1979 he attended the International School of Graphics in Venice with the masters Riccardo Licata and Giuseppe Zigaina and met Virgilio Guidi. He held the position of Deputy Director of the Landscape Museum of Verbania. He is currently the Artistic Director of the "Il Brunitoio" Engraving and Printing Workshop in Ghiffa. In 2015 he organized the exhibition "Arturo Bodini, a tribute" at the Veratti Hall of the Civic Museums of Varese.

Nasce il 25 febbraio 1946 a Casale Monferrato. Dopo il Liceo Scientifico si laurea in Scienze Naturali a Pavia. Insegna Anatomia al Liceo Artistico "Luigi Canina" in Casale.

Realizza illustrazioni e copertine di libri, ex libris, acquarelli, vetri dipinti. Nel maggio 1994 tiene una personale presso il salone S. Bartolomeo di Casale Monferrato con presentazione del critico Angelo Mistrangelo. Realizza incisioni per il gemellaggio Conzano - Ingham con mostra itinerante in Australia, per i 500 anni della Sinagoga casalese, per la rievocazione del volo su Vienna di Gabriele D'Annunzio e Natale Palli e per il volo su Budapest. Da diversi anni collabora con la STAT Viaggi ed il bisettimanale "Il Monferrato" per la realizzazione di incisioni e piatti ricordo in sinergia con la "COSTA Crociere". Nel febbraio 2014 ha esposto nella Collettiva "Visioni Pittoriche" all'Istituto Italiano di Cultura a Praga a cura di Giuliana Romano Bussola e Anselmo Villata. Illustra due calendari: 2022 "Viaggio nei ricordi" e 2023 "Viaggio nella musica celeste".

She was born on February 25, 1946 in Casale Monferrato. After the Scientific High School she obtains the graduation in Natural Sciences in Pavia. She teaches Anatomy at "Luigi Canina" Artistic high school in Casale. She realizes illustrations and book covers, ex libris, watercolors, painted glass. In May 1994 she exhibits a solo show to S. Bartolomeo hall in Casale Monferrato with the presentation of the critic Angelo Mistrangelo. She makes engravings for the twinning Conzano - Ingham with a traveling exhibition in Australia, for the 500 years of Casale Monferrato Synagogue, for the commemoration of the flight over Vienna by Gabriele D'Annunzio and Natale Palli and for the flight over Budapest. For several years she collaborates with STAT Viaggi and the biweekly newspaper "Il Monferrato" for the creation of engravings and souvenir plates in synergy with the "COSTA Cruises". In February 2014 she has exhibited in the Collective "Pictorial Visions", to the "Italian Cultural Institute" in Prague, curated by Giuliana Romano Bussola and Anselmo Villata. She illustrates two calendars: 2022 "Journey into memories" and 2023 "Journey into celestial music".



"Organi da chiesa" Villanova Monferrato, 2022, Linoleografia, 180 x 240 mm, stampa in proprio

Svetlana RYABOVA



"Seven deadly sins. Pride", 2020, incisione a colori /2, 180x110 mm

Nata il 23 dicembre 1994, Regione di Sverdlovsk, Russia. Laureata presso la Facoltà di Arti Grafiche dell' Accademia Statale di Formazione per Insegnanti a Nizhny Tagil (studio del professor Vladimir Zuev).

Grafico, insegnante d'arte, ha partecipato a più di 60 mostre e concorsi: nel 2023 al 12° Concorso internazionale Ex libris Biblioteca di Bodio Lomnago, Italia; nel 2022 alla 5ª edizione "International Ex-libris Competition" a Istanbul, Turchia; a "Ex libris e piccola grafica" per il 150° compleanno di "Heinrich Vogeler", Germania; al Festival Internazionale dell'Incisione Contemporanea FIIC TRENTO, Italia / Opera finalist; alla IIIª Biennale Internazionale di Grafica Stampata "KUBACHI TOWER", Daghestan, Russia / Diploma.

Born on December 23, 1994, in Sverdlovsk region, Russia. She obtained the graduation on from the Faculty of Graphic Arts of the State Academy of Teacher Training in Nizhny Tagil (study of Professor Vladimir Zuev).

She is a Graphic Designer, an Art teacher; she has taken part to more than 60 exhibitions and competitions: in 2023 at the 12th Ex libris Biblioteca International Competition in Bodio Lomnago, Italy; in 2022 to the 5th International Ex-libris Competition, Istanbul, Turkey; to the "Ex libris and small graphics" for the 150th birthday of "Heinrich Vogeler", Germany; to the International Festival of Contemporary Engraving FIIC TRENTO, Italy / Opera finalist; to the IIIª International Biennial of Printed Graphics "KUBACHI TOWER", Dagestan, Russia / Diploma.

Gianfranco SCHIALVINO

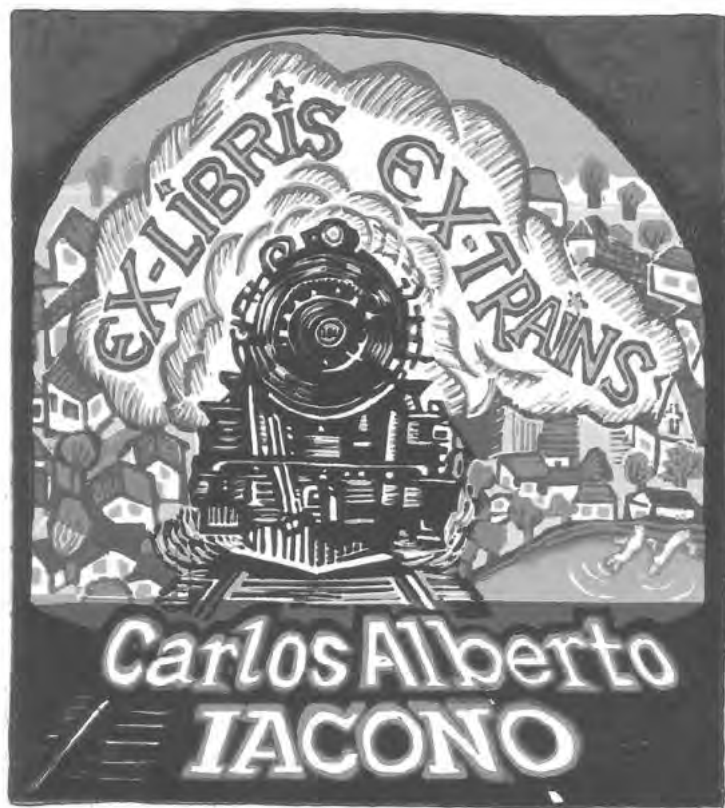
Pittore e incisore, è nato a Pont Canavese il 2 Agosto 1948. Si laurea in "Lettere Moderne" con Massimo Mila, all'Università di Torino, con una tesi su "Arcangelo Corelli e il concerto grosso". Studia disegno col pittore Tullio Alemanni. Nel 1987 fonda con Gianni Verna l'associazione "Nuova Xilografia" e insieme prendono parte a più di cinquanta mostre personali in paesi stranieri. Nel 1997, sempre con Verna, inizia l'attività editoriale con la rivista "SMENS". Partecipa a: "L'Incisione del Novecento in Piemonte" Torino, 1985; Premio internazionale Biella per l'incisione, 1999; alle rassegne di Gaiarine, Oderzo, Campobasso, Acqui Terme, Sapporo, Montreal, Varna; ai "Cento anni della Xilografia italiana" a Finale Ligure nel 2012. Ha scritto presentazioni su vari cataloghi di artisti quali Calandri, Eandi, Soffiantino, Tabusso. Nel 2020 ha pubblicato "Storia della Xilografia in Italia nel secolo XX".

Painter and engraver, he was born in Pont Canavese in 1948. He obtains the graduation in "Modern Literature" with Massimo Mila, at the University of Turin, by the thesis on "Arcangelo Corelli e il concerto grosso". He studies drawing with the painter Tullio Alemanni. In 1987 he founded the "Nuova Xilografia" association with Gianni Verna and together they take part to more than fifty personal exhibitions in foreign Countries. In 1997, again with Verna, he begins publishing the activity with the magazine "SMENS". He takes part to: "L' Incisione del Novecento in Piemonte" Torino, 1985; Biella International Award for Engraving, 1999; at the reviews of Gaiarine, Oderzo, Campobasso, Acqui Terme, Sapporo, Montreal, Varna; to the "One Hundred Years of Italian Xylography" in Finale Ligure in 2012. He has written presentations on several Artists' catalogues: Calandri, Eandi, Soffiantino, Tabusso. In 2020 he has published "History of Xylography in Italy in the twentieth century".



"Gli Occhioni", 2022, xilografia su legno di filo, 240 x 350 mm

Mauricio SCHVARZMAN



"Ex Libris Carlos Alberto Iacono", 2021, X3 color, 118 x 130 mm

E' nato a Lomas de Zamora, Buenos Aires (Argentina) il 9 settembre 1947. Ha studiato alla Scuola Nazionale di Belle Arti dove ha ottenuto il diploma di Maestro di Disegno (1974) e Professore di Incisione (1977). Al "Premio Città di Casale", 1996, è stato premiato con medaglia del Presidente della Repubblica Italiana. Ha ottenuto il 2° premio al 1° Concorso internazionale di Ex Libris a Sofia in Bulgaria nel 2003. Nel 2005 ha ottenuto il 1° Premio per l'incisione a rilievo alla XV esposizione di Grafica di Sint Niklaas (Belgio). Ha ottenuto premio speciale al concorso di "Ex Libris Provincia di Novara" nel 2009 e sempre nello stesso anno è stato segnalato alla IX Biennale di Incisione di Acqui Terme. Ha partecipato dal 1995 al 2021 alla Biennale "Grafica ed Ex Libris" a Casale Monferrato. Ha pubblicato il libro "El Mundo del Ex Libris", Ediz. Peperina, Buenos Aires, 2020

He was born in Lomas de Zamora, Buenos Aires (Argentina) on September 9, 1947. He studied at the National School of Fine Arts where he obtained the diploma of Drawing Master (1974) and Professor of Engraving (1977). At the "Città di Casale Award", 1996, he was awarded a medal by the President of the Italian Republic. He obtained the 2nd prize at the 1st International Ex Libris Competition in Sofia in Bulgaria in 2003. In 2005 he obtained the 1st Prize for relief engraving at the XV exhibition of Graphics in Sint Niklaas (Belgium). He obtained a special prize in the competition of "Ex Libris Provincia di Novara" in 2009 and in the same year he was reported to the IX Biennial of Engraving in Acqui Terme (Italia). From 1995 to 2021 he participated in the Biennale "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato. He has published the book "El Mundo del Ex Libris", Ediz. Peperina, Buenos Aires, 2020

E' nata il 18 Aprile 1966.
Fa parte dell' Unione Pittori del
Kazakhstan dal 2008.
E' insegnante.

Nursulu SEITOVA

*She was born on April 18, 1966.
She has been a member of the Kazakhstan
Painters Union since 2008.
Senior teacher.*



"Ex Libris Nursulu", 2023, C3/C5, 64 x 50 mm

Maurizio SICCHIERO



He was born in Rovigo on January 3, 1949. After the graduation obtained from the Art School of Turin, he attends Gianni Demo's "Laboratory" deepening the etching technique. He take part to many competitions receiving various awards including the First Prize for Graphics in Casale M.to in 1992 and the Special Prize for "Dino Villani Graphics" in Suzzara in 1994. He is present in all editions of "Grafica and Ex Libris of Casale Monferrato", in some editions of the Biennial of engraving of Acqui Terme, at the Triennale of Chieri, at the "Premio Leonardo Sciascia" in Milan, at the Triennale "Gravure Passion 2003" in Paris and many others. He recently has published the book "Storia di Chieri illustrata" illustrated with his works. For some years he has collaborated with the UNI3 of Chieri organizing drawing and painting courses.

*"Atena ammonisce Aracne" 2022,
dalla serie: Il tessile nella mitologia,
Acquafornte
250 x 200 mm*

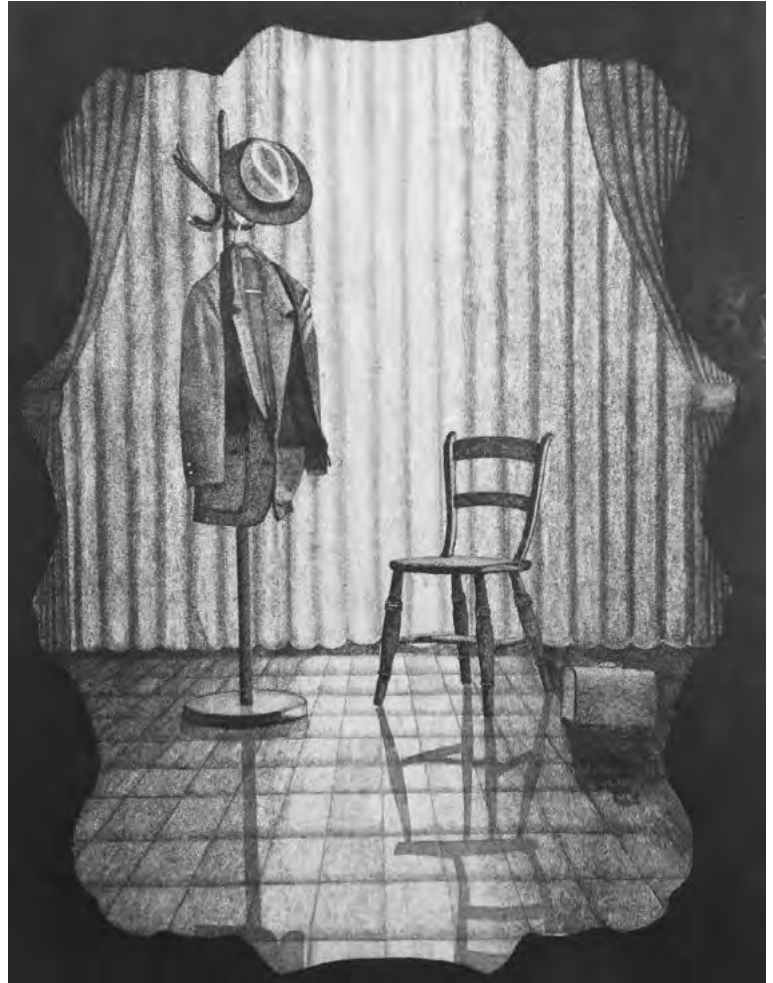
E' nato a Rovigo, 3 gennaio 1949.

Dopo il diploma al Liceo Artistico di Torino, frequenta il "Laboratorio" di Gianni Demo approfondendo la tecnica dell'acquaforte. Partecipa a numerosi concorsi ricevendo diversi premi e riconoscimenti tra cui il Primo Premio per la Grafica a Casale M.to nel 1992 e il Premio Speciale per la Grafica "Dino Villani" a Suzzara nel 1994. E' presente in tutte le edizioni di "Grafica ed Ex Libris di Casale Monferrato", in alcune edizioni della Biennale di incisione di Acqui Terme, alla Triennale di Chieri, al "Premio Leonardo Sciascia" a Milano, alla Triennale "Gravure Passion 2003" a Parigi e molte altre. Di recente ha pubblicato il libro "Storia di Chieri illustrata" illustrato con sue opere. Da alcuni anni collabora con l'UNI3 di Chieri tenendo corsi di disegno e pittura.

Salvatore SIMONE

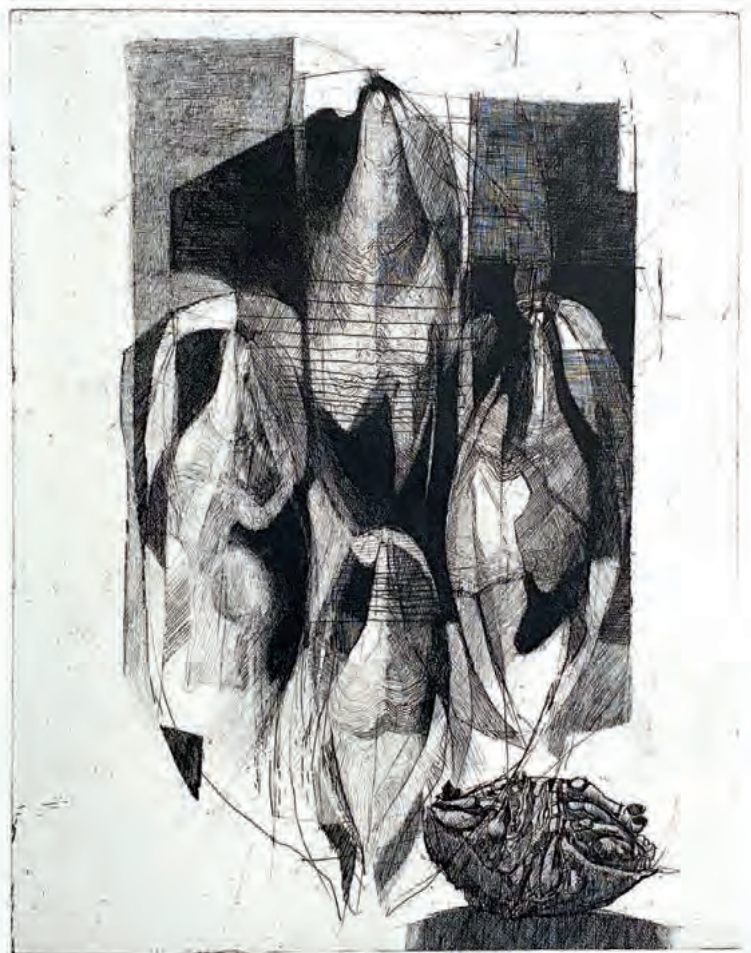
Nato a Sava, in provincia di Taranto, il 12 Marzo 1940. In giovane età si trasferisce a Torino per poi approdare a Chieri. Il suo percorso artistico passa attraverso diverse forme espressive fin quando, nel 1984, sceglie di frequentare il "Laboratorio" di Gianni Demo dove apprende la tecnica dell'incisione. Partecipa a numerosi concorsi nazionali, ottenendo premi e segnalazioni, fino a giungere finalista al Premio Arte Mondadori nel 1990. E' presente nel "Repertorio degli Incisori Italiani", curato dal Gabinetto delle Stampe del Comune di Bagnacavallo. Dal 2000 assume la conduzione del "Laboratorio" trasmettendo ai nuovi allievi gli insegnamenti ricevuti alla scuola di Gianni Demo.

Born in Sava (Taranto) in 1940. In the young age he moved to Turin and then in Chieri, where he currently lives. His artistic career passes through different forms of expression when, in 1984, he chooses to attend Gianni Demo's "Workshop" where he learned the engraving technique. He takes part to many National competitions, obtaining prizes and mentions, until becoming finalist at the Mondadori Art Prize in 1990. It is present in the "Repertoire of Italian Engravers", edited by the Prints Department of the Municipality of Bagnacavallo. Since 2000 he has taken over the management of the "Laboratory" and he transmits to the new students the teachings received in Gianni Demo's school.



"A casa, alla sera..." 2023, Acquafornte, 300 x 235 mm

Giacomo SOFFIANTINO



"Ossi di seppia", 1997, acquaforte, 250 x 320 mm

E' nato a Torino il 1° gennaio 1929 ed è morto il 27 maggio 2013. E' stato allievo di Francesco Menzio, Aldo Bertini e Mario Calandri. Dopo il Diploma all' Accademia Albertina di Torino ha insegnato calcografia, xilografia e litografia all'Istituto "Fontanesi" di Torino e poi docente al Liceo Artistico e alla stessa Accademia Albertina. Ha partecipato al "Premio Casale" nel 1954. Ha esposto alle Biennali di Venezia, al Premio Biella vincendo il 1° Premio nel 1963, alla Galleria "La Maggiolina" di Alessandria nel 1966, a Palazzo Langosco di Casale nel 1972 (presentato da Albino Galvano), a Palazzo Guasco di Alessandria nel 1989, alla Sala "Bolaffi" di Torino nel 2002. Ha esposto a Cavatore (AL) nel 2004 con pubblicazione del Catalogo generale delle sue incisioni a cura di Benzi, Schialvino e Mantovani. Ricordiamo due mostre importanti: nel 2009 alla Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino, curata da Giovanna Barbero e nel 2022 alla Fondazione Ferrero ad Alba curata di Luca Beatrice.

He was born in Turin on 1st January 1929 and died on 27 May 2013. He was a student with Francesco Menzio, Aldo Bertini and Mario Calandri. After the graduation from the Albertina Accademia in Turin, he taught chalcography, xylography and lithography at the Istituto "Fontanesi" in Turin and then he was professor at the Liceo Artistico and at Albertina Academy. He took part to "Casale Prize" in 1954. He exhibited at the Venice Biennials, at the Biella Prize winning the 1st Prize in 1963, at "La Maggiolina" Gallery in Alessandria in 1966, at "Palazzo Langosco" in Casale in 1972 (presented by Albino Galvano), at Palazzo Guasco in Alessandria in 1989, at the "Bolaffi" Hall in Turin in 2002. He exhibited in Cavatore (AL) in July 2004 with the publication of the general catalog of his engravings (from 1952 to 2004) edited by Benzi, Schialvino and Mantovani. Promoted in 2009 an exhibition of his works at the National University Library of Turin curated by Giovanna Barbero. In 2022 he realizes a major exhibition at the Ferrero Foundation in Alba curated by Luca Beatrice.

Vera STANISHEVSKAJA

Nata nel 1953 nella città di Krasnoyarsk in Russia.

Nel 1973 si è laureata all' Art College "Repina" (Dipartimento Grafico) nella città di Chisinau in Moldavia. Nel 1980 si è diplomata presso l'Istituto Statale d'Arte dell'Estonia in Moldavia, Dipartimento di Grafica. Dal 1986 è Membro dell'Unione degli artisti dell' URSS. Dal 1994 è Membro dell'Unione degli artisti dell' Estonia. Nel 1996 ha ottenuto il Primo Premio per la sezione Ex Libris al Concorso Internazionale di Pittura, Grafica ed Ex Libris "Premo Città di Casale" in Casale Monferrato, Italia. Ha partecipato alla Biennale "Grafica ed Ex Libris" nel 1997, 2001, 2021. Dal 2019 è Membro dell'Unione degli acquarellisti estoni. Ha illustrato oltre 65 libri.

Born in 1953 in the city of Krasnoyarsk, Russia. In 1973 she graduated from the "Repina" Art College (Graphic Department) in the city of Chisinau, Moldova. In 1980 she graduated from the State Art Institute of Estonia, Department of Graphics. Since 1986 she is a member of the Union of Artists of the USSR. Since 1994 she is Member of the Artists Union of Estonia. In 1996 she obtained the First Prize for the Ex Libris section at the International Competition of Painting, Graphics and Ex Libris "Premo Città di Casale" in Casale Monferrato, Italy. She took part in the Biennial "Graphics and Ex Libris" in 1997, 2001, 2021. Since 2019 she is a Member of the Union of Estonian Watercolourists. She has illustrated over 65 books.



"Tallinna cat", C3, diametro 100 mm

Michele STRAGLIATI



"Il Gorilla", 2020, maniera nera, matrice 200x150 mm, foglio 400x300 mm

E' nato a Luino il 23 Giugno 1953, incisore e pittore, si è formato all'Istituto d'Arte "Gazzola" di Piacenza. Ha allestito 19 mostre personali. Su invito ha esposto alla XI Biennale "Domenico Fratianni" a Campobasso, alla IX e X Biennale di Cremona, nel 2017 alla V edizione del Premio "Santa Croce" e nel 2018 alla Biennale di Grafica "Premio Diego Donati". Nel 2022 ha ricevuto il 3° premio alla Biennale di grafica Premio Diego Donati, la menzione d'onore ai concorsi di Ex Libris a Ostrow Wielkopolski in Polonia e a Trakai in Lituania. Ultime bibliografie su "Archivio" gennaio 2018, su "L'occhio nel segno" marzo 2018 e su "imPRESSIONI" novembre 2022. Sue opere fanno parte della "Civica Raccolta Bertarelli" di Milano, dei Musei di Bagnacavallo e "Sartori" di Mantova.

He was born in Luino on June 23, 1953, engraver and painter, he trained at "Gazzola Art Institute" in Piacenza. He has set up 19 personal exhibitions. By invitation he exhibited at the XI Biennial "Domenico Fratianni" of Campobasso, in 2017 at the V edition of the "Santa Croce Prize", at the IX and X Biennial of Cremona, in 2018 at the Biennial of Graphics Premio "Diego Donati". In 2022 he received the 3rd prize at the Graphics Biennale "Diego Donati", the honorable mention at the Ex Libris competitions in Ostrow Wielkopolski in Poland and in Trakai in Lithuania. His latest bibliographies are on "Archivio" January 2018, on "L'occhio nel segno" March 2018 and on "imPRESSIONI" November 2022. His works are part of the "Bertarelli Civic Collection" in Milano and Bagnacavallo and "Sartori Museums" in Mantova.

Masaaki SUGITA

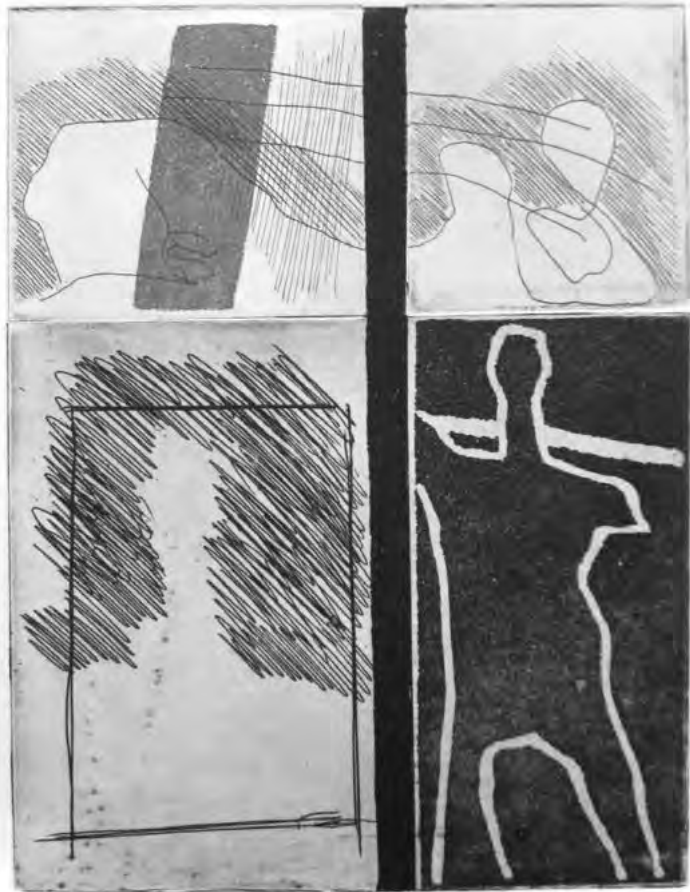
È nato a Shiga, Giappone nel 1955. Nel 1980 si è laureato alla Nihon University, College of Science and Technology, dipartimento di Ingegneria Meccanica. Dal 1984 ha acquisito tutte le tecniche dell'Arte da autodidatta mentre lavorava come ingegnere meccanico presso aziende giapponesi per circa 12 anni. Dal 1989 al 2007 ha dipinto paesaggi ad acquerello. Dal 2010 realizza stampe con la tecnica dell'incisione su rame a bulino. Nel 2021 partecipa alla seconda International Mini Print Triennial Kyiv, Ucraina e alla Triennale delle Stampe di Liegi, Belgio. Nel 2022 partecipa alla Biennale di Arti Grafiche di Tirana, Albania e al 18° Concorso Internazionale di Piccola Grafica ed Exlibris Ostrów Wielkopolski, Polonia.

He was born in Shiga, Japan in 1955. In 1980 he obtained the graduation from Nihon University, College of Science and Technology, Department of Mechanical Engineering. He has acquired all the techniques of the Art by himself since 1984 while working as a mechanical engineer at Japanese companies for about 12 years. From 1989 to 2007 he painted watercolor landscapes. Since 2010 he has been making prints with the copper engraving technique. In 2021 he participates in the second International Mini Print Triennial Kyiv, Ukraine and in the Triennial of Prints in Liège, Belgium. In 2022 he takes part to the Biennial of Graphic Arts in Tirana, Albania and to the 18th International Competition of Small Graphics and Ex libris Ostrów Wielkopolski, Poland.



"Judith", 2023, C2 china colle, 107 x 117 mm

Mario SURBONE



"Senza Titolo", 1963, acquaforte e acquatinta, 128 x 167 mm

Nasce a Treville Monferrato (AL) l' 8 settembre 1932.

Studia all'Accademia Albertina dove è allievo di Felice Casorati. Tra la fine del 1950 e gli inizi del 1960, trascorre un lungo soggiorno di studi a Parigi. Dal 1968, dopo aver sperimentato l'uso di materiali diversi, passa a esplorare le possibilità espressive di superfici monocrome, di cartone o di metallo, incise e modulate seguendo strutture compositive di impianto rigorosamente geometrico. Conclusosi il ciclo degli "Incisi", a partire dal 1978 procede ad interventi pittorici su supporti sagomati sconvolgendo la logica ordinaria dello spazio e dando rilievo all'effetto sensibile del colore e della sua traccia sulla superficie non confinata nei limiti usuali del quadro. E' del 1996 la monografia di Francesco De Bartolomeis, Mario Surbone (edizioni d'arte Fratelli Pozzo, Torino). Nel 2007 la Provincia di Torino ha organizzato, presso la "Sala Bolaffi" del capoluogo, una mostra antologica corredata da catalogo sempre a cura di Francesco De Bartolomeis.

Born in Treville Monferrato (AL) on September 8, 1932.

He studied at the Accademia Albertina under the teacher Felice Casorati. And between the late 1950s and early 1960s, he spent a long period of study in Paris. Since 1968, having experimented the use of different materials, goes to explore the expressive possibilities of monochrome surfaces, cardboard or metal, engraved and modulated by following compositional structures of strictly geometric layout. Ending cycle of "Engraved", since 1978 he proceeds with pictorial interventions on shaped supports upsetting the ordinary logic of space and highlighting significant effect of color. In 1996 Francesco De Bartolomeis created the monograph Mario Surbone. In 2007 Torino Province has organized, at the "Bolaffi Hall", a retrospective exhibition accompanied by a catalogue edited by Francesco De Bartolomeis.

Francesco TABUSSO

E' nato a Sesto San Giovanni (MI) il 27 giugno 1930 ed è morto a Torino il 29 gennaio 2012. E' stato allievo di Felice Casorati. Nel 1954 è premiato a Casale Monferrato nel decennale della Resistenza. Partecipa alle Biennali di Venezia del 1954, '56, '58, '66. Partecipa alla Quadriennale di Roma nel 1958. Dal 1963 al 1984 insegna al Liceo Artistico di Bergamo e in seguito a quello di Torino. Nel 1983 espone con una Antologica a "Palazzo Robellini" di Acqui Terme e nel 1999 con un'altra Antologica è presente ad Aosta presso la Tour Fromage. Inaugura nel 1998/99 la Sala Mostre "Bolaffi" a Torino. Nel marzo 2007 si apre la grande mostra: "Tabusso Pittore di Torino" alla "Promotrice delle Belle Arti". Ha esposto a diverse edizioni di "Grafica ed Ex Libris" a Casale Monferrato. Nel settembre-ottobre 2023 Mostra al Salone Riccadonna di Canelli (AT) a cura di Adriano e Rosalba Benzi.

He was born in Sesto San Giovanni (MI) on 27 June 1930 and died in Turin on 29 January 2012. He was a student of Felice Casorati. In 1954 he was awarded in Casale Monferrato on the tenth anniversary of the Resistance. He took part to Venice Biennials in 1954, '56, '58, '66. He took part to Rome Quadrennial in 1958. From 1963 to 1984 he taught at the Art School of Bergamo and then at that one of Turin. In 1983 he organizes an anthology exposition at "Palazzo Robellini" in Acqui Terme and in 1999, another anthological exhibition in Aosta at the Tour Fromage. In 1998/99 he inaugurates the "Bolaffi" Exhibition Hall in Turin. In March 2007 the great exhibition "Tabusso Pittore di Torino" opens at the "Promotrice of Fine Arts". He has exhibited at several editions of "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato. In september-october 2023 exhibition at the Salone Riccadonna in Canelli (AT) curated by Adriano and Rosalba Benzi.



"Benedizione di S. Antonio Abate", studio per una serigrafia

Pietro Paolo TARASCO



"L'asceta canterina", 2018, acquaforte, 122 x 167 mm

E' nato a Materail 29 giugno 1956. Nel1976 incide le sue prime matrici calcografiche sotto la guida dei maestri Guido Strazza e Giulia Napoleone. Ha tenuto mostre personali in Italia, Svizzera, Danimarca e Polonia. Dal 1984 partecipa ad esposizioni in tutte le parti del mondo, ottiene il Primo Premio alla XVI Biennale di Ostrow Wielkopolski (Polonia) nel 2016 e il Premio Speciale del Sindaco della città di Malbork alla XXVIII Biennale di Malbork (Polonia) nel 2023. Ha pubblicato numerose edizioni d'Artesu testi di poeti e scrittori del Novecento italiano (Federigo Tozzi, Cesare Pavese, Leonardo Sinisgalli, Giorgio Caproni, Mario Luzi, Giampiero Neri, Eugenio De Signoribus).

He was born in Matera on 29 June 1956. In 1976 he engraves his first calcographic matrice sunder the leadership of Guido Strazza and Giulia Napoleone. He has realized solo exhibitions in Italy, Switzerland, Denmark and Poland. Since 1984 he has taken part to important international exhibitions and has obtained several acknowledgements for this. Among the most recent there are the First Prize at the XVI Biennial of Ostrow Wielkopolski (Poland) in 2016 and the Special Prize of the Mayor of the city of Malbork at the XXVIII Biennial of Malbork (Poland) in 2023. He has published many Art editions on texts by Italian poets and writers of the 20th century (Federigo Tozzi, Cesare Pavese, Leonardo Sinisgalli, Giorgio Caproni, Mario Luzi, Giampiero Neri, Eugenio De Signoribus).

Sergio TARQUINIO

Nasce a Cremona il 13 ottobre 1925. Nel 1948 e sino al 1952 risiede ed espone in Argentina lavorando nel campo del fumetto e della grafica-editoriale. Tornato nella città natale all'inizio degli anni Cinquanta, continua a lavorare nel campo della grafica pubblicitaria e del fumetto legandosi per anni al gruppo editoriale Bonelli. Vince il 1° Premio B.N. al XX "Suzzara" e il 1° Premio ex-aequo Jesolo nel 1979. Nel 1993 partecipa al Palazzo delle Esposizioni di Roma a "Incontri grafici Italia-Argentina" presentati da Federico Zeri con interventi di Oreste Del Buono. Nel 2002 presso il Museo Civico "Ala Ponzone" di Cremona espone 415 opere grafiche a stampa (molte delle quali realizzate a colori con la tecnica xilografica a "matrice persa") con catalogo a cura di Vladimiro Elvieri. Nel dicembre 2003 l'Amministrazione Provinciale gli allestisce una mostra antologica presso il Centro Culturale S. Vitale di Cremona.

Born in Cremona on October 13, 1925. In 1948 and up to 1952 he lives and makes exhibitions in Argentina, working in the graphic-publishing field. Returned to his native city in the early fifties, he continues to work in the branch of commercial art and comics for years with the publishing Group Bonelli. He is winner of the First Prize B.N. to XX "Suzzara" and of the First Prize ex-aequo Jesolo in 1979. In 1993 he takes part, at the Expositions Palace in Roma, to "Graphics Dating Italy-Argentina" presented by Federico Zeri with Oreste Del Buono. In 2002 at the Civic Museum "Ala Ponzone" in Cremona exposed 415 printed graphic works (many of which were created by color with xylography technique of "wood lost") with catalogue edited by Vladimiro Elvieri. On December 2003 Cremona Provincial Administration organizes a retrospective exhibition at the S. Vitale Cultural Center.



"Ex Libris Sergio Tarquinio", xilo, 94 x 174 mm

Olga TERESHCHENKO



"Napoli", 2021, C3 / C5, 105 x 125 mm

E' nata nel 1957. Si è laureata all' Istituto d' Arte Industriale di Kharkov nel 1980, Dipartimento di Grafica e Packaging Industriali e da allora vive a Minsk dove lavora come artista grafica. Realizza illustrazioni di libri per bambini, imballaggi, loghi e altre opere grafiche. Inoltre realizza opere di pittura, disegno e incisione a linoleum. Ha preso parte a numerose mostre di exlibris e miniprint.

Was born in 1957. She has obtained the graduation in Kharkov Art-Industrial Institute, Department of Industrial graphics and packaging in 1980 and she lives in Minsk and work as a graphic artist she realizes illustrations for children's books, packaging, logo, labels and other graphic works. Also she makes painting works, drawings and other, work on computer, she works in etching and linocut. She has taken part to exhibitions of Ex Libris and Miniprint.

Anna TIKHONOVA-YORDANOVA

E' nata il 7 Novembre 1977 a Minsk, Bielorussia. Vive a Sofia (Bulgaria). Dal 1996 al 2002 ha frequentato l' Accademia Statale Bielorussa delle Arti, Dipartimento di Arti Grafiche – Minsk. Dal 2004 al 2007 formazione post-laurea, Dipartimento di Critica e Storia dell'Arte, Accademia Statale delle Arti della Bielorussia. E' Membro dell'Unione degli Artisti e degli Scrittori bielorussi. Dal 2011 è curatrice della collezione di Ex Libris presso il "Museum of Modern Fine Art" di Minsk. Ha tenuto più di 10 mostre personali in Bielorussia, Bulgaria, Germania, Repubblica Ceca, Belgio, Cina ed Estonia e ha partecipato a più di 50 concorsi internazionali.

She was born on November 7, 1977 in Minsk Belarus. She lives in Sofia (Bulgaria). From 1996 to 2002 she attended the Belarusian State Academy of Arts, Department of Graphic Arts – Minsk. From 2004 to 2007 she attends the postgraduate education, Department of Theory and History of Art, Belarusian State Academy of Arts. She is a member of the Belarusian Union of Artists and Writers. Since 2011 she is the curator of the Ex Libris collection at the Museum of Modern Fine Art in Minsk. She has organized more than 10 solo exhibitions in Belarus, Bulgaria, Germany, Czech Republic, Belgium, China and Estonia and has taken part to more than 50 international competitions.



"Flora", 2019, C3, 98 x 125 mm

Eugenia TIMOSHENKO



*"The sleeping beauty in the wood" - Ex Libris Jan Brugghevan,
2021, acquaforte, 148 x 198 mm*

E' nata il 13/02/1980 a Mogilev (Bielorussia). Dal 1996 al 2000 ha studiato al College Dipartimento di Pittura di Minsk, Bielorussia. Dal 2000 al 2006 si è diplomata presso l'Accademia Belle Arti di Grafica in Minsk. Dal 2006 al 2009 ha partecipato ad uno Stage presso l'Accademia di Belle Arti di Minsk. Dal 2003 ha partecipato a molti concorsi e mostre internazionali per gli Ex Libris. Ha ottenuto 20 Premi a concorsi internazionali di mini grafica ed ex libris. Ha partecipato alla biennale "Grafica ed Ex Libris" a Casale Monferrato nel 2011, 2013, 2015, 2017 e 2021.

She was born on 02/13/1980 in Mogilev (Belarus). From 1996 to 2000 she studied at the College Painting Department in Minsk, Belarus. From 2000 to 2006 she obtains the graduation from the Fine Arts Academy of Graphics in Minsk. From 2006 to 2009 she has a Stage at the Academy of Fine Arts in Minsk. Since 2003 she has taken part to many international competitions and exhibitions for Ex Libris. She has obtained 20 prizes to international mini-graphics and ex-libris competitions. She has taken part to the biennial "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato in 2011, 2013, 2015, 2017 and 2021.

Nato a Milano, 11 ottobre 1932 e ivi deceduto il 21 agosto 2012. Esordì come fumettista per il "Corriere dei Piccoli". Per la Bonelli realizza tre volumi della collana "Un uomo un'avventura" edita da Cepim: "L'uomo del Nilo", "L'uomo del Messico" e "L'uomo delle Paludi". Negli anni ottanta pubblica la serie "Il Collezionista", collana "I protagonisti di Orient Express". Negli anni novanta l'editore francese Mosquito pubblica quasi 40 volumi con i suoi lavori. Nel 1989 dipinge 22 tavole intitolate "Tarocchi delle Origini", edite da "Lo Scarabeo" di Torino. Nel 2005 realizza per la Marvel quattro copertine per la serie "Marvel 1602". Con le Edizioni Papel nel 2008 pubblica il volume "Leggende", una raccolta di venticinque tavole; nel 2008 e nel 2009 realizza due serie di illustrazioni: "Io sono l'erba" e "Divertissement"; nel 2011 pubblica altre illustrazioni accompagnate da brevi testi: "Questa è terra nostra" e nel 2012 "Luce dell'Est", una raccolta di sei racconti. Nell'ottobre 2022 gli è stata dedicata una mostra con 100 sue opere al Castello di Casale Monferrato dal titolo "Il Collezionista". Ha realizzato anche alcune acqueforti.



"Senza titolo", acquaforte, 145 x 105 mm

Born in Milan, October 11, 1932 death in Milan on August 21, 2012. He made his debut as Cartoonist for the "Corriere dei Piccoli". For Bonelli he created three volumes for the series "Un uomo un'avventura" published by Cepim: "L'uomo del Nilo", "L'uomo del México" and "L'uomo delle Paludi". In the eighties he published the series of "The Collector", titled "The protagonists of the Orient Express". In the nineties the French publisher Mosquito published almost 40 volumes with his works. In 1989 he painted 22 tables entitled "Tarot of the Origins", published by "Lo Scarabeo" of Turin. In 2005 for Marvel he created four covers of the series "Marvel 1602". Edited by Papel in 2008 he published the book "Leggende", a collection of twenty-five tables; in 2008 and 2009 he created two series of illustrations: "Io sono l'erba" and "Divertissement"; in 2011 he published other illustrations with short texts: "This is our land" and in 2012 "Luce dell'Est", a collection of six stories. In October 2022 an exhibition was dedicated to him with 100 works at the Castle of Casale Monferrato entitled "The Collector". He also made some etchings.

Alexander ULYBIN

*"Waiting for the such", 2022,
C3 / C5, 135 x 80 mm*



E' nato il 22 Agosto 1970 nella città di Postavy, regione di Vitebsk, Bielorussia. Nel 1992 si è laureato presso la Facoltà Artistica dell'Università Statale di Vitebsk. E' Membro dell'Unione Bielorussa degli Artisti dal 2008. Ha partecipato ai seguenti concorsi: nel 2013 IX International Kościuszko Expositions competition a Breslavia, Polonia; nel 2014 al Concorso Internazionale Ex Libris a Varna, Bulgaria; nel 2015 alla Mostra Concorso Ex Libris EXPO 2015 "Nutrire Il Pianeta, Energia per la Vita" a Milano, opera segnalata; nel 2015 al Concorso Internazionale Ex Libris e Racconti "Il Bosco Stregato" a Bosia, Italia, dove ottiene il II premio; nel 2015 International Exlibris Competition "Mykolas Kleofas Oginskis - 250" a Vilnius, Lituania.

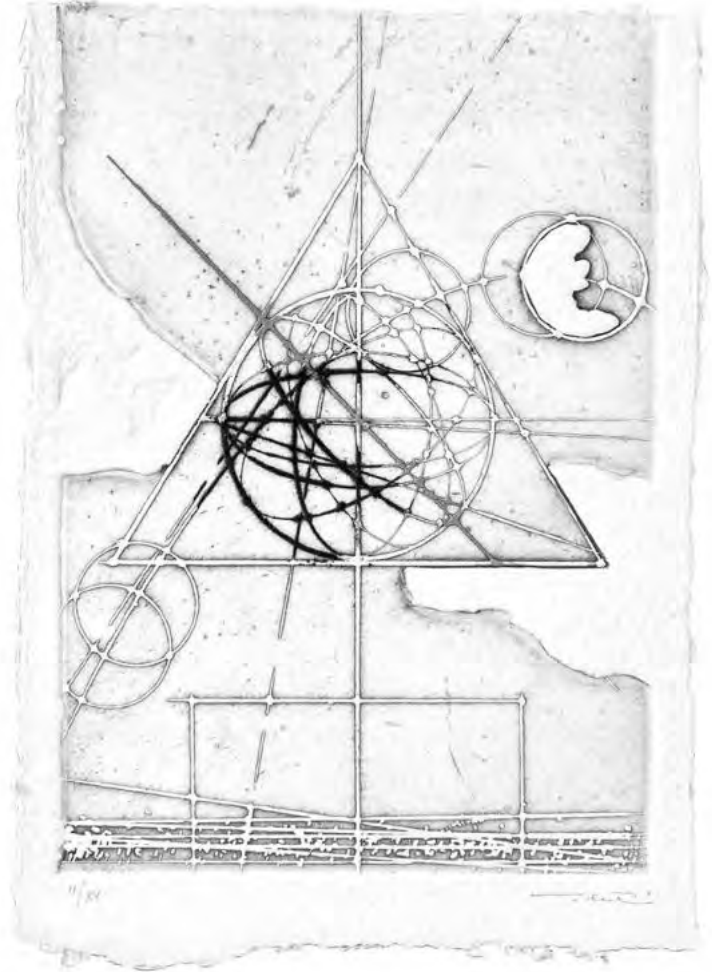
He was born on 22 August 1970 in the city of Postavy, Vitebsk region, Belarus. In 1992 he obtained the graduation from the Art Faculty of Vitebsk State University. He has been a member of the Belarusian Union of Artists since 2008. He has been present to the following competitions: in 2013 at IX International Kościuszko Expositions competition, Wrocław, Poland; in 2014 at the Ex Libris International Competition in Varna, Bulgaria; in 2015 at the Exhibition Competition Ex Libris EXPO 2015 "Feeding the Planet, Energy for Life" in Milan, reported work; in 2015 at the International Competition Ex Libris and Tales "Il Bosco Stregato" a Bosia, Italy, where he obtained the II prize; in 2015 International ExLibris Competition "Mykolas Kleofas Oginskis- 250" a Vilnius, Lithuania.

St. Soleyko 5-14, v. Telmy 1, BREST 225003, BIELORUSSIA - cell. +375 295 216611
alex_ulybin@tut.by - www.facebook.com/aleksandr.ulybin

Walter VALENTINI

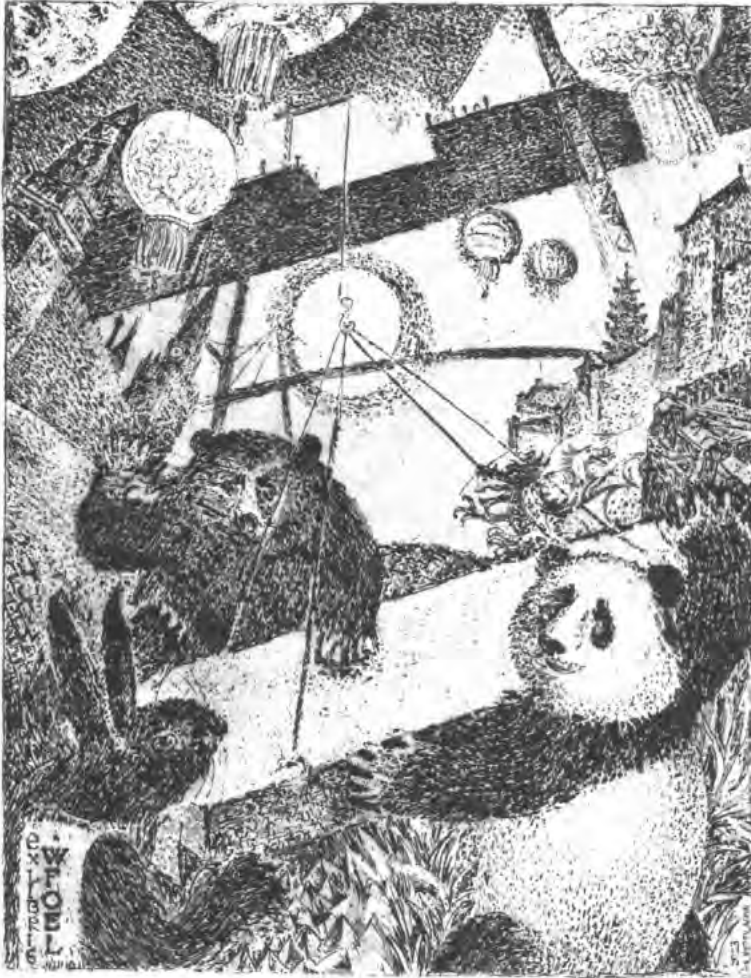
E' nato a Pergola (Pesaro) il 22 Ottobre 1928 ed è morto a Milano il 20 Maggio 2022. Inizia gli studi artistici a Roma (1947-1948) allievo di Consagra, Turcato, Cagli e a Milano (1949) dove ha come maestri: Luigi Veronesi, Max Huber e Albe Steiner. Ad Urbino frequenta la "Scuola del Libro" dell'Istituto di Belle Arti. Ha insegnato Arte dell'Incisione alla "Nuova Accademia di Belle Arti" di Milano dal 1983 al 1985. Nel 1997 è invitato alla XLVII edizione della Biennale di Venezia nella sezione "Unimplosive Art, verso la nuova classicità". Il 1° aprile 2017 inaugura al Centro Arte Moderna e Contemporanea di La Spezia la mostra "Walter Valentini. Il rigore della geometria, le fratture dell'arte, 1973-2017". L'8 dicembre 2018 inaugura alla "Galleria Albani" di Urbino, la mostra "... come al limitar dell'infinito tempo". Il 24 settembre 2019 inaugura alla Galleria Cortina di Milano la mostra con la presentazione del libro, "Nove per novanta".

He is born in Pergola (Pesaro) on 22 October 1928 and died in Milan on 20 May 2022. He begins his artistic studies in Roma (1947-1948), as student of Consagra, Turcato, Cagli and in Milano (1949) where he has as teacher three: Luigi Veronesi, Max Huber and Albe Steiner. In Urbino he attends the "Book School" of the Institute of Fine Arts. He taught "Engraving Art" at the "New Academy of Fine Arts" in Milano from 1983 to 1985. In 1997 he was invited to the XLVII edition of Venezia Biennale in the section "Unimplosive Art, towards the new classicism". On 1st April 2017 he realizes, at the Modern and Contemporary Art Center of La Spezia, the exhibition "Walter Valentini. The rigor of geometry, the fractures of art, 1973-2017". On 8 December 2018 he realizes, at "Albani Gallery" in Urbino, the exhibition "... as if to limit the infinite time". On September 24, 2019 he realizes, at the "Galleria Cortina" in Milano, the exhibition "Nine for ninety".



*"Costellazione", 1995, Acquaforte, Stampatore Sardella- Milano
Lastra 320 x 225 mm*

Vladimir VERESCHAGIN



"Bridge", 2023, C3, 170 x 205 mm

E' nato nel 1949 nella città di Onega, nella Russia Settentrionale, nella Provincia di Arkhangel, sul Mar Bianco. Nel 1951 la sua famiglia si trasferì a Leningrado, oggi San Pietroburgo. Nel 1972 si è diplomato alla "Scuola d'Arte e Industria V.I. Mukhina" di Leningrado. Ha creato il suo primo ex libris nel 1975 e da allora ne ha realizzati oltre 300. Nel 2008 è stato premiato dalla FISAE con certificato d'onore "Albin Brunovsky" per la sua attività di grafico. E' membro dell'Unione degli Artisti Russi, degli Artisti di San Pietroburgo e della ASBC&D. Ha esposto a "Grafica ed Ex Libris" nel 1997, 1999, 2001 e 2017 in Casale Monferrato.

He was born in 1949 in the city of Onega, in Northern Russia, in the Arkhangel Province, on the White Sea. In 1951 his family moved to Leningrad, now St. Petersburg. In 1972 he obtains the graduation from the "School of Art and Industry V.I. Mukhina" of Leningrad. He created his first ex-libris in 1975 and till now he has made over 300. In 2008 he was awarded by FISAE with the certificate of honor "Albin Brunovsky" for his work as Graphic Designer. He is a member of the Union of Russian Artists, Artists of St. Petersburg and of the ASBC&D. He has taken part to "Grafica ed Ex Libris" in 1997, 1999, 2001 and 2017 in Casale Monferrato.

Nato a Torino il 18 di novembre del 1942. Diplomato all'Accademia Albertina di Torino e allievo di Francesco Casorati. Ha tenuto dei corsi di xilografia presso la Scuola Internazionale di Specializzazione per la Grafica d'Arte "Il Bisonte" di Firenze e all'Accademia delle Belle Arti di Napoli. Per anni si dedica alla Calcografia scegliendo infine la Xilografia come mezzo espressivo e fondando con Gianfranco Schialvino la Nuova Xilografia "operativo cenacolo a due" come ebbe a definirla Angelo Dragone, prese avvio nel 1987 per promuovere e rivalutare la più antica forma di stampa. Dal 1997 la "Nuova Xilografia" edita: "Smens", unica rivista stampata ancora con caratteri di piombo e direttamente dai legni originali appositamente incisi a cui collaborano importanti studiosi, scrittori, poeti e artisti. Nel Gennaio-Marzo 2023 ha esposto, con Gianfranco Schialvino, le varie edizioni della Rivista "Smens" presso la Biblioteca Reale di Torino.



"Vuoi uno spillo", 2003, bulino su plexiglass - 240x 190 mm

Born in Turin on November 18, 1942. Graduated from the Accademia Albertina in Turin and pupil of Francesco Casorati. He organized Xylography lessons at "Il Bisonte", International School of Specialization for Art Graphics in Florence and at the Academy of Fine Arts in Naples. For years he dedicated himself to Chalcography, finally choosing Woodcut as an expressive medium and founding with Gianfranco Schialvino the Nuova Xilografia "operative cenacle for two", as Angelo Dragone defined it, that started to work in 1987 to promote and reevaluate the oldest form of printing. Since 1997 the "Nuova Xilografia" has published "Smens" the only magazine still printed with lead characters and directly from the specially engraved original Woodcuts, to which important studios, writers, poets and artists collaborate. On January-March 2023 he exhibited the "Smens" magazine, with Gianfranco Schialvino, at the Royal Library of Turin.

Ayaka YAMADA



"Melancholy of a knight", litografia, 160 x 210 mm

Nasce il 7 Agosto 1985 a Ehime in Giappone. Nel 2008 studia all' Università di Arte e Musica a Tokyo, Dipartimento di Pittura. Nel 2011-2012 studia alla Scuola Superiore di Belle Arti a Parigi. Nel 2014 ottiene il Dottorato all' Università di Arte e Musica, Dipartimento di Belle Arti a Tokyo. E' Membro della Japan Print Association e della Japan Artists Association. Intorno al 2006 ha iniziato a fare Litografie. Nel 2012 ha tenuto una Mostra collettiva "4 SCÉNES" alla Maison du Japon, Cité International Universitaire, a Parigi. Nel 2015 è stata Selezionata alla "4th Bangkok International Print Triennale" in Thailandia e ha partecipato alla Triennale "Tokyo International Miniprint". Nel 2017 espone al "Louvre Museum Art Fair", stand B-gallery a Parigi. Nel 2021 ha tenuto una Mostra personale "Ayaka Yamada exhibition - Spilling Memories", Shirotta Gallery a Tokyo in Giappone.

Born on August 7, 1985 in Ehime in Japan. In 2008 she studied at the University of Art and Music in Tokyo, Department of Painting. In 2011-2012 she studied at the Higher School of Fine Arts in Paris. In 2014 she obtained her PhD from the Tokyo University of Art and Music Department of Fine Arts. She is a member of the Japan Print Association and the Japan Artists Association. Around 2006 she started to make lithographs. In 2012 she realized a collective exhibition "4 SCÉNES" at the Maison du Japon, Cité International Universitaire, in Paris, France. In 2015 she was selected at the "4th Bangkok International Print Triennial" in Thailand and has taken part to "Tokyo International Miniprint" Triennial. In 2017 she exhibited to "Louvre Art Fair Museum", stand B-gallery in Paris. In 2021 she held a solo exhibition "Ayaka Yamada exhibition-Spilling Memories", to Shirotta Gallery in Tokyo Japan.

Marziya ZHAKSYGARINA

Nata il 1 aprile 1961 nel villaggio di Chayda nella regione di Martuk, nell'oblast di Aktobe. Frequenta studi culturali, PhD, Professoressa associata di Studio d'Arte, membro dell'Unione degli Artisti della Repubblica del Kazakistan. Attualmente lavora presso l'Università Regionale Statale di Aktobe dopo aver insegnato presso il dipartimento di Design K. Zhubanov. Nel 2002 ha scritto una tesi di Dottorato in Studi culturali su "Ex libris in the Culture of Kazakhstan" presso l'Università Statale di Cultura e Arte di San Pietroburgo. Membro dell'Unione Artisti della Repubblica del Kazakistan dal 1998. Autore del libro "The Ex libris of Aktobe" edito nel 1996. Dal 1994 ha creato circa 290 Ex Libris. Ha esposto a "Grafica ed Ex Libris" nel 2013, 2017 e nel 2021.

Born on April 1st, 1961 in Chayda village of Martuk region of Aktobe oblast. She attends Cultural Studies, PhD, Associated Professor of Study of Art, member of Artists Union of the Republic of Kazakhstan. At the present time she works at the Aktobe State Regional University after teaching to K. Zhubanov Design Department. In 2002 she wrote a PhD thesis in Cultural Studies on "Ex libris in the Culture of Kazakhstan" in Saint Petersburg State University of Culture and Art. She is Member of Artists Union of the Republic of Kazakhstan from 1998. Author of "The Ex libris of Aktobe" book edited in 1996. Since 1994 she has made about 290 ex libris. She exhibited at "Grafica ed Ex Libris" in 2013, 2017 and 2021.



"Exlibris Marziya Zhaksygarina", 2022, X3, 90 x 130 mm

Vladimir ZUEV



"Charlie Chaplin. Modern Times. Performance", 2021, Soft ground, burin, aquatint, 174 x 73 mm

E' nato il 5 agosto 1959 nella regione Sverdlovsk, Russia. Incisore ed illustratore di libri. Si è laureato alla Facoltà di Arti Grafiche di Nizhny Tagil nel 1981. Ha studiato al Laboratorio di Incisione della Casa Repubblica degli Artisti "Cheliuskinskaya" a Mosca dal 1986 al 1991. Attualmente insegna alla Facoltà di Arti Grafiche di Nizhny Tagil. E' stato segnalato per l'Ex Libris al "Premio Città di Casale" nel 1996. Ha partecipato nel 2009 al Premio Acqui (Italia) Biennale di Incisione. Nel 2016 ha ottenuto il 1° Premio all'8° Concorso internazionale di Ex Libris a Bodio Lomnago, Italia. Nel 2022 è stato premiato per la Grafica alla Biennale Russa di Arti Moderne a Magnitogorsk, Russia. E' presente a varie edizioni di "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato.

He was born on August 5, 1959 in the Sverdlovsk region, Russia. Book engraver and illustrator. He obtained the Graduation from the Nizhny Tagil Faculty of Graphic Arts in 1981. He Studied at the Engraving Workshop at the Republic House of Artists "Cheliuskinskaya" in Moscow from 1986 to 1991. Currently he teaches at the Nizhny Tagil Faculty of Graphic Arts. He was reported for the Ex Libris at the "Premio Città di Casale" in 1996. He took part to Premio Acqui (Italy) Biennial of Engraving in 2009. In 2016 he obtained the 1st Prize at the 8th International Ex Libris Competition in Bodio Lomnago, Italy. In 2022 awarded for Graphics at the Russian Biennial of Modern Arts in Magnitogorsk. He is present in many editions of "Grafica ed Ex Libris" in Casale Monferrato

Ul. Karla Marksa 13-34, 622001 NIZHNY TAGIL - RUSSIA - cell. +7 912 6116659 (WhatsApp)
studio@vladimirzuev.com - www.vladimirzuev.com - www.facebook.com/zuevv

Liceo Artistico “Angelo Morbelli”, Casale Monferrato



Liceo Artistico “Leardi”, classe 1B, 26 aprile 2023, mostra della fotografa Maria Vittoria Backaus presso il Castello di Casale Monferrato.



Artistico “Leardi” classe 1B con Prof. Barola, 2 giugno 2023



Stampa di un Ex Libris al Liceo Artistico “Morbelli - Leardi” con il prof. Barola, 5 maggio 2023



Ex Libris, Ramiro Miranda, I B



Ex Libris, Letizia Bianco, I B

Liceo Artistico "Angelo Morbelli - LEARDI", Casale Monferrato



Classe II A, 8 aprile 2023, Mostra "Max Ferrigno" presso il Castello di Casale Monferrato



Liceo Artistico "Morbelli-Leardi" a Torino, 1 marzo 2023. Classi Ia, IB, IIA alla mostra "Ottocento". Ilenio Celoria, Giuseppe Ruggiero, Anna Maria Pugno, Marta Re, Chiara De Vido, Roberto Petri e Pio Carlo Barola.



GAM di Torino, mostra "Ottocento", 1 marzo 2023



Sindaco Federico Riboldi e Fiorenzo Pivetta, 26 febbraio 2021 al Leardi



Mostra "Il Surrealismo" al Mudec a Milano, 10 maggio 2023

Alunni del Kazakhstan



Abylay ALMANIAZOV, C4



Aruzhan AMANZHULOVA, X3



Ella YUSUPOVA, X3



Kristina KOSTINSKAYA, C4



Ramiz AIBUSSINOV, C4



Sophia ANDREEVA, X3

Alunni della Polonia



Agata BIRYTKO, C8



Alicja BEKIESZ



Dominik KOWALCZYK



Alicja KIELSZEK, C8



Kuba KOPACZEWSKI, C8



Magdalena PAWELEC, C8



Miriam SOCIK



Marcel BURGHARDT



Actis Giuseppae di Chivasso



*Moretti Giuseppe,
Milano Pavia, 1840*



Parascandolo Giuseppe Maria



Monaldini Giuliano



Pignatti Morani Ludovico



*VALPERGA
Conte Carlo Francesco
di Masino, 1750*



L'OPERETTA
ristopub

Via A. Gramsci 12
Casale Monferrato
Tel. 0142.55419 / 339.7285719



PORTALUPI CARLO IMPRESA SpA

COSTRUZIONI STRADALI - EDILI - IDRAULICHE
CEMENTI ARMATI E PAVIMENTI STRADALI

Sede Legale e Amministrativa
15040 Ticineto (AL) - Regione Primavera, 6
Uff.: Tel. (0142) 411182
portalupi@portalupi-spa.it



DAL 1878, *gli originali*



PORTINARO - CASALMONFERRATO

Krumiri Rossi S.r.l.

via Lanza, 17/19 • 15033 Casale Monferrato (AL)
tel. / fax +39 0142 453 030 • www.krumirirossi.it

OFFICINA CARPENTERIA METALLICA
SERRANDE

Biondolillo Giuseppe s.n.c.

Casale Monferrato (AL)

Via Argine Malpensata 17
15033 Casale Monferrato
Tel 0142 453849
cell. 328 7214275 / 38 2596477

biondolillosnc@gmail.com

BUSINESS
B
HOTEL



Strada Valenza 4/G
Casale Monferrato
Tel. +39. 0142.456400
fax +39. 0142.456446
info@business-hotel.it
www.business-hotel.it

Camere
Appartamenti
Piscina scoperta
Giardino
Sale riunioni
Check-in automatico
Ideale per ricevimenti
Parcheggio



GRANDIAUTO

LA SERENITÀ DI GUIDARE EMOZIONI



Stefano Bulloni
cell. +39 342 6642468

Str. Valenza, 7F - 15033 Casale Monferrato (AL)
Tel +39 0142 531580
stefano.bulloni@grandiauto.net

www.grandiauto.com



LOCANDA ROSSIGNOLI 1913

Via Lanza 10 - Casale Monferrato
Tel. & Fax : 0142 455253
locandarossignoli1913@gmail.com
www.locandarossignoli1913.com

cornici
COSTANZO

Via Mameli 40
15033 Casale Monferrato

338 7700793

costanzofg@libero.it

*Se vuoi fare una pausa...
... falla con gusto!*



Tel. 0142 453108
Via Fassati di Balzola, 6 - Casale Monferrato



Azienda Agricola
maurorei
Vini pregiati del Monferrato

Via Cà de Franchi 7
15030 SALA MONFERRATO (AL)
Tel. 0142.486.336
Cell. 333.599.6763
333.797.7058

vinidelfmonferratoarei@gmail.com
www.mauoreivini.it



STATI
VIAGGI

STAT

Un Mondo di Viaggi
e Vacanze per Voi

*Per viaggiare con
comfort, qualità e
sicurezza, curati ed
assistiti in ogni
dettaglio.*



Casale Monferrato
via Roma 191
tel 0142 452814
via A. Saffi 11
tel 0142 420025

Vercelli
Corso Libertà 20
tel 0161 217711

Asti
via Federico Dallavalle 8/A
tel 0141 595654



AUTOCARROZZERIA MODERNA
IPPOLITO

Via G. & L. Cerutti, 2 - Casale Monferrato
Tel. 0142 454530
info@moderna.srl

www.autocarrozzeriamoderna.info




La Bottega dei Mossano s.n.c.
di Mossano Costantino e Rossi Michele

COSE BUONE DA MANGIARE

Via Cardinal Massaia, 73 - Tel. 0142. 453812
Piazza Castello, 28 - Tel. 0142 77632
15033 Casale Monferrato (AL)

info@bottegadeimossano.it

Seguitemi anche su Facebook 



Agriturismo
BOTTAZZA

la tipica cucina
del monferrato

punto vendita carni di razza piemontese
del nostro allevamento

Str. vecchia per Pozzo S. Evasio, 9 - Casale Monf.to (AL)
Tel. 0142.449404 - www.agriturismobottazza.it

MAGNOBERTA
DISTILLERIA IN CASALE MONFERRATO

Grappe per passione dal
1918



WWW.MAGNOBERTA.COM

ARIOTTO Village
★★★★

ALBERGO RESIDENCE RISTORANTE
Via E. Prato, 39 - TERRUGGIA - tel 0142 402800

Per una piacevole Vacanza, soggiorno di lavoro o meeting aziendale
nel cuore del Monferrato, a pochi chilometri dal patrimonio dell'Unesco



informazioni e prenotazioni:

www.ariotto.it

Latteria

Via Saffi, 56
Casale Monf.
© 0142.45.38.42

*panna
cioccolata
caffè*

FERRAMENTA
Castello
- Cà Basa dal 1912 -

P.zza Castello 52 - CASALE MONF.TO (AL) - Tel. 0142.453924

- Pavimenti
- Rivestimenti
- Parquets
- Sanitari
- Rubinetterie
- Arredobagno
- Serramenti e Porte
- Scale interne
- Materiali Edili
- Arredogiardino

Strada Valenza 7/S - 15033 Casale Monferrato (AL)
Tel. 0142.670045 - Fax 0142.418369
info@euroedil.it - www.euroedil.it

ZAFFIRO
SERRAMENTI

ZAFFIRO SERRAMENTI SRL
Via Luparia 16, Tel/Fax 0142.453298
15033 Casale M.to (AL)

info@zaffiroserramenti.it
www.zaffiroserramenti.it



CREAM BAR

Piazza Martiri della Libertà, 1 - CASALE MONF. (AL)
tel. 0142.55412



virtù e sfizi della buona tavola

gusto
il posto giusto.

piazza martiri ang. corso manacorda
casale monferrato 0142.454465



PIZZERIA

BELLA NAPOLI

Specialità pesce
Chiuso il lunedì

Corso Giovane Italia, 31/33
Telefono (0142) 452434
CASALE MONFERRATO (AL)

Braggio Vini

ZENEVRETO - MOMBELLO MONF.TO
Tel. 0142/79843 - info@braggiovini.it

**VINO DI NOSTRA PRODUZIONE
MONFERRATO DOC**



Gastronomia

ANTICHI SAPORI

0142 456556



Casale Monferrato

WWW.ANTICHISAPORICASALE.IT